

# Холодильник

---

## Руководство пользователя

---

Напольное устройство.

**SAMSUNG**

# Содержание

|                                                                                                                            |        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Меры предосторожности                                                                                                      | 3      |
| Что необходимо знать об инструкциях по безопасности                                                                        | 3      |
| Важные знаки безопасности и меры предосторожности                                                                          | 6      |
| Важные меры предосторожности                                                                                               | 7      |
| Символы, предупреждающие о серьезной опасности при транспортировке и установке                                             | 11     |
| Важные замечания по установке                                                                                              | 12     |
| Меры предосторожности при установке                                                                                        | 16     |
| Важные замечания по использованию                                                                                          | 17     |
| Меры предосторожности при эксплуатации                                                                                     | 22     |
| Меры предосторожности при очистке                                                                                          | 26     |
| Важные замечания по утилизации                                                                                             | 28     |
| Дополнительные советы по надлежащему использованию                                                                         | 29     |
| Инструкция по утилизации электрического и электронного оборудования                                                        | 31     |
| <br>Установка                                                                                                              | <br>32 |
| Краткий обзор холодильника                                                                                                 | 33     |
| Дверные лотки                                                                                                              | 34     |
| Пошаговая установка                                                                                                        | 35     |
| <br>Эксплуатация                                                                                                           | <br>40 |
| Главная панель                                                                                                             | 40     |
| SmartThings (только в соответствующих моделях)                                                                             | 44     |
| Функция SMART GRID (Умная сеть электроснабжения) (Управление спросом на электроэнергию) (только в соответствующих моделях) | 47     |
| Особенности                                                                                                                | 50     |
| <br>Обслуживание                                                                                                           | <br>53 |
| Перестановка дверец (только в соответствующих моделях)                                                                     | 53     |
| Использование и уход                                                                                                       | 66     |
| Очистка                                                                                                                    | 72     |
| Замена деталей                                                                                                             | 73     |
| <br>Устранение неисправностей                                                                                              | <br>74 |
| Общие неисправности                                                                                                        | 74     |
| Холодильник издает странные звуки?                                                                                         | 77     |
| SmartThings (только в соответствующих моделях)                                                                             | 79     |
| <br>Open Source Announcement                                                                                               | <br>80 |

## Меры предосторожности

Перед эксплуатацией вашего холодильника Samsung внимательно прочитайте данное руководство и убедитесь в том, что вы знаете, каким образом использовать функции устройства так, чтобы обеспечить его безопасность и эффективность.

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Символ «не для пищевой продукции» применяется в соответствии с техническим регламентом Таможенного союза «О безопасности упаковки» 005/2011 и указывает на то, что упаковка данного продукта не предназначена для повторного использования и подлежит утилизации. Упаковку данного продукта запрещается использовать для хранения пищевой продукции. |
|  | Символ «петля Мебиуса» указывает на возможность утилизации упаковки. Символ может быть дополнен обозначением материала упаковки в виде цифрового и/или буквенного обозначения.                                                                                                                                                                       |

### Что необходимо знать об инструкциях по безопасности

- Предупреждения и важные инструкции по безопасности, приведенные в данном руководстве, не распространяются на все возможные условия и ситуации, которые могут произойти. При установке, обслуживании и использовании устройства вы должны руководствоваться здравым смыслом и проявлять осторожность.

## Меры предосторожности

- Поскольку данные инструкции по эксплуатации предназначены для разных моделей устройств, технические характеристики приобретенного холодильника могут немного отличаться от характеристик, описанных в руководстве, и не все предупреждающие знаки будут действительны для той или иной модели устройства. При возникновении вопросов или сомнений, обратитесь в ближайший сервисный центр или получите справку на сайте [www.samsung.com](http://www.samsung.com).
- Используется хладагент R-600a или R-134a. Сведения о хладагенте, используемом в данном устройстве, см. на табличке компрессора на задней стенке устройства или на паспортной табличке внутри холодильной камеры. Если в этом устройстве содержится воспламеняющийся газ (хладагент R-600a), обратитесь с запросом о безопасной утилизации этого изделия в уполномоченные местные органы.
- Чтобы предотвратить образование огнеопасной смеси газа и воздуха при возникновении утечки в цепи охлаждения, устанавливайте холодильник в помещении, размер которого подходит для установки холодильника с указанным объемом хладагента.
- Не включайте устройство, если оно имеет какие-либо повреждения. При возникновении сомнений относительно исправности устройства обратитесь к своему дилеру. На каждые 8 г хладагента R-600a должно приходиться не менее 1 м<sup>3</sup> помещения, в котором будет установлен холодильник. Объем хладагента, используемого в вашем устройстве, см. на паспортной табличке внутри холодильника.



- Утечка хладагента из труб может привести к ожогам или повреждению глаз. При обнаружении утечки хладагента из трубы не допускайте появления вблизи устройства источников открытого огня, уберите легковоспламеняющиеся предметы подальше от устройства и немедленно проветрите помещение.
  - В противном случае возникнет риск возгорания или взрыва.
- Во избежание загрязнения пищевых продуктов необходимо соблюдать указанные далее инструкции.
  - Если надолго оставить дверцы открытыми, температура в камерах устройства может сильно повыситься.
  - Регулярно очищайте поверхности, с которыми могут соприкасаться пищевые продукты, и элементы дренажных систем, к которым имеется доступ.
  - Очищайте резервуары для воды, если они не использовались в течение 48 часов. Промойте систему подачи воды, подключенную к системе водоснабжения, если в течение 5 дней забор воды не производился.
  - Храните сырое мясо и рыбу в холодильнике в подходящих контейнерах, чтобы они не соприкасались с другими продуктами и чтобы капли с них не попадали на другие продукты.
  - Отделения класса «две звезды» для хранения замороженных продуктов подходят для хранения предварительно замороженных продуктов, хранения или приготовления мороженого и кубиков льда.
  - Отделения классов «одна звезда», «две звезды» и «три звезды» не подходят для заморозки свежих продуктов.

## Меры предосторожности

- Если предполагается оставить холодильник пустым на долгое время, его следует отключить, разморозить, очистить, высушить и оставить дверцу открытой для предотвращения образования плесени внутри устройства.

### Важные знаки безопасности и меры предосторожности:

Придерживайтесь всех правил техники безопасности, приведенных в данном руководстве. В данном руководстве встречаются следующие знаки безопасности.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Потенциальная опасность или несоблюдение мер предосторожности может привести к **серьезной травме, повреждению имущества и (или) летальному исходу**.

#### ВНИМАНИЕ

Потенциальная опасность или несоблюдение мер предосторожности может привести к **серьезной травме и (или) повреждению имущества**.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Важная информация, включающая описание различных функций и полезные советы по использованию холодильника.

**Эти предупреждающие знаки предназначены для предотвращения получения травм вами и сторонними лицами.**

Отнеситесь к ним с особым вниманием.

**Прочитайте этот раздел и храните руководство в надежном месте для дальнейшего использования.**

## Важные меры предосторожности



Внимание! Опасность возгорания / горючие материалы

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При установке устройства убедитесь, что кабель питания не зажат и не поврежден.
- Не размещайте несколько сетевых удлинителей или портативных источников питания сзади устройства.
- Заливайте только питьевую воду.
- Подключайте только к источнику питьевой воды.
- Не загораживайте вентиляционные отверстия на корпусе устройства или во встроенных конструкциях.
- Не используйте для ускорения процесса размораживания механические устройства или другие средства, кроме рекомендованных производителем.
- Не допускайте повреждения контура циркуляции хладагента.
- Не используйте внутри отсеков для хранения продуктов электроприборы, кроме рекомендованных производителем холодильника.
- Люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями (включая детей) и лица, не имеющие достаточного опыта или знаний, не должны пользоваться данным устройством, если их действия не контролируются или если они предварительно не проинструктированы лицом, отвечающим за их безопасность.

## Меры предосторожности

- Данное устройство может использоваться детьми от 8 лет и старше, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также лицами с ограниченным опытом или знаниями, если над ними осуществляется контроль, либо они проинструктированы о мерах безопасности при использовании устройства и осознают возможные риски. Детям запрещается играть с устройством. Очистка и техническое обслуживание, выполняемые детьми, не должны производиться без надзора. Детям в возрасте от 3 до 8 лет разрешается загружать продукты в холодильные устройства и выгружать их.
- Во избежание опасных ситуаций в случае повреждения кабеля питания его должен заменять производитель, сотрудник сервисного центра или другой квалифицированный специалист.
- Розетка должна находиться в пределах доступности, чтобы в чрезвычайной ситуации устройство можно было быстро отключить от источника питания.
  - Она не должна находиться напротив задней панели устройства.
- Не храните в устройстве взрывчатые вещества, например аэрозольные баллончики с легковоспламеняющимся содержимым.
- Если изделие оснащено светодиодной лампой, не пытайтесь снять крышку лампы или разобрать лампу самостоятельно.
  - Обратитесь в сервисный центр Samsung.
  - Используйте только светодиодные лампы, предоставляемые изготовителем или сотрудником сервисной службы.
- Для наиболее рационального энергопотребления рекомендуется размещать все внутренние приспособления, например корзины, ящики, полки на исходных местах, согласно комплектации производителя.



- Для обеспечения оптимального энергопотребления оставьте полки, отделения и корзины на своих исходных местах.

### Минимизация потребления энергии

- Установите устройство в прохладном сухом помещении с достаточной вентиляцией.
- Убедитесь, что на устройство не попадает прямой солнечный свет, и никогда не устанавливайте его около источника тепла (например, батареи).
  - В целях оптимизации энергопотребления рекомендуется не загромождать вентиляционные отверстия или решетки.
  - Остужайте теплые продукты перед тем, как класть их в холодильник.
  - Замороженные продукты необходимо размораживать в камере холодильника. Низкая температура замороженных продуктов будет способствовать охлаждению других продуктов в холодильнике.
  - Не оставляйте дверцу открытой в течение длительного времени при помещении или извлечении продуктов.
  - Чем реже открывается дверца, тем меньшее количество льда будет образовываться в морозильной камере.
  - Регулярно очищайте заднюю стенку холодильника. Пыль увеличивает энергопотребление.
  - Не устанавливайте температуру ниже необходимого уровня.
  - У основания холодильника и у задней панели должно быть достаточно места для циркуляции воздуха. Не перекрывайте вентиляционные отверстия.
  - При установке холодильника оставьте зазоры справа, слева, сзади и сверху. Это позволит снизить энергопотребление и, соответственно, сумму счетов за электричество.

## Меры предосторожности

- Рекомендуемый зазор:
  - справа, слева и сзади – более 50 мм;
  - сверху – более 100 мм.

**Данное устройство предназначено для использования в бытовых и аналогичных условиях, например**

- кухнях для персонала в магазинах, офисах и других рабочих условиях;
- фермах и для использования клиентами в гостиницах, отелях и других жилых условиях;
- в номерах с предоставлением завтрака;
- организациях общественного питания и аналогичных условиях, где не предусмотрена розничная торговля.



## Символы, предупреждающие о серьезной опасности при транспортировке и установке

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При перевозке и установке устройства соблюдайте осторожность, чтобы избежать повреждения компонентов цепи охлаждения.
  - Утечка хладагента из трубопровода может привести к повреждению глаз или к возгоранию. При обнаружении утечки не допускайте появления вблизи устройства источников открытого огня или потенциальных источников возгорания. В течение нескольких минут проветрите помещение, в котором находится устройство.
  - Изобутановый хладагент (R-600a), находящийся в небольшом количестве в устройстве, является природным газом и соответствует требованиям по охране окружающей среды, однако он также легко воспламеняется. При перевозке и установке устройства соблюдайте осторожность, чтобы избежать повреждения компонентов цепи охлаждения.

## Меры предосторожности

### Важные замечания по установке

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не устанавливайте холодильник в помещении с высокой влажностью или в местах, где холодильник может подвергнуться воздействию воды.
  - Износ изоляционных материалов электрических деталей может привести к удару током или возгоранию.
- Не устанавливайте холодильник в местах, где он может подвергнуться воздействию прямых солнечных лучей, вблизи кухонной плиты, комнатных обогревателей и других нагревательных приборов.
- Не подключайте несколько устройств к одному сетевому фильтру. Холодильник необходимо подключить к отдельной сетевой розетке с напряжением, указанным на его табличке технических данных.
  - Это позволит обеспечить максимальную эффективность работы устройства, а также избежать перегрузок в домашней цепи проводки, которые могут привести к пожару в результате перегрева проводов.
- Если розетка закреплена ненадежно, не вставляйте в нее вилку кабеля питания.
  - В противном случае возможно поражение электрическим током или возгорание.
- Не используйте кабель с трещинами или повреждениями на самом кабеле, а также на обоих его концах.
- Не сгибайте кабель питания слишком сильно и не ставьте на него тяжелые предметы.
- Не тяните и сильно не перегибайте кабель питания.
- Не перекручивайте и не завязывайте кабель питания.

- Не подвешивайте кабель питания на металлические предметы, не помещайте тяжелые предметы на кабель питания, не зажимайте его между двумя предметами, не проталкивайте за устройство.
- При перемещении холодильника следите за тем, чтобы кабель питания не попал под холодильник и не был поврежден.
  - Это может привести к пожару или поражению током.
- Не отключайте холодильник от сети, дергая за кабель питания. Всегда беритесь крепко за вилку, после чего вытягивайте ее из розетки.
  - Повреждение кабеля питания может привести к короткому замыканию, пожару и/или поражению электрическим током.
- Не распыляйте аэрозоли вблизи холодильника.
  - Распыление аэрозолей вблизи холодильника может привести к взрыву или возгоранию.
- Не устанавливайте данное устройство рядом с нагревательными приборами или легковоспламеняющимися материалами.
- Не устанавливайте устройство в местах, где возможна утечка газа.
  - Это может привести к пожару или поражению током.
- Перед использованием холодильник необходимо должным образом установить в соответствии с указаниями данного руководства.
- Подсоедините вилку кабеля питания таким образом, чтобы кабель не натягивался и был направлен вниз.
  - При подключении вилки нижней стороной вверх может произойти повреждение кабеля питания, что может привести к пожару или поражению электрическим током.
- Следите за тем, чтобы вилка не была зажата между стеной и задней стенкой холодильника и не была повреждена.

## Меры предосторожности

- Храните упаковочный материал в недоступном для детей месте.
  - Надевание ребенком упаковочного пакета на голову может привести к удушению и летальному исходу.
- Не устанавливайте устройство в местах, где оно может подвергнуться воздействию влаги, жира, пыли, прямых солнечных лучей или воды (капли дождя).
  - Износ изоляционных материалов электрических деталей может привести к поражению током или возгоранию.
- При появлении в холодильнике воды или пыли отключите сетевую вилку от розетки и обратитесь в сервисный центр Samsung Electronics.
  - В противном случае существует опасность возгорания.
- Не вставляйте на устройство и ничего не размещайте на нем (например, белье для стирки, зажженные свечи, зажженные сигареты, посуду, химикаты, металлические предметы и т. д.)
  - Это может привести к поражению электрическим током, возгоранию, неисправности устройства или травмам.
- Перед первым подключением устройства к сети следует удалить всю защитную пластиковую пленку.
- Следите за тем, чтобы дети не играли с упорными кольцами, которые используются для регулировки дверец, или зажимами водопроводного патрубка.
  - Ребенок может задохнуться, если проглотит уплотнительное кольцо или зажим патрубка. Храните уплотнительные кольца и зажимы патрубка в недосягаемом для детей месте.
- Холодильник должен быть безопасно заземлен.
  - Перед выполнением осмотра или ремонта любых деталей холодильника следует убедиться, что холодильник заземлен. Утечки электроэнергии могут вызвать серьезное поражение электрическим током.



- Никогда не используйте для заземления газовые трубы, телефонные линии и другие потенциальные точки притяжения молний.
  - Холодильник необходимо заземлить во избежание утечки или поражения током.
  - Это может привести к поражению током, возгоранию, взрыву или проблемам с изделием.
- Включите вилку кабеля питания в сетевую розетку. Не используйте поврежденный кабель питания, вилку или незакрепленную сетевую розетку.
  - Это может привести к пожару или поражению током.
- Замена предохранителя холодильника должна производиться только квалифицированным специалистом или представителем обслуживающей организации.
  - Несоблюдение данного указания может привести к поражению током или травмам.



## Меры предосторожности

### Меры предосторожности при установке

#### ВНИМАНИЕ

- Вокруг холодильника должно быть достаточно свободного пространства; устанавливайте холодильник на плоскую поверхность.
  - Если ваш холодильник установлен неровно, эффективность охлаждения и срок службы могут снизиться.
- После установки и включения устройства не помещайте в него продукты в течение 2–3 часов.
- Мы настоятельно рекомендуем пригласить для установки устройства квалифицированного техника или представителя обслуживающей компании.
  - В противном случае возможны поражение током, пожар, взрыв, травмы или проблемы с изделием.

## Важные замечания по использованию

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не вставляйте вилку кабеля питания в розетку мокрыми руками.
  - Это может привести к поражению током.
- Не храните какие-либо предметы на холодильнике.
  - При открывании или закрывании дверцы эти предметы могут упасть, привести к травме и/или нанесению материального ущерба.
- Не вставляйте руки, ноги или металлические предметы (например, столовые приборы и т. д.) в нижнюю или заднюю часть холодильника.
  - Это может привести к травме или поражению электрическим током.
  - При контакте с острыми краями можно получить травму.
- Не касайтесь внутренних стенок морозильной камеры или хранящихся в ней продуктов мокрыми руками.
  - Это может привести к обморожению.
- Не ставьте на холодильник тару с водой.
  - При попадании воды на электрические части устройства возможны поражение током или возгорание.
- Не храните в холодильнике летучие или легковоспламеняющиеся предметы или вещества (бензол, растворитель, пропан, спирт, эфир, сжиженный газ и т. п.)
  - Данный холодильник предназначен только для хранения продуктов питания.
  - Это может привести к возгоранию или взрыву.

## Меры предосторожности

- Следите за тем, чтобы дети не играли с устройством.
  - Не держите пальцы вблизи зон возможного защемления. Зазор между дверцами и корпусом должен быть минимальным. Будьте осторожны при открывании дверей в присутствии детей.
- Не суйте пальцы между дверцами и не позволяйте детям делать это.
  - Не держите пальцы вблизи левого и правого дверных проемов. Будьте осторожны при открывании дверей, если ваши пальцы находятся между ними.
- Не позволяйте детям висеть на дверцах или дверных контейнерах устройства. Это может привести к серьезным травмам.
- Не позволяйте детям залезать внутрь холодильника. Они могут оказаться заблокированными изнутри.
- Не кладите руки под нижнюю кромку холодильника.
  - Острая кромка может стать причиной травмы.
- Не храните в холодильнике лекарственные препараты, материалы для научных исследований или чувствительные к изменению температуры материалы.
  - Не храните в холодильнике продукты, требующие строгого соблюдения температуры хранения.
- Если вы почувствовали запах лекарств или дыма, немедленно отключите вилку питания и обратитесь в сервисный центр компании Samsung Electronics.
- При появлении в холодильнике воды или пыли отключите сетевую вилку от розетки и обратитесь в сервисный центр Samsung Electronics.
  - В противном случае существует опасность возгорания.
- Не разрешайте детям становиться ногами на выдвижной отсек.
  - Крышка может сломаться, что приведет к падению.

- Всегда закрывайте дверцы холодильника, если оставляете устройство без присмотра, и не позволяйте детям залезать внутрь холодильника.
- Не позволяйте детям залезать в отсеки холодильника.
  - Это может привести к травмам или смерти в результате удушья.
- Не переполняйте холодильник продуктами.
  - При открывании дверцы продукты могут упасть, привести к травме и/или нанесению материального ущерба.
- Не распыляйте на поверхность устройства летучие вещества, например средства от насекомых.
  - Они не только наносят вред здоровью человека, но также становятся причиной удара током, возникновения пожара и неисправности изделия.
- Никогда не помещайте пальцы и другие предметы в отверстие диспенсера воды, отверстие для сброса льда и ведерко льдогенератора.
  - Это может привести к травмам или повреждению устройства.
- Не используйте и не размещайте вблизи или внутри холодильника горючие аэрозоли, легковоспламеняющиеся предметы, сухой лед, лекарства, химические вещества или другие предметы, чувствительные к изменению температуры.
- Не используйте фен для волос для сушки внутреннего пространства холодильника. Не помещайте в холодильник зажженную свечу с целью устранения неприятных запахов.
  - Это может привести к пожару или поражению током.



## Меры предосторожности

- Для заполнения резервуара или лотка для льда необходимо использовать только питьевую воду (минеральную или дистиллированную).
  - Не наливайте в резервуар чай, сок или коктейли для спортсменов, поскольку это может стать причиной неисправности холодильника.
- Не вставляйте на устройство и ничего не размещайте на нем (например, белье для стирки, зажженные свечи, зажженные сигареты, посуду, химикаты, металлические предметы и т. д.) Это может привести к поражению электрическим током, возгоранию, неисправности устройства или травмам. Не ставьте на устройство тару с водой.
  - При попадании воды на электрические части устройства возможны поражение током или возгорание.
- Никогда не смотрите прямо на светодиодные УФ-лампы в течение длительного времени.
  - Ультрафиолетовые лучи могут привести к чрезмерному напряжению зрения.
- Не вставляйте полки нижней стороной вверх. Фиксатор полки не может функционировать в таком положении.
  - Это может стать причиной травм в результате падения стеклянной полки.
- Не держите пальцы вблизи зон возможного защемления. Зазор между дверцами и корпусом должен быть минимальным. Будьте осторожны при открывании дверей в присутствии детей.
- При обнаружении утечки газа не допускайте появления вблизи устройства источников открытого огня или потенциальных источников возгорания. В течение нескольких минут проветрите помещение, в котором находится устройство.
  - Не прикасайтесь также к холодильнику и шнуру питания.



- Не включайте вентилятор.
- Возникновение искры может привести к взрыву или пожару.
- Чтобы избежать падения хранящихся в холодильнике бутылок, располагайте их вплотную друг к другу.
- Данное изделие предназначено только для хранения пищевых продуктов в домашних условиях.
- Никогда не помещайте пальцы и другие предметы в отверстие диспенсера воды, отверстие для сброса льда и ведерко льдогенератора.
  - Это может привести к травмам или повреждению устройства.
- Не пытайтесь самостоятельно выполнять ремонт, разбирать или модифицировать холодильник.
- Используйте только стандартные предохранители (не используйте медные, стальные проволоочные перемычки и т. п.)
- Для выполнения ремонта или повторной установки холодильника обратитесь в ближайший сервисный центр.
  - В противном случае это может привести к поражению электрическим током, пожару, травмам или проблемам с изделием.
- При наличии запаха горелого или дыма, незамедлительно отключите холодильник от сети и свяжитесь с сервисным центром компании Samsung Electronics.
  - Несоблюдение данного указания может привести к пожару или поражению током.
- Перед заменой освещения внутри холодильника отсоедините сетевую вилку от розетки.
  - В противном случае возможно поражение током.
- При наличии трудностей с заменой не светодиодных ламп, обратитесь в сервисный центр Samsung.
- Включите вилку кабеля питания в сетевую розетку.

## Меры предосторожности

- Не используйте поврежденный кабель питания, вилку или незакрепленную сетевую розетку.
  - Это может привести к пожару или поражению током.

## Меры предосторожности при эксплуатации

### ВНИМАНИЕ

- Не замораживайте размороженные продукты повторно.
  - На замороженной и размороженной пище вредные бактерии развиваются быстрее, чем на свежей.
  - Повторная разморозка разрушает еще больше клеток, выводя влагу и изменяя целостность продукта.
- Не размораживайте мясо при комнатной температуре.
  - Безопасность потребления зависит от того, правильно ли обрабатывался сырой продукт.
- Не ставьте стеклянные бутылки или газированные напитки в морозильную камеру.
  - Емкость может замерзнуть и разбиться, что может привести к травме.
- Используйте только льдогенератор, поставляемый с холодильником.
- Если вы будете находиться вдали от дома в течение длительного периода времени (например, в отпуске) и не будете пользоваться диспенсерами для льда и воды, перекройте клапан подачи воды.
  - В противном случае возможна утечка воды.

- В случае если холодильник не будет использоваться в течение длительного периода времени (3 недели и больше), освободите холодильник, включая ведро для льда, отключите его от сети питания, закройте клапан подачи воды, вытрите влагу с внутренних стенок и оставьте дверцы открытыми во избежание образования запахов и плесени.
- Для наиболее эффективного хранения продуктов необходимо соблюдать следующие рекомендации:
  - Не ставьте продукты слишком близко к вентиляционным отверстиям на задней стенке холодильника, так как они будут препятствовать свободной циркуляции воздуха в холодильной камере.
  - Перед загрузкой продуктов в холодильную камеру тщательно заверните их или положите в герметичные контейнеры.
  - Соблюдайте рекомендации по времени хранения, а также сроки годности замороженных продуктов.
  - Если вы уезжаете и планируете отсутствовать менее трех недель, не отключайте холодильник от электросети. Однако, если вы будете отсутствовать более трех недель, выньте из холодильника все продукты и опустошите ведро для льда, отключите его от сети питания, закройте клапан подачи воды, вытрите влагу с внутренних стенок и оставьте дверцы открытыми для предотвращения образования запахов и плесени.
- Гарантии относительно обслуживания и изменений.
  - На изменения, производимые третьей стороной в отношении данного устройства, не распространяется гарантийное обслуживание. Кроме того, компания Samsung не несет ответственность за нарушения техники безопасности, возникшие в результате вмешательства третьей стороны.

## Меры предосторожности

- Не закрывайте расположенные внутри холодильника вентиляционные отверстия.
  - Это может привести к чрезмерному охлаждению холодильника, особенно если отверстия блокируются полиэтиленовыми пакетами. Если период охлаждения длится слишком долго, это может привести к поломке фильтра и утечке воды.
- Используйте только льдогенератор, поставляемый с холодильником.
- Удалите избыточную влагу внутри устройства и оставьте дверцы открытыми.
  - В противном случае возможно образование неприятного запаха и плесени.
- Если холодильник был отсоединен от источника питания, необходимо подождать не меньше пяти минут, прежде чем вновь вставлять вилку в розетку.
- Если в холодильнике появилась вода, отключите сетевую вилку от розетки и обратитесь в сервисный центр Samsung Electronics.
- Не ударяйте и не прикладывайте значительные усилия к стеклянным поверхностям.
  - В противном случае, помимо повреждения устройства, можно получить травму осколками стекла.
- Заполняйте резервуар для воды и лотки для кубиков льда только питьевой водой (водопроводной, минеральной или дистиллированной).
  - Не наливайте в резервуар чай или коктейли для спортсменов. Это может стать причиной неисправности холодильника.
- Берегите пальцы от защемления.



- При затоплении холодильника обратитесь в ближайший сервисный центр.
  - Возможно поражение током или возгорание.
- Не храните растительное масло в дверных отсеках холодильника. Масло может загустеть, что отрицательно скажется на его вкусе и удобстве использования. Кроме того, открытая емкость может протечь, а вытекшее масло может вызвать появление трещин в дверном отсеке. Вскрытую емкость с маслом рекомендуется хранить в темном прохладном месте, например в буфете или кладовой.
  - К растительным маслам относятся оливковое, кукурузное, виноградное масло и другие.



## Меры предосторожности

### Меры предосторожности при очистке

#### ВНИМАНИЕ

- Не брызгайте водой непосредственно на внутреннюю или внешнюю поверхность холодильника.
  - В противном случае возможно возгорание или поражение пользователя током.
- Не используйте фен для волос для сушки внутреннего пространства холодильника.
- Не помещайте в холодильник зажженную свечу с целью устранения неприятных запахов.
  - Это может привести к пожару или поражению током.
- Не распыляйте чистящие вещества непосредственно на дисплей.
  - Это может привести к исчезновению напечатанных букв.
- Если посторонние вещества, например вода, просочились в устройство, отключите его от сетевой розетки и обратитесь в ближайший сервисный центр.
  - Несоблюдение данного указания может привести к удару током или возгоранию.
- Для очистки контактов вилки питания от пыли или посторонних веществ используйте сухую чистую тряпку. При чистке вилки не используйте влажную ткань.
  - В противном случае возможен удар током или возгорание.
- При очистке не распыляйте воду непосредственно на устройство.
- Не используйте для чистки бензол, растворители, хлорид или отбеливатель.
  - Эти вещества могут повредить поверхность устройства или вызвать возгорание.

- Никогда не вставляйте пальцы или посторонние предметы в отверстие диспенсера.
  - Это может привести к травмам или повреждению устройства.
- Перед очисткой или обслуживанием отключите устройство из розетки.
  - Несоблюдение данного указания может привести к удару током или возгоранию.
- Для очистки холодильника следует использовать чистую губку или мягкую ткань и теплую воду с мягким моющим средством.
- Не используйте для очистки наружных поверхностей (дверец и корпуса), пластмассовых элементов, облицовки дверец и внутренних стенок, а также уплотнителей холодильника абразивные или агрессивные моющие и чистящие средства, например аэрозоли для мытья окон, горючие жидкости, соляную кислоту, восковые полироли, концентрированные моющие средства, отбеливатели и средства, содержащие нефтепродукты.
  - Эти вещества могут поцарапать или повредить материал холодильника.
- Не мойте холодные стеклянные полки и крышки теплой водой. Под действием резких перепадов температуры и ударных нагрузок, например в результате столкновения или падения, стеклянные полки и крышки могут расколоться.

## Меры предосторожности

### Важные замечания по утилизации

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Утилизируйте упаковочный материал для данного устройства в соответствии с правилами обеспечения безопасности окружающей среды.
- Перед утилизацией убедитесь, что трубы в задней части устройства не повреждены.
- Используется хладагент R-600a или R-134a. Сведения о хладагенте, используемом в данном холодильнике, см. на табличке компрессора на задней стенке холодильника или на паспортной табличке внутри холодильной камеры. Если в холодильнике содержится воспламеняющийся газ (хладагент R-600a), обратитесь с запросом о безопасной утилизации этого изделия в уполномоченные местные органы.
- Перед утилизацией холодильника снимите дверцу/уплотнители дверцы и защелку дверцы, чтобы маленькие дети или домашние животные не могли оказаться запертыми внутри холодильника. Следите за тем, чтобы дети не играли с устройством. Несоблюдение этого указания может привести к травмам или смерти в результате удушья.
  - Несоблюдение этого указания может привести к травмированию или смерти в результате удушья.
- В изоляционном материале используется циклопентан. Газы, входящие в состав изоляционного материала, необходимо утилизировать особым образом. Для безопасной утилизации данного изделия обратитесь в уполномоченные местные органы.

- Храните упаковочный материал в недоступном для детей месте, поскольку он представляет для них опасность.
  - Если ребенок наденет на голову пакет, это может привести к смерти вследствие удушья.

### Дополнительные советы по надлежащему использованию

- В случае отключения электроэнергии обратитесь в местную электрокомпанию и уточните, когда возобновится ее подача.
  - В большинстве случаев питание возобновляется в течение одного-двух часов. В течение такого периода температура внутри холодильника не изменится. Однако во время отключения электроэнергии рекомендуется как можно реже открывать дверцу устройства.
  - Тем не менее, если электроснабжение будет отсутствовать более 24 часов, выньте из холодильника и выбросьте все замороженные продукты.
- Холодильник может работать нестабильно (замороженные продукты могут растаять или температура в морозильном отделении может стать слишком высокой) в том случае, если он в течение длительного времени находится в месте, температура окружающего воздуха в котором постоянно значительно ниже температуры, на которую рассчитано устройство.
- Охлаждение некоторых продуктов может негативно повлиять на их свойства хранения из-за конкретных характеристик продукта.
- Данный холодильник снабжен системой удаления инея, следовательно, нет необходимости размораживать его вручную. Размораживание будет выполняться автоматически.

## Меры предосторожности

---

- Повышение температуры во время размораживания соответствует требованиям стандартов ISO. Чтобы предотвратить нежелательное повышение температуры замороженных продуктов во время размораживания устройства, заверните замороженные продукты в несколько слоев бумаги (например, в газету).
- Не замораживайте повторно полностью оттаявшие продукты.



## Инструкция по утилизации электрического и электронного оборудования



Правильная утилизация изделия (Использованное электрическое и электронное оборудование)

(Действительно для стран, использующих систему раздельного сбора отходов)

Наличие данного значка показывает, что изделие и его электронные аксессуары (например, зарядное устройство, гарнитура, кабель USB) по окончании их срока службы нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Во избежание нанесения вреда окружающей среде и здоровью людей при неконтролируемой утилизации, а также для обеспечения возможности переработки для повторного использования, утилизируйте изделие и его электронные аксессуары отдельно от прочих отходов.

Сведения о месте и способе утилизации изделия в соответствии с нормами природоохранного законодательства можно получить у продавца или в соответствующей государственной организации.

Бизнес-пользователи должны обратиться к своему поставщику и ознакомиться с условиями договора купли-продажи. Запрещается утилизировать изделие и его электронные аксессуары вместе с другими производственными отходами.

Информацию об обязательствах компании Samsung по охране окружающей среды, а также предусмотренных законом обязательствах в отношении изделий, например Регламенте о регистрации, оценке, лицензировании и регулировании оборота химических веществ (REACH), Директиве по утилизации отходов производства электрического и электронного оборудования (WEEE), Директиве о батарейках, аккумуляторах и отходах батареек и аккумуляторов, см. на сайте [www.samsung.com](http://www.samsung.com) в разделе, посвященном рациональному использованию ресурсов.

(Только для продукции, реализуемой в странах ЕС и Великобритании)

## Установка

Для правильной установки холодильника и предотвращения опасных ситуаций внимательно следуйте всем пунктам данной инструкции.

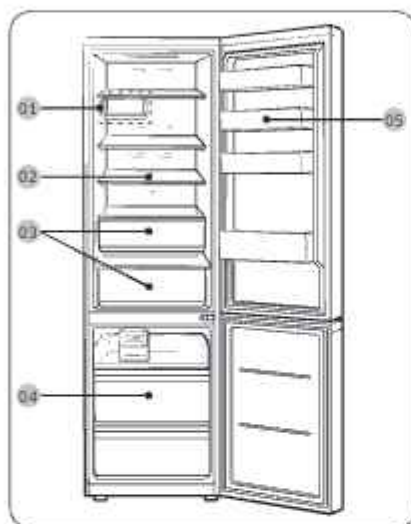
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Холодильник должен использоваться исключительно по прямому назначению, описанному в данном руководстве.
- Любое техническое обслуживание должно производиться квалифицированным техническим специалистом.
- Утилизировать упаковочный материал изделия необходимо в соответствии с нормами местного законодательства.
- Во избежание поражения током всегда отключайте кабель питания от сети, прежде чем приступать к техническому обслуживанию холодильника или замене компонентов.

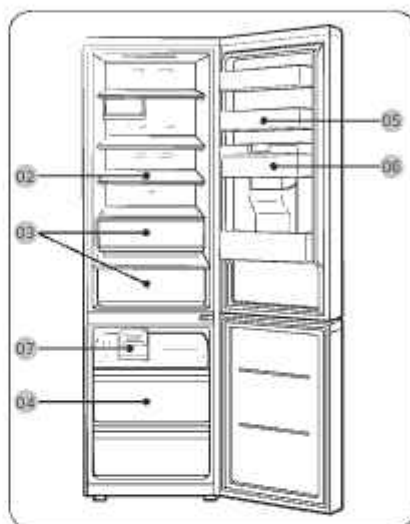
## Краткий обзор холодильника

Фактический внешний вид и наличие тех или иных комплектующих зависит от модели холодильника и региона.

Стандартная модель



Модель с диспенсером



01 Съемный лоток \*

02 Полка холодильной камеры /  
складывающаяся полка \*

03 Ящик для овощей \*

04 Ящик морозильной камеры

05 Дверной отсек холодильной  
камеры

06 Резервуар для воды \*\*

07 Лоток для льда с вращающимися  
ручками \*

\* Только в соответствующих моделях

\*\* Только в моделях с диспенсером

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Для обеспечения оптимального энергопотребления убедитесь, что все полки, выдвижные ящики и корзины установлены на своих исходных местах.
- Чтобы освободить больше места, извлеките все ящики и вставьте полку морозильной камеры на нижний ящик морозильной камеры (только в соответствующих моделях). Это не повлияет на температурные и механические характеристики изделия. Объем отсека для хранения замороженных продуктов заявлен из расчета, что указанные выдвижные ящики извлечены.

## Установка

### Дверные лотки



Ваш холодильник поставляется с дверными лотками разных типов и размеров. Если дверные лотки вашего холодильника были упакованы отдельно, установите их соответствующим образом, как показано на рисунке.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Фактический внешний вид и предоставляемые комплектующие холодильника могут отличаться от изображенных в этом руководстве в зависимости от модели и конкретной страны.

## Пошаговая установка

### ШАГ 1 Выбор места

#### Требования к месту расположения

- Твердая ровная поверхность без ковровых покрытий или настилов, которые могут затруднять вентиляцию
- Отсутствие прямых солнечных лучей
- Наличие достаточного пространства для открытия и закрытия дверей
- Расположение вдали от источников тепла
- Наличие достаточного пространства для технического обслуживания и ухода
- Диапазон температур: от 10 °C до 43 °C

#### Эффективный диапазон температур

Холодильник создан для стабильной работы в диапазоне температур, который определится его классом.

| Класс                 | Обозначение | Диапазон температур в помещении (°C) |               |
|-----------------------|-------------|--------------------------------------|---------------|
|                       |             | IEC 62552 (ISO 15502)                | ISO 8561      |
| Умеренный расширенный | SN          | от +10 до +32                        | от +10 до +32 |
| Умеренный             | N           | от +16 до +32                        | от +16 до +32 |
| Субтропический        | ST          | от +16 до +38                        | от +18 до +38 |
| Тропический           | T           | от +16 до +43                        | от +18 до +43 |

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Эффективность охлаждения и энергопотребления холодильника может зависеть от окружающей температуры, частоты открытия/закрытия дверей и его места расположения. Рекомендуется поддерживать соответствующую температуру.



# Установка

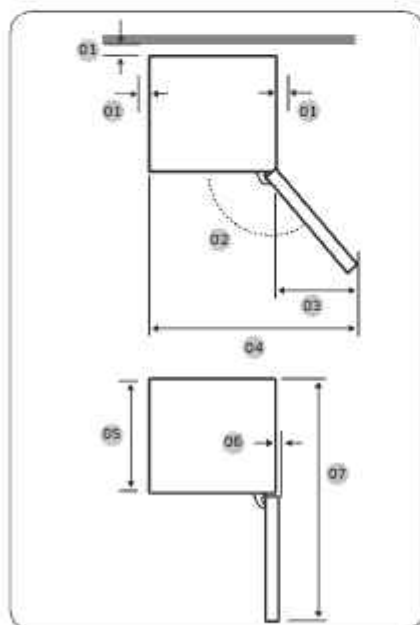
## Зазор

Требования по размещению устройства и необходимому пространству см. на приведенных ниже рисунках и в таблицах.



| Модель           | RB45** | RB50** | RB53** |
|------------------|--------|--------|--------|
| Глубина «А»      | 711    |        |        |
| Ширина «В»       | 759    |        |        |
| Общая высота «С» | 1780   | 1920   | 2030   |

(единица измерения: мм)



|    |                                                   |
|----|---------------------------------------------------|
| 01 | рекомендуется более 30 мм                         |
| 02 | Колдцеванная камера 113°, морозильная камера 120° |
| 03 | 353                                               |
| 04 | 1307                                              |
| 05 | 626                                               |
| 06 | 32                                                |
| 07 | 1406                                              |

(единица измерения: мм)

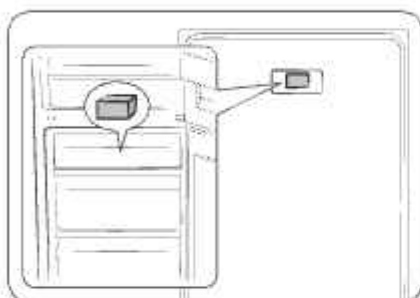
#### ПРИМЕЧАНИЕ

Приведенные в таблице значения могут отличаться в зависимости от метода измерения.

### ШАГ 2 Прокладка (только в соответствующих моделях)

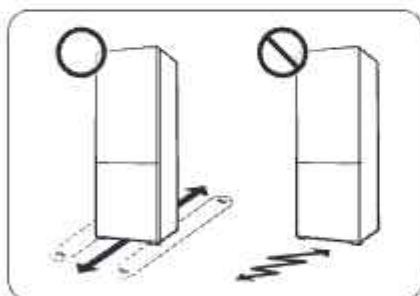
#### ПРИМЕЧАНИЕ

Количество комплектных разделителей зависит от модели. Присоедините все доступные разделители.



1. Откройте дверь и найдите прокладку (серый параллелепипед).
2. Распакуйте прокладку и прикрепите ее к задней стенке холодильника, как показано на рисунке. Она помогает направлять воздух к задней стенке и снижает энергопотребление.

### ШАГ 3 Напольное покрытие



- Поверхность для установки должна выдерживать вес полностью загруженного холодильника.
- Чтобы не повредить напольное покрытие, подложите по большому куску картона под каждую ножку холодильника.
- Как только холодильник будет установлен в нужное положение, старайтесь его не двигать, чтобы не повредить пол. При необходимости подстелите толстую бумагу или ткань (например старый ковер) там, где будете двигать холодильник.

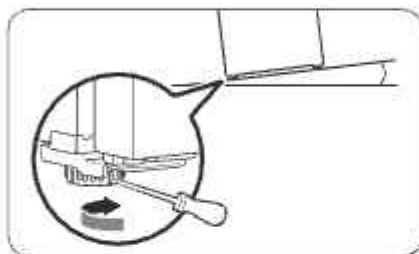
## Установка

### ШАГ 4 Регулировка выравнивающих ножек

#### ВНИМАНИЕ

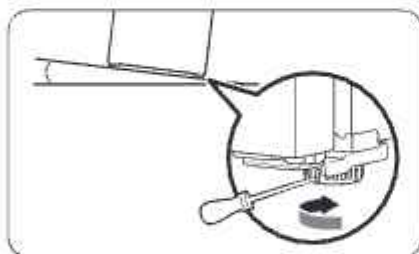
- Выравнивать холодильник следует на ровной твердой поверхности. Несоблюдение этого требования может привести к повреждению холодильника или травмам.
- Выравнивание следует выполнять, пока холодильник пуст. Убедитесь, что в холодильнике нет продуктов.
- По соображениям безопасности переднюю сторону следует сделать немного выше задней.

Холодильник можно выровнять с помощью передних ножек, на которых имеются специальные винты для выравнивания (регулирующие винты). Для выравнивания используйте плоскую отвертку.



#### Для настройки высоты левой стороны:

Вставьте плоскую отвертку в регулировочный винт на передней левой ножке. Для увеличения высоты поверните регулировочный винт по часовой стрелке, а для уменьшения – против часовой стрелки.

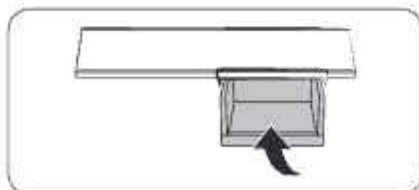


#### Для настройки высоты правой стороны:

Вставьте плоскую отвертку в регулировочный винт на передней правой ножке. Для увеличения высоты поверните регулировочный винт по часовой стрелке, а для уменьшения – против часовой стрелки.

### ШАГ 5 Распакуйте и соберите многофункциональный лоток (если применимо)

Для транспортировки и обеспечения сохранности многофункциональный лоток упакован и хранится в ящике морозильной камеры. Распакуйте многофункциональный лоток и соберите его под полкой холодильной камеры.



- Вставьте многофункциональный лоток в направляющие под верхней полкой холодильной камеры.

## ШАГ 6 Первоначальные настройки

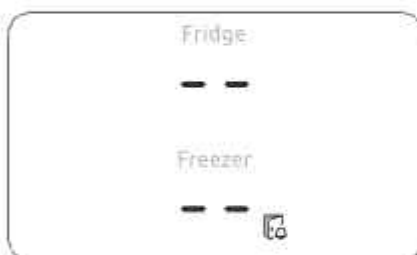
После выполнения следующих шагов холодильник начнет полноценно работать.

1. Удалите с углов каждой полки наклейки из вспененного полиэтилена, используемые для защиты холодильника от повреждений при транспортировке.
2. Подключите кабель питания к розетке, чтобы включить холодильник.
3. Откройте дверцу и проверьте, работает ли внутреннее освещение.
4. Установите самую низкую температуру и подождите около часа. После этого холодильник должен немного охладиться и двигатель начнет работать равномерно.
5. Подождите, пока температура холодильника не достигнет заданного параметра. Теперь холодильник готов к использованию.

### ПРИМЕЧАНИЕ

При включении питания холодильника подается звуковой сигнал. Чтобы отключить звуковой сигнал, нажмите кнопку <, 0 или >.

## ШАГ 7 Сигнал при повышении температуры



- При повышении температуры в морозильной камере (например, вследствие отсутствия энергоснабжения), дисплей начнет мигать, как показано на рисунке.
  - При нажатии любой кнопки (<, 0 или >) на дисплее в течение 5 секунд будет мигать максимальное значение температуры, достигнутое в холодильном и морозильном отделениях.
- Данный сигнал может срабатывать в таких случаях:
  - при включении устройства впервые после установки;
  - при чрезмерном повышении температуры в морозильной камере вследствие перебоев энергоснабжения.

## ШАГ 8 Окончательная проверка

Когда установка будет завершена, убедитесь, что:

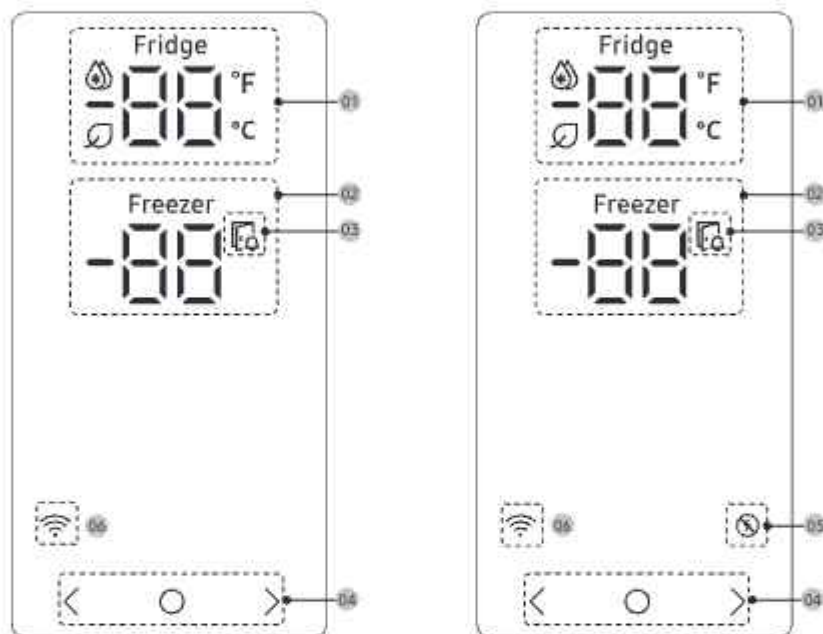
- холодильник подключен к сетевой розетке и правильно заземлен;
- холодильник установлен на гладкой ровной поверхности и имеется необходимый зазор между ним и стеной или корпусом другого устройства;
- холодильник стоит ровно и устойчиво;
- дверца свободно открывается и закрывается, а внутреннее освещение включается автоматически при открытии.

# Эксплуатация

## Главная панель

ТИП А

ТИП В



|                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 01 Индикатор холодильной камеры | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Отображает текущий или заданный температурный режим холодильной камеры.</li> <li>•  означает, что функция Быстрое охлаждение включена.</li> <li>• При включении функции AI Energy Mode в приложении SmartThings отобразится значок  (только в соответствующих моделях)</li> </ul> |
| 02 Индикатор морозильной камеры | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Отображает текущий или заданный температурный режим морозильной камеры.</li> <li>•  означает, что функция Быстрое замораживание включена.</li> </ul>                                                                                                                              |
| 03 Индикатор открытой двери     | Если дверь будет оставаться открытой более 2 минут, данный индикатор начнет мигать и прозвучит звуковой сигнал.                                                                                                                                                                                                            |



|                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 04 Кнопки                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Когда дисплей выключен, нажмите любую кнопку, чтобы включить его.</li> <li>• Нажмите , чтобы выбрать холодильную камеру или морозильную камеру, и  или  для настройки желаемого температурного режима или включения функции для выбранной камеры.</li> </ul> |
| 05 Индикатор Пиковое потребление * | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Отображает состояние функции Пиковое потребление.</li> <li>• Более подробную информацию о функции Пиковое потребление см. в разделе «Функция SMART GRID (Умная сеть электроснабжения) (Управление спросом на электроэнергию) (только в соответствующих моделях)».</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                    |
| 06 Индикатор сетевого подключения  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Этот значок указывает на то, что холодильник подключен к сети. Если замигал значок Wi-Fi, рекомендуем подключить холодильник к приложению SmartThings. Вы можете управлять холодильником и контролировать его работу, используя приложение SmartThings. Подробную информацию см. в разделе «SmartThings (только в соответствующих моделях)».</li> </ul>                                                                                                                                                         |

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Если дверца будет оставаться открытой в течение 5 минут, внутреннее освещение начнет мигать в течение последующих 5 минут, после чего снова выключится. Это делается для того, чтобы предупредить пользователей с нарушениями слуха о том, что дверца открыта. Обратите внимание, что такая работа данной функции является нормальной.

# Эксплуатация

## Настройка желаемого температурного режима или функции

1. Нажмите любую кнопку ( < ,  или > ), чтобы активировать дисплей.
  - Этот шаг может применяться не ко всем моделям.
2. Нажмите кнопку  для выбора холодильной или морозильной камеры.
  - Начнет мигать индикатор выбранной камеры.
3. Нажмите кнопку < или > для выбора желаемой температуры или функции.
  - Доступные варианты выбора для каждой камеры см. в таблице ниже.

|                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Fridge</b><br>(Холодильная камера)  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Доступные варианты выбора в градусах Цельсия:  (Быстрое охлаждение) ↔ 1 °C ↔ 2 °C ↔ 3 °C ↔ 4 °C ↔ 5 °C ↔ 6 °C ↔ 7 °C ↔  (Отпуск)</li> <li>• Доступные варианты выбора в градусах Фаренгейта (только в соответствующих моделях):  (Быстрое охлаждение) ↔ 34 °F ↔ 35 °F ↔ 36 °F ↔ 37 °F ↔ 38 °F ↔ 39 °F ↔ 40 °F ↔ 41 °F ↔ 42 °F ↔ 43 °F ↔ 44 °F ↔  (Отпуск)</li> <li>• Функция Быстрое охлаждение ускоряет процесс охлаждения за счет максимальной скорости вентилятора. Холодильная камера работает на полную мощность два с половиной часа, после чего температура возвращается к предыдущему заданному значению.</li> <li>• Режим Отпуск рекомендуется использовать, если вы планируете уехать в отпуск, командировку или просто не собираетесь использовать холодильную камеру длительное время. Температура в холодильной камере не будет превышать 17 °C, однако морозильная камера будет работать в соответствии с ранее выбранными настройками.</li> </ul>                       |
| <b>Freezer</b><br>(Морозильная камера) | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Доступные варианты выбора в градусах Цельсия:  (Быстрое замораживание) ↔ -23 °C ↔ -22 °C ↔ -21 °C ↔ -20 °C ↔ -19 °C ↔ -18 °C ↔ -17 °C ↔ -16 °C ↔ -15 °C</li> <li>• Доступные варианты выбора в градусах Фаренгейта (только в соответствующих моделях):  (Быстрое замораживание) ↔ -8 °F ↔ -7 °F ↔ -6 °F ↔ -5 °F ↔ -4 °F ↔ -3 °F ↔ -2 °F ↔ -1 °F ↔ 0 °F ↔ 1 °F ↔ 2 °F ↔ 3 °F ↔ 4 °F ↔ 5 °F</li> <li>• Функция Быстрое замораживание ускоряет процесс заморозки благодаря максимальной скорости вентилятора. Морозильная камера будет работать на полную мощность в течение 50 часов, после чего температура вернется к предыдущему заданному значению. Для заморозки большого количества продуктов режим быстрое замораживание необходимо включить не менее чем за 20 часов до загрузки продуктов в морозильную камеру.</li> </ul> <p> <b>ПРИМЕЧАНИЕ</b></p> <p>При использовании этой функции увеличивается энергопотребление холодильника. После быстрой заморозки эту функцию необходимо отключить, чтобы восстановить исходную температуру морозильной камеры.</p> |

4. Подождите, пока индикатор выбранной камеры перестанет мигать, или нажмите  для подтверждения выбора.

### ПРИМЕЧАНИЕ

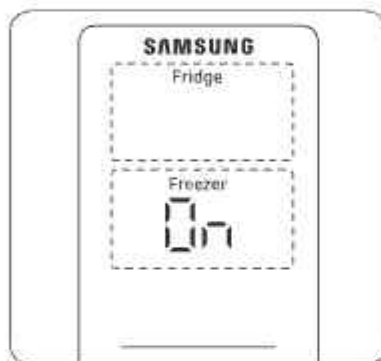
Использование режима Быстрое охлаждение или быстрое замораживание увеличивает энергопотребление.



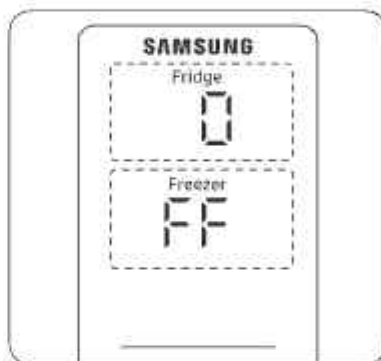
### Включение и выключение Wi-Fi (только в соответствующих моделях)

Чтобы включить или отключить Wi-Fi, нажмите и удерживайте в течение 10 секунд. В течение 5 секунд на дисплее будет отображаться состояние функции Wi-Fi (как показано на рисунке).

Функция Wi-Fi включена



Функция Wi-Fi выключена



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- При настройке Wi-Fi для подключения холодильника к приложению SmartThings активируются функции включения/выключения режима Wi-Fi.
- Подробную информацию см. в разделе «SmartThings (только в соответствующих моделях)».

### Изменение температурной шкалы (только в соответствующих моделях)

Вы можете переключиться между температурными шкалами по Фаренгейту и Цельсию.

1. Нажмите любую кнопку (, или ) , чтобы активировать дисплей.
  - Этот шаг может применяться не ко всем моделям.
2. Нажимайте кнопку , пока на холодильной или морозильной камере не начнут мигать символы °F и °C.
3. Нажмите кнопку или для выбора желаемой температурной шкалы.
  - Нажмите кнопку , чтобы выбрать шкалу по Фаренгейту.
  - Нажмите кнопку , чтобы выбрать шкалу по Цельсию.
4. Подождите 5 секунд или нажмите кнопку , чтобы подтвердить свой выбор.
  - Символы °F и °C перестанут мигать.





# Эксплуатация

## SmartThings (только в соответствующих моделях)

### Установка

В магазине приложений Google Play, Galaxy Apps или Apple App Store выполните поиск по запросу «SmartThings». Скачайте и установите на свое смарт-устройство приложение SmartThings от Samsung Electronics.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- В текущую версию программного обеспечения приложения SmartThings могут вноситься изменения в соответствии с политикой производителя в отношении поддержки ОС. Кроме того, что касается приложения SmartThings и поддерживаемых им функций, действие новой политики обновления приложения в существующей версии ОС может быть приостановлено из соображений удобства использования или безопасности.
- В приложение SmartThings могут вноситься изменения без предварительного уведомления для повышения удобства использования или производительности. Поскольку версия ОС мобильного телефона обновляется ежегодно, приложение SmartThings также постоянно обновляется для соответствия последней версии ОС. Если у вас возникли вопросы касательно данной информации, свяжитесь с нами по адресу электронной почты [st.service@samsung.com](mailto:st.service@samsung.com).
- Рекомендуемые системы шифрования – WPA/TKIP и WPA2/AES. Более новые и нестандартные протоколы аутентификации Wi-Fi не поддерживаются.
- На беспроводные сети может воздействовать среда беспроводной передачи данных.
- Если ваш поставщик услуг доступа к сети Интернет уже зарегистрировал MAC-адрес вашего ПК или модема в целях идентификации, интеллектуальный холодильник Samsung может выдавать ошибку при попытке подключения к Интернету. В этом случае обратитесь за технической помощью к своему поставщику услуг доступа к сети Интернет.
- Настройки брандмауэра вашей сетевой системы также могут препятствовать подключению интеллектуального холодильника Samsung к сети Интернет. Обратитесь за технической помощью к поставщику услуг доступа к сети Интернет. Если проблему устранить не удастся, обратитесь в местный сервисный центр Samsung или к продавцу.
- Информацию о настройке параметров беспроводной точки доступа (ТД) см. в руководстве пользователя к точке доступа (маршрутизатору).
- Интеллектуальные холодильники Samsung поддерживают протоколы Wi-Fi 2,4 ГГц с IEEE 802.11 b/g/n и Soft-AP. (Рекомендуется использовать IEEE 802.11 n.)
- Неавторизованные беспроводные маршрутизаторы Wi-Fi могут не подключаться к соответствующим моделям интеллектуальных холодильников Samsung.





## Учетная запись Samsung

Для использования приложения необходимо зарегистрировать учетную запись Samsung. Если у вас нет учетной записи Samsung, следуйте инструкциям приложения на экране и создайте ее бесплатно.

## Начало работы

Включите устройство, к которому хотите подключиться, после чего откройте приложение SmartThings на своем телефоне и следуйте приведенным ниже инструкциям.

Если появится всплывающее окно с сообщением об обнаружении нового устройства, нажмите **ADD NOW (ДОБАВИТЬ СЕЙЧАС)**.

Если всплывающее окно не появляется, нажмите кнопку **+**, после чего выберите устройство, к которому нужно подключиться, из списка доступных.

Если ваше устройство отсутствует в списке доступных, нажмите **Supported Devices (Поддерживаемые устройства)**, выберите тип устройства (холодильник) и конкретную модель.

Чтобы настроить свое устройство, следуйте инструкциям в приложении. После завершения настройки холодильник отобразится на экране **Devices (Устройства)** в виде «карточки».

## Встроенное управление

Вы можете наблюдать за состоянием своего холодильника и управлять им как из дома, так и за его пределами.

- Нажмите значок холодильника на панели управления SmartThings или значок устройств в нижней части панели управления, после чего нажмите на «карточку» холодильника, чтобы открыть его страницу.
- Вы можете проверить состояние холодильника либо просмотреть оповещения и при необходимости изменить настройки или параметры.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Некоторые настройки или параметры холодильника могут быть не доступны для дистанционного изменения.





## Эксплуатация

| Категория                                         | Элемент                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Описание                                                                                                  |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Мониторинг                                        | Температура холодильной камеры                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Отображение текущего температурного режима холодильной камеры.                                            |
|                                                   | Температура морозильной камеры                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Отображение текущего температурного режима морозильной камеры.                                            |
| Функции                                           | Быстрое охлаждение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Функцию быстрого охлаждения можно включить или выключить, а также проверить ее текущие настройки.         |
|                                                   | Быстрое замораживание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Функцию быстрого замораживания можно включить или выключить, а также проверить ее текущие настройки.      |
|                                                   | Температура холодильной камеры                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Вы можете устанавливать желаемую температуру в холодильной камере.                                        |
|                                                   | Температура морозильной камеры                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Вы можете устанавливать желаемую температуру в морозильной камере.                                        |
| Сигналы                                           | Слишком высокая температура                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Данный сигнал включается, если температура холодильной или морозильной камеры становится слишком высокой. |
|                                                   | Открытие двери                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Этот сигнал срабатывает, если дверь холодильника открыта дольше 2 минут.                                  |
| AI Energy Mode (только в соответствующих моделях) | <p>Включить или выключить функцию AI Energy Mode можно в меню Energy (Энергопотребление) приложения SmartThings.</p> <p>Статус функции AI Energy Mode можно проверить в приложении SmartThings.</p> <p>В некоторых моделях о включенной функции AI Energy Mode оповещает значок , отображающийся на главной панели. (только в соответствующих моделях)</p> <p>Включение функции AI Energy Mode снижает энергопотребление, но вместе с тем может ухудшать эффективность охлаждения.</p> |                                                                                                           |



## Функция SMART GRID (Умная сеть электроснабжения) (Управление спросом на электроэнергию) (только в соответствующих моделях)

Когда холодильник работает в режиме SMART GRID (Умная сеть электроснабжения) (Управление спросом на электроэнергию), функция Energy Management (Управление энергопотреблением) может контролировать потребление электроэнергии или откладывать выполнение некоторых функций, чтобы сэкономить денежные средства, когда цены или спрос на электроэнергию особенно высоки.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Вы можете в любое время отключить функцию SMART GRID (Умная сеть электроснабжения) (Управление спросом на электроэнергию) с помощью функции Выкл. пиковое потребление.
- Чтобы воспользоваться функцией SMART GRID (Умная сеть электроснабжения) (Управление спросом на электроэнергию), необходимо заключить отдельный договор с энергоснабжающей компанией.

Чтобы иметь возможность использовать функцию SMART GRID (Умная сеть электроснабжения) (Управление спросом на электроэнергию), вам также нужно зарегистрироваться в своей электрокомпании для получения такой услуги. У компании должна быть налажена система энергетического менеджмента (СЭМ) с поддержкой стандарта Smart Energy Profile (SEP).

## Использование функции SMART GRID (Умная сеть электроснабжения) (Управление спросом на электроэнергию)

Эта функция отслеживает информацию о ценах и спросе на электроэнергию у вашей энергоснабжающей компании и направляет соответствующие уведомления, что позволяет холодильнику выполнять самые энергозатратные операции в часы внепиковой нагрузки, когда затраты и спрос на электроэнергию находятся на низком уровне.

Если холодильник получит управляющий сигнал от энергоснабжающей компании, на дисплее отобразятся уровни DAL (L3) – TALR (L4) и энергопотребление начнет поддерживаться на соответствующем уровне.

[Исключение] Управляющие сигналы DAL и TALR от энергоснабжающей компании принимаются, пока устройство находится в работоспособном состоянии.

Если холодильник получит сигнал SMART GRID (Умная сеть электроснабжения) (Управление спросом на электроэнергию) (DAL или TALR), он начнет работать в режиме Задержки бытовой нагрузки (L3 на дисплее) или Временного снижения бытовой нагрузки (L4 на дисплее).

- **Задержка бытовой нагрузки (L3).** После получения холодильником сигнала DAL происходит умеренное снижение нагрузки на время периода задержки. Эта функция управляет функциями, потребляющими большое количество электроэнергии, такими как регулирование системы охлаждения, запуск цикла размораживания и приготовление льда.
  - Когда холодильник работает в режиме DAL (L3), на дисплее отображается «L3».
  - Режим DAL отключается автоматически после непрерывной работы в течение времени, предусмотренного сигналом DAL (не более 4,5 часов), или по нажатию кнопки Выкл. пиковое потребление.
- **Временное снижение бытовой нагрузки (L4).** После получения холодильником сигнала TALR происходит резкое снижение нагрузки на короткий промежуток времени. Данная функция снижает энергопотребление путем остановки компрессора и контроля функций, потребляющих большое количество электроэнергии, таких как цикл размораживания и приготовление льда.
  - Когда холодильник работает в режиме TALR (L4), на дисплее отображается «L4».



## Эксплуатация

- Режим TALL (L4) отключается автоматически после непрерывной работы в течение всего времени получения сигнала (не более 15 минут) или по нажатию кнопки Выкл. пиковое потребление. Режим немедленно отключается и холодильник возвращается в нормальное состояние при открывании и закрывании дверцы или при использовании диспенсера.

### Выкл. пиковое потребление (игнорирующий режим)

Если вы хотите, чтобы холодильник игнорировал сигнал SMART GRID (Умная сеть электроснабжения) (Управление спросом на электроэнергию) от энергоснабжающей компании, можно включить функцию Выкл. пиковое потребление (игнорирующий режим).

После включения функции Выкл. пиковое потребление (игнорирующий режим) холодильник начинает игнорировать сигнал SMART GRID (Умная сеть электроснабжения) (Управление спросом на электроэнергию) и больше не контролируется энергоснабжающей компанией.

### Включение и отключение функции Выкл. пиковое потребление (игнорирующий режим)

1. Чтобы включить/выключить функцию Выкл. пиковое потребление (игнорирующий режим), нажмите и удерживайте кнопку < в течение 3 секунд, не меняя другие настройки дисплея.
2. Если функция Выкл. пиковое потребление выключена, то нажатие и удержание кнопки < в течение 3 секунд приведет к включению функции Выкл. пиковое потребление:
  - Включится соответствующий индикатор (Ⓢ).
  - Когда холодильник получает от энергоснабжающей компании сигнал SMART GRID (Умная сеть электроснабжения) (Управление спросом на электроэнергию), на индикаторе холодильной камеры отображается индикатор Or (Или).
3. Если функция Выкл. пиковое потребление включена, то нажатие и удержание кнопки < в течение 3 секунд приведет к выключению функции Выкл. пиковое потребление:
  - Выключится соответствующий индикатор (Ⓢ).



## Использование функции Energy Management (Управление энергопотреблением)

Функция Energy Management (Управление энергопотреблением) обеспечивает удобный способ управлять и следить за состоянием холодильника через приложение SmartThings.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Чтобы воспользоваться функциями Energy Management (Управление энергопотреблением) для холодильника, для начала нужно установить соответствующее приложение.

#### 1. Рабочее состояние

- Вы можете проверить состояние функций Demand Response (Управление спросом на электроэнергию) и Выкл. пиковое потребление (игнорирующий режим).

#### 2. Отчет о потреблении электроэнергии

- Отображает информацию об общем количестве потребленной электроэнергии. Данные о потребленной электроэнергии обновляются каждые 10 минут.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Данные в отчете могут отличаться от указанных характеристик энергопотребления изделия в зависимости от условий эксплуатации и продуктов, хранящихся в холодильнике.

#### 3. Delay Defrost Capability (Размораживание с задержкой)

- Функция Delay Defrost Capability (Размораживание с задержкой) экономит электроэнергию благодаря тому, что размораживание переносится на указанное пользователем время. Вы можете задать необходимое время, после чего данная функция позволит вам экономить электроэнергию в указанный период времени каждые 24 часа. Если время не задано, функция будет работать согласно настройкам по умолчанию. Настройки времени по умолчанию следующие:
  - с 6 до 10 утра: с 1 ноября по 30 апреля
  - с 3 до 7 вечера: с 1 мая по 31 октября

#### Изменение настроек времени для функции Delay Defrost Capability (Размораживание с задержкой)

Вы можете изменить настройки времени для функции Delay Defrost Capability (Размораживание с задержкой) с помощью приложения.

## Положение об открытом доступе к требованиям для подключаемого изделия:

### 1. Открытые стандарты Группы по обеспечению функциональной совместимости интеллектуальных энергосетей (SGIP) (Smart Energy Profile 2.0 – <http://www.csep.org/>)

- Отчет о потреблении электроэнергии
- Demand Response (Управление спросом на электроэнергию)

### 2. Samsung OPEN API

- Рабочее состояние, пользовательские настройки и сообщения
- Состояние льдогенератора: GET /icemaker/status/vs/0
- Сигнал оповещения о незакрытой двери: GET /doors/vs/0
- Состояние функции Demand Response (Управление спросом на электроэнергию): GET /drc/vs/0
- Delay Defrost Capability (Размораживание с задержкой)
- Настройка расписания для размораживания с задержкой: POST /defrost/reservation/vs/0?op=add
- Просмотр расписания для размораживания с задержкой: GET /defrost/reservation/vs/0
- Удаление расписания для размораживания с задержкой: POST /defrost/reservation/vs/0?op=remove
- Включение/выключение размораживания с задержкой: POST /defrost/delay/vs/0



# Эксплуатация

## Особенности

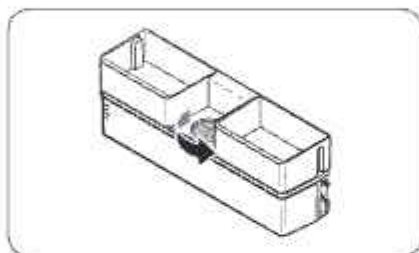
Фактический внешний вид и особые функции холодильника могут различаться в зависимости от модели и конкретной страны.

### Диспенсер воды (только в совместимых моделях)

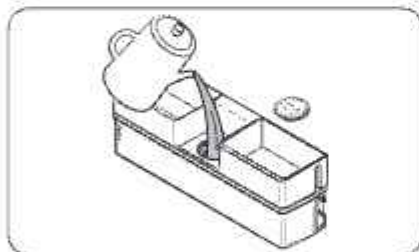
Благодаря диспенсеру вы можете налить себе воду, не открывая дверцу холодильной камеры. Перед использованием диспенсера необходимо наполнить резервуар питьевой водой.

### Наполнение резервуара питьевой водой

Откройте дверцы холодильной камеры и найдите резервуар для воды, расположенный в области дверного лотка.



1. Снимите верхнюю крышку.



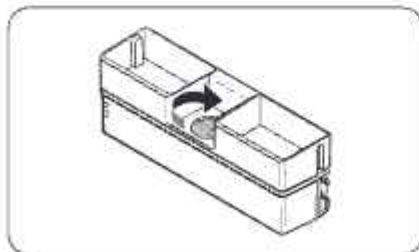
2. Залейте в резервуар не более 3,5 литра питьевой воды.

### ВНИМАНИЕ

- Диспенсер предназначен для подачи питьевой воды. Наливайте в резервуар только питьевую воду. Не наливайте другие жидкости.
- Не переполняйте резервуар, чтобы избежать переливания.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Перед первым использованием промойте внутреннюю часть резервуара.



3. Закройте верхнюю крышку.





4. Поднесите стакан под отверстие подачи воды из диспенсера и аккуратно нажмите рычаг, чтобы налить воду.

**ВНИМАНИЕ**

- Не храните вещи на крышке резервуара.
- Не пытайтесь заливать воду в резервуар, не сняв его с двери.
- Убедитесь, что резервуар для воды установлен правильно.
- Не оставляйте холодильник работать без резервуара для воды. Это может негативно сказаться на работе холодильника.
- Во избежание проливания воды убедитесь, что стакан находится на одной линии с рычагом диспенсера.

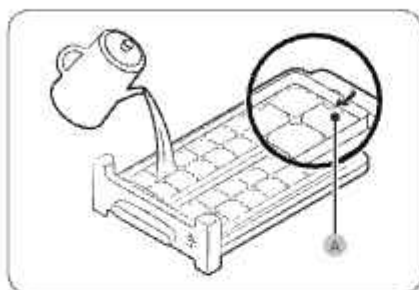
**ПРИМЕЧАНИЕ**

Чтобы еще больше увеличить пространство для хранения, в резервуаре можно хранить продукты. В этом случае снимите крышку резервуара.

## Эксплуатация

### Приготовление льда (только в соответствующих моделях)

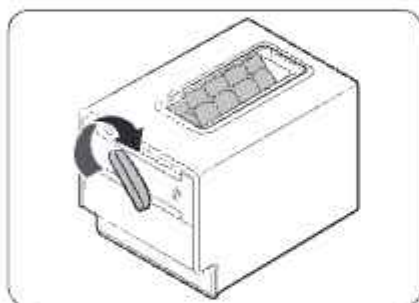
Лоток для льда с вращающимися ручками



1. Откройте дверцу морозильной камеры и извлеките лоток для льда.
2. Наполните лоток водой до **отметки максимального уровня (A)**, обозначенной на внутренней задней части лотка.
3. Установите лоток на место.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Время приготовления льда зависит от параметров температуры.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Убедитесь, что контейнер для кубиков льда находится под лотком для льда.
- Для подачи кубиков льда поверните ручку контейнера вправо, и половина кубиков льда попадет в лоток. После этого поверните ручку влево, чтобы опорожнить оставшуюся половину.
- При извлечении контейнера слегка вращайте его и тяните на себя.

# Обслуживание

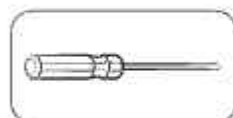
## Перестановка дверец (только в соответствующих моделях)

Перестановка дверец должна выполняться специалистами по сервисному обслуживанию, имеющими лицензию Samsung. Гарантия на данную операцию не распространяется, поэтому она производится за ваш счет.

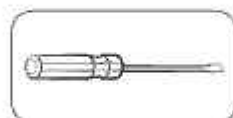
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Гарантия не распространяется на случаи неудачной перестановки дверец и ущерб, причиненный имуществу в результате действий специалистов, не имеющих соответствующей лицензии.
- Прежде чем приступить к перестановке дверец, убедитесь в том, что холодильник отключен от источника питания.
- После завершения перестановки дверец необходимо выждать не менее часа. Это позволит избежать возможных ударов током.

### Необходимые инструменты (не входят в комплект поставки)



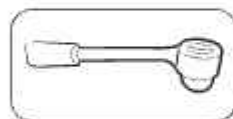
Крестообразная отвертка



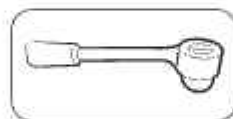
Плоская отвертка



Гаечный ключ 11 мм  
(для шпindелей петель)



Торцевой ключ 8 мм  
(для болтов)



Гаечный ключ 10 мм  
(для болтов)

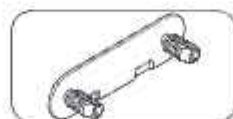


Торцевой ключ 5 мм  
(для средней петли)

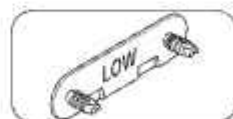
### Принадлежности



Крышка петли (Л)



Заглушка винта средней петли



Заглушка винта нижней петли

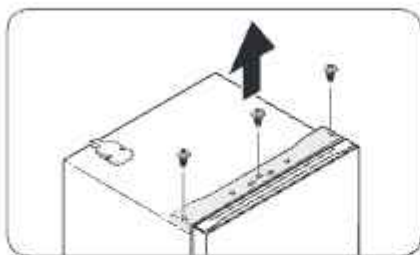
### ВНИМАНИЕ

В процессе перестановки дверец все мелкие детали холодильника (винты, заглушки и т. п.) следует хранить в недоступном для детей месте из соображений безопасности.

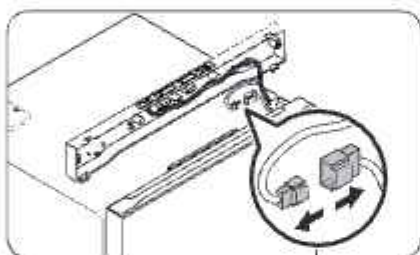
# Обслуживание

## Пошаговые инструкции

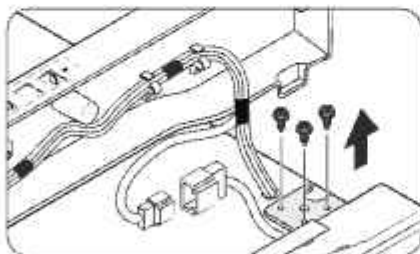
### ШАГ 1 Демонтаж дверей



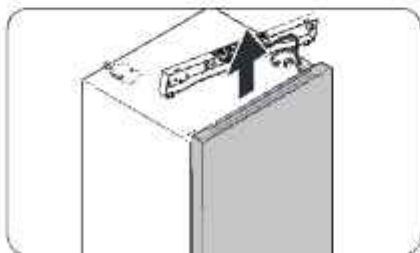
1. С помощью крестообразной отвертки выкрутите винты (3 шт.) из трех отверстий на **верхней пластине**. После этого осторожно выпяните верхнюю пластину.



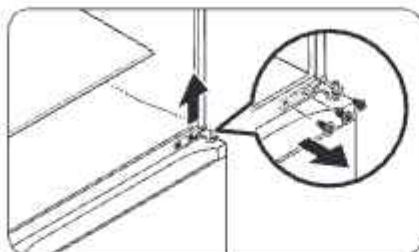
2. Отсоедините соединители проводов.



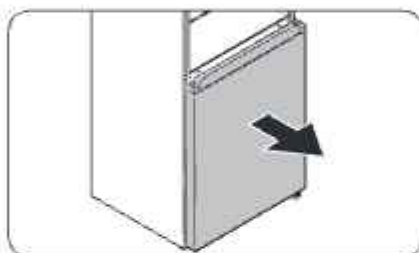
3. Выкрутите болты на **верхней петле**.



4. Осторожно приподнимите дверь морозильной камеры, чтобы снять ее.



5. С помощью отвертки и гаечного ключа выкрутите болты и снимите **среднюю петлю**.

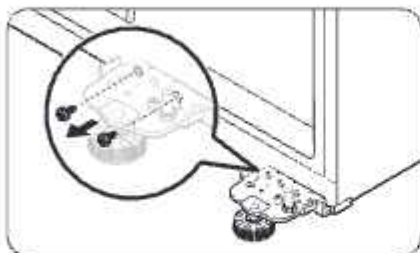


6. Осторожно вытяните **дверцу холодильной камеры** из шпинделя петли, после чего приподнимите, чтобы снять ее.

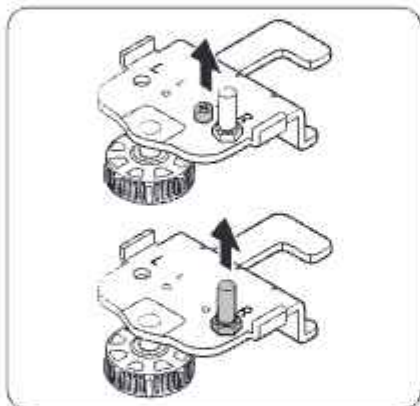


## Обслуживание

### ШАГ 2 Снимите петлю и шпindelь дверцы



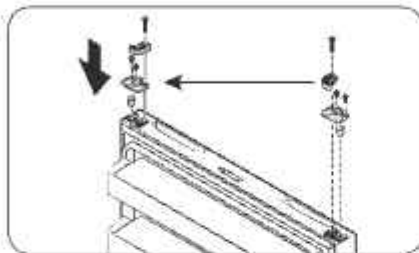
1. Отверткой выкрутите винт на нижней петле.



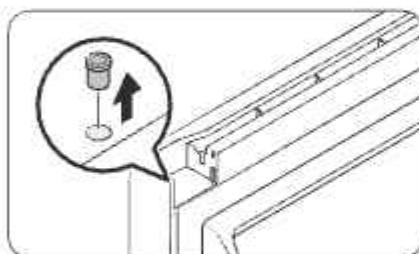
2. Отверткой выкрутите болт петли. Ключом снимите шпindelь дверцы.

### ШАГ 3 Перестановка механизма автоматического закрывания (только для двери морозильной камеры)

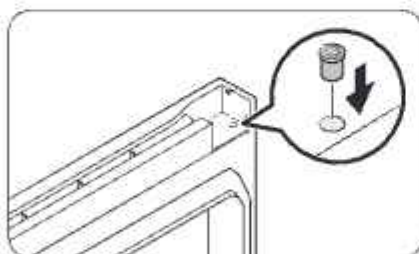
Осторожно верните холодильник в вертикальное положение и выполните следующие действия.



1. Снимите механизм автоматического закрывания и ограничитель с нижней части двери холодильной камеры. После этого установите их с противоположной стороны двери, как показано на картинке.



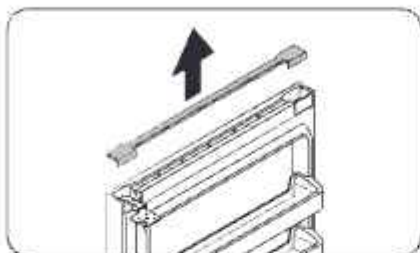
2. С помощью плоской отвертки снимите прокладку петли.



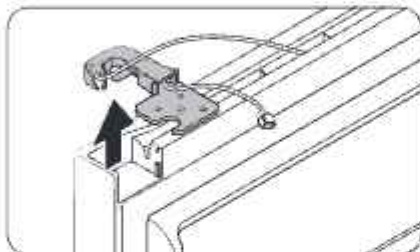
3. Установите на место прокладку петли с противоположной стороны.

## Обслуживание

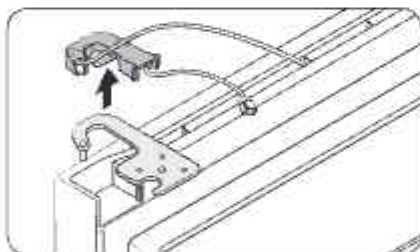
### ШАГ 4 Перестановка защитной крышки и верхней петли



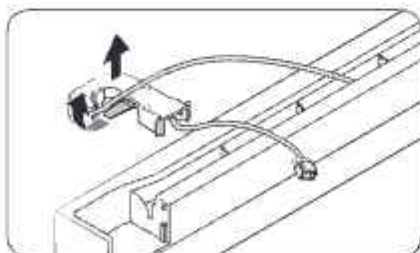
1. Чтобы снять защитную крышку сверху двери морозильной камеры, потяните ее вверх.



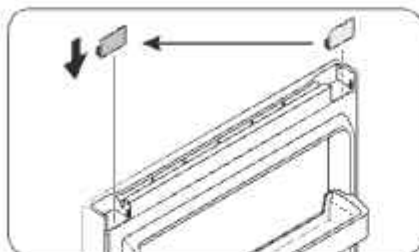
2. Снимите верхнюю петлю с крышкой.



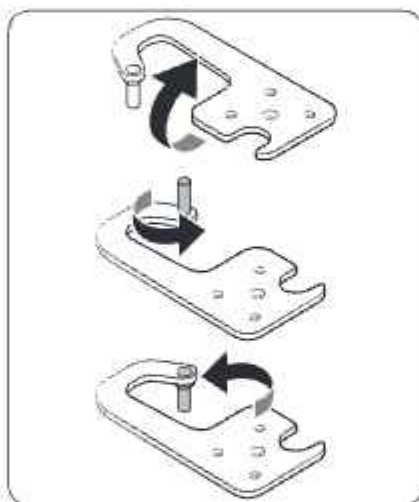
3. Отделите верхнюю петлю от крышки петли.



4. Уложите дверной провод в крышку петли.



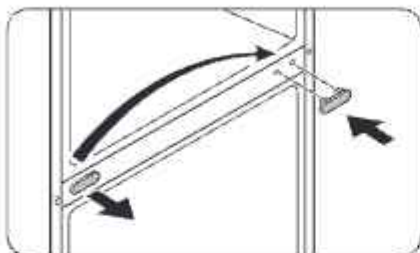
5. Снимите заглушку и установите ее с противоположной стороны.



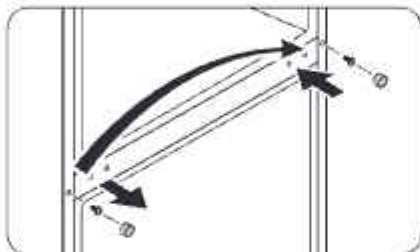
6. Снимите шпindelь двери с верхней петли, поверните его на 180 градусов, как показано на картинке, после чего установите его на место.

## Обслуживание

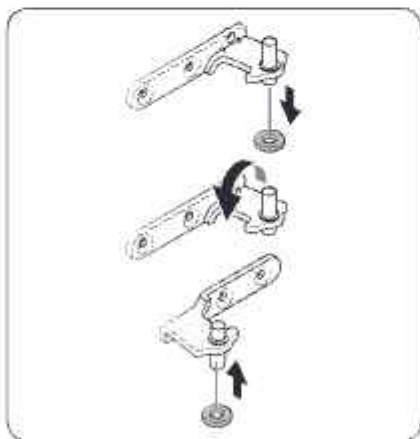
### ШАГ 5 Установка дверей с противоположной стороны



1. С помощью плоской отвертки снимите заглушку винта средней петли, после чего установите ее с противоположной стороны.

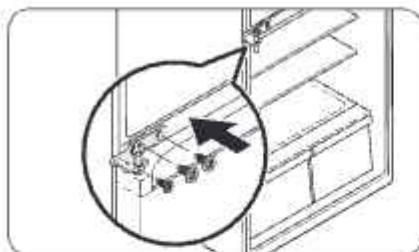


2. С помощью плоской отвертки снимите заглушку винта с буртиком, чтобы получить доступ к винту с буртиком. С помощью крестообразной отвертки снимите винт с буртиком, после чего установите и закрепите его с противоположной стороны. После этого установите заглушку винта с буртиком с противоположной стороны.

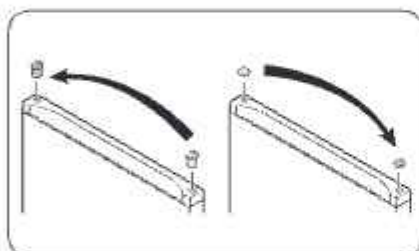


3. Снимите кольцевую прокладку со шпинделя средней петли, после чего установите прокладку с противоположной стороны шпинделя. Для справки см. рисунок.

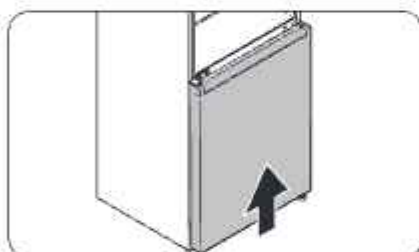




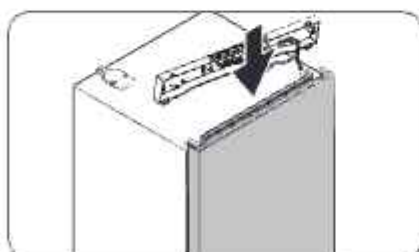
4. Переверните **среднюю петлю** и вставьте ее с противоположной стороны. После этого затяните петлю винтами.



5. С помощью плоской отвертки снимите **прокладку петли** с одной стороны и **заглушку отверстия для петли** с другой стороны. Установите их соответственно с противоположных сторон.



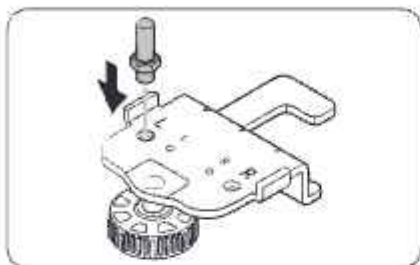
6. Осторожно вставьте **дверцу холодильной камеры** и зафиксируйте ее в правильном положении.



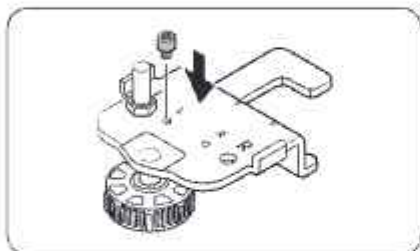
7. Осторожно вставьте **дверцу морозильной камеры** и зафиксируйте ее в правильном положении.

## Обслуживание

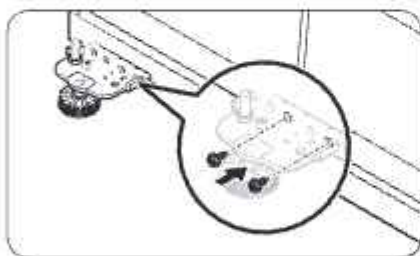
### ШАГ 6 Перестановка нижней петли



1. Вставьте шпильку дверцы в пластину нижней петли сверху, как показано на рисунке, и надежно затяните его.

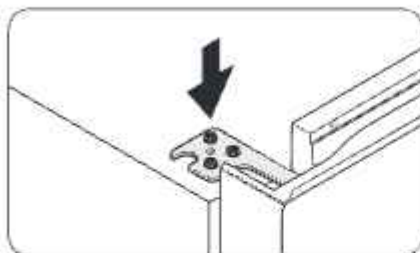


2. Вставьте болт петли в пластину нижней петли сверху, как показано на рисунке, и надежно затяните его.

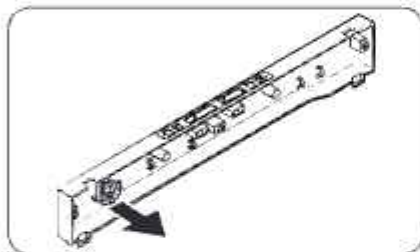


3. Расположите пластину нижней петли на противоположной стороне и прикрепите пластину петли двумя винтами, как показано на рисунке.

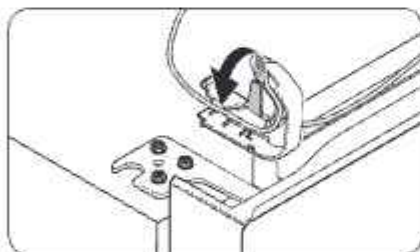
## ШАГ 7 Установка на место оставшихся деталей



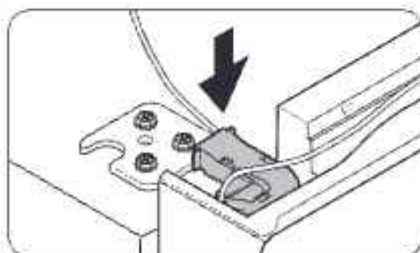
1. Вставьте и закрепите **верхнюю петлю** с противоположной стороны.



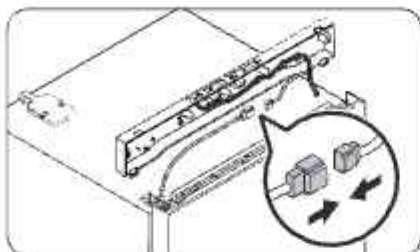
2. Вручную отсоедините **крышку петли** от верхней пластины.



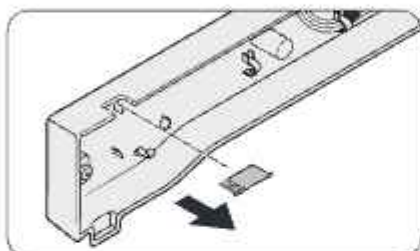
3. Уложите дверной провод в **крышку петли** перед установкой **крышки петли** на **верхнюю петлю**.



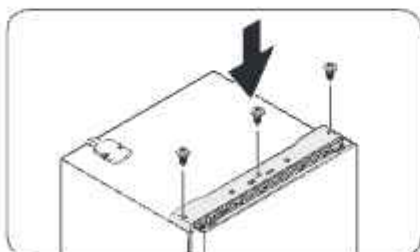
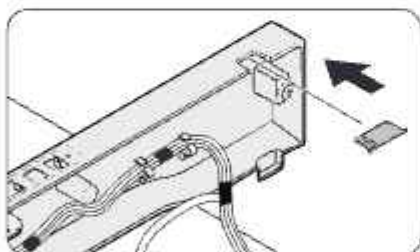
## Обслуживание



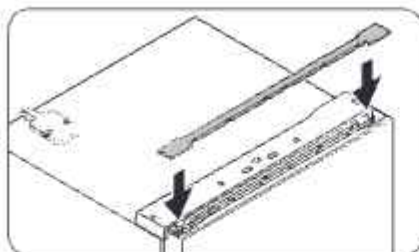
4. Подключите разъемы проводов.



5. Снимите заглушку отверстия для петли с верхней пластины, после чего установите ее с противоположной стороны.



6. Установите верхнюю пластину и надежно закрепите ее на холодильнике с помощью винтов (3 шт.).



7. Установите защитную крышку.



8. Снимите уплотнители дверей морозильной и холодильной камер. Переверните их по часовой стрелке на 180 градусов и установите обратно.

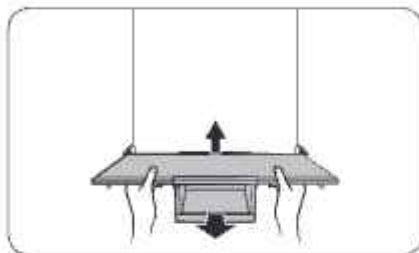
#### ПРИМЕЧАНИЕ

Возможно, в будущем вы захотите вернуть дверцы на их первоначальное место (до перестановки). В этом случае следуйте приведенным на предыдущих страницах инструкциям, однако поменяйте местами дверцы, петли, крышки и заглушки, чтобы вернуть их в исходное положение.

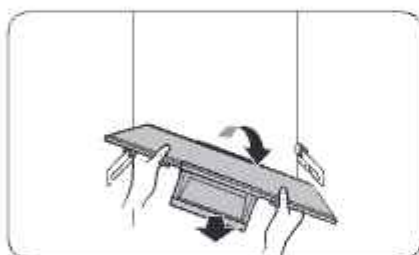
# Обслуживание

## Использование и уход

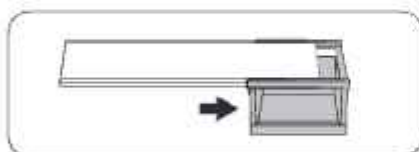
Полки/съемный лоток (только в соответствующих моделях)



1. Приподнимите заднюю часть полки и аккуратно передвиньте ее вперед.



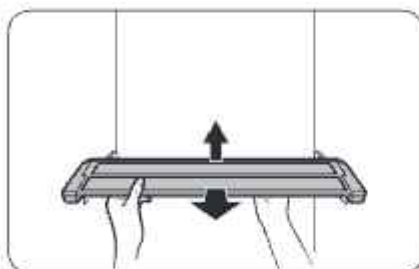
2. Наклоните полку в одну сторону и выньте ее.



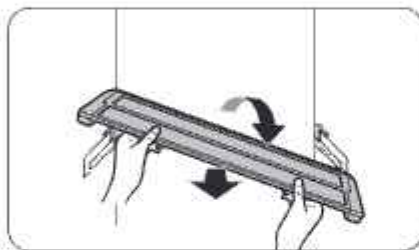
3. Толкайте съемный лоток сбоку, чтобы отделить его от полки.



### Складывающаяся полка (только в соответствующих моделях)

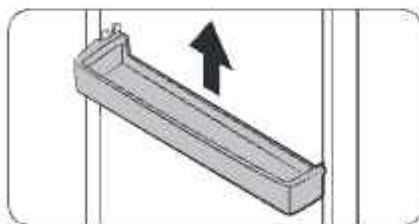


1. Приподнимите заднюю часть полки и аккуратно передвиньте ее вперед.



2. Наклоните полку в одну сторону и выньте ее.

### Дверной лоток



Слегка приподнимите и извлеките дверной лоток.

#### ВНИМАНИЕ

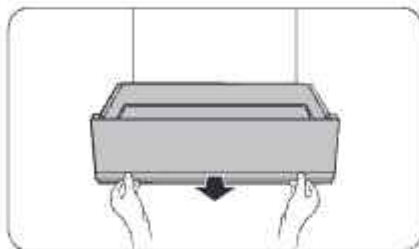
Во избежание возникновения опасных ситуаций перед извлечением опорожните дверные лотки.

## Обслуживание

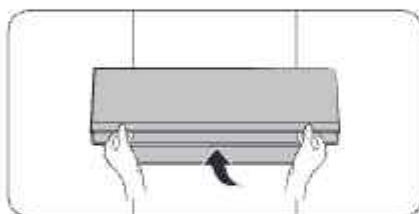
Ящики (холодильная/морозильная камера)

 ПРИМЕЧАНИЕ

Сначала снимите нижний дверной поток.



1. Слегка потяните вперед ящик для овощей.

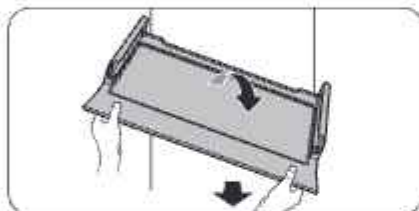
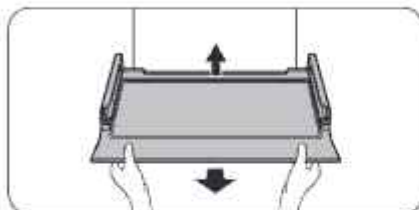


2. Слегка поднимите ящик для овощей, а затем вытяните его.

### Полка для овощей

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Сначала снимите нижний дверной лоток.

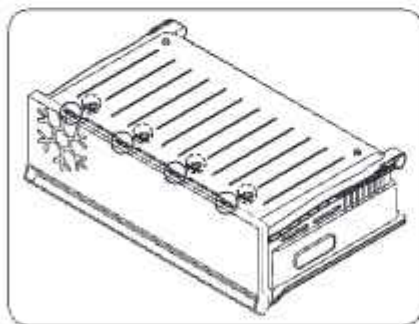


1. Приподнимите заднюю часть полки и аккуратно передвиньте ее вперед.

2. Наклоните полку в одну сторону и выньте ее.

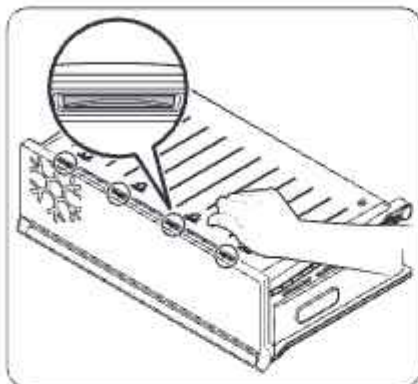
### Разборка ящиков для овощей и ящиков морозильной камеры

Можно разобрать ящик для тщательной очистки.



1. Извлеките ящик из холодильника.
2. Переверните ящик вверх дном и положите его на пол. Проверьте четыре защелки в нижней части ящика.

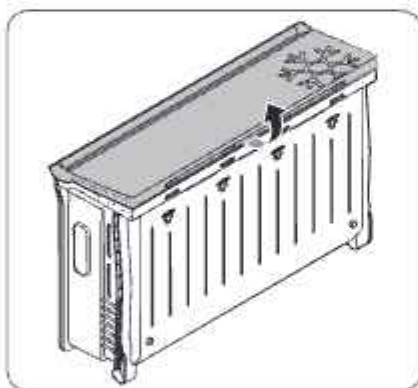
## Обслуживание



3. Нажмите ладонью на участок, отмеченный стрелкой в нижней части ящика, чтобы отпустить защелку.
- Поочередно нажимайте на каждую из четырех защелок, чтобы отпустить их.

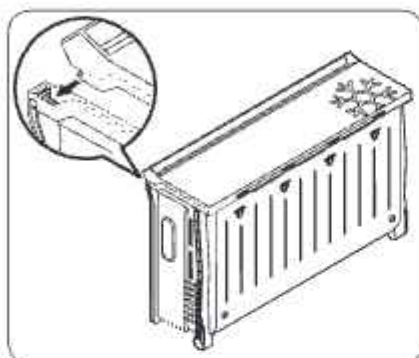
### ВНИМАНИЕ

Прикладывание чрезмерного усилия к ящику может привести к его поломке и стать причиной травмы.

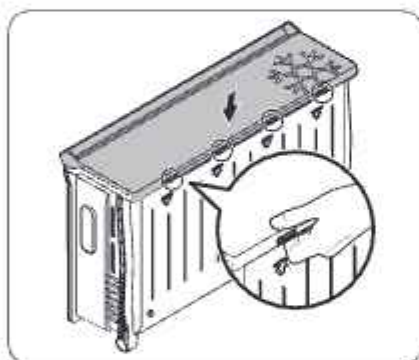


4. Потяните переднюю часть ящика, чтобы отделить ее от остальной части.

## Сборка ящиков для овощей и ящиков морозильной камеры



1. Поставьте ящик на пол лицевой стороной вверх. Совместите крючки на передней части ящика, расположенные с левой и правой сторон, с пазами, а затем защелкните их.



2. Нажмите на переднюю часть крышки и убедитесь, что четыре защелки (отмеченные на рисунке кружками) как следует зафиксировались.

# Обслуживание

## Очистка

### Внутренняя и наружная часть

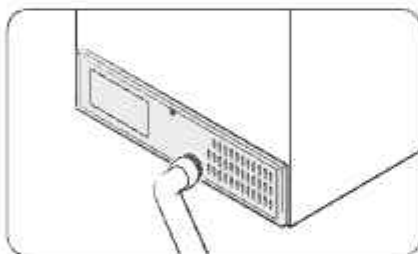
#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не используйте для очистки холодильника бензол, растворитель или бытовые / автомобильные моющие средства (например, Слоган®). Эти вещества могут повредить поверхность холодильника или вызвать возгорание.
- Не брызгайте водой на холодильник. Это может привести к поражению электрическим током.

Регулярно удаляйте сухой тканью все посторонние объекты (пыль, вода) с сетевой вилки и контактов.

1. Отключите кабель питания.
2. Внешние и внутренние поверхности холодильника вытирайте смоченной салфеткой из мягкой безворсовой ткани или бумажным полотенцем.
3. После окончания очистки протрите насухо поверхности с помощью сухой ткани или бумажных полотенец.
4. Подключите кабель питания.

Задняя панель / крышка компрессора (только в соответствующих моделях)



Чтобы поддерживать чистоту кабелей и внешних деталей задней панели, пылесосьте ее один или два раза в год.

#### ВНИМАНИЕ

Не снимайте крышку задней панели. Это может привести к поражению электрическим током.



## Замена деталей

### Светодиодные лампы

Для замены ламп в холодильнике обратитесь в местный сервисный центр Samsung.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Лампы не являются элементом, который может обслуживаться пользователем. Не пытайтесь самостоятельно заменить лампы. Это может привести к поражению электрическим током.

#### Лампа (источник света)

В этом изделии используется источник освещения класса энергоэффективности «G».

Эта (-и) лампа (-ы) и/или пускорегулирующая аппаратура не подлежит (-ат) обслуживанию пользователем. Для замены ламп (-ы) и/или пускорегулирующей аппаратуры в изделии обратитесь в местный сервисный центр Samsung.

Более подробные инструкции по замене ламп (-ы) или пускорегулирующей аппаратуры в изделии можно найти на веб-сайте компании Samsung (<http://www.samsung.com>). Для этого перейдите в раздел «Поддержка» > «Поддержка по продукту» и введите название модели.

При демонтаже ламп (-ы) и/или пускорегулирующей аппаратуры просто следуйте вышеуказанным инструкциям по замене.

### Дверная панель (только в соответствующих моделях)

Для приобретенного холодильника BESPOKE вы можете выбрать любую из доступных дверных панелей. Купите дверную панель в розничном магазине Samsung, и уполномоченный специалист установит ее.

#### ВНИМАНИЕ

- Самостоятельный демонтаж или монтаж дверной панели может привести к повреждению изделия или получению травмы. В случае возникновения проблем с дверной панелью обратитесь в сервисный центр Samsung.
- За замену панели даже в течение гарантийного срока может взиматься плата за обслуживание.

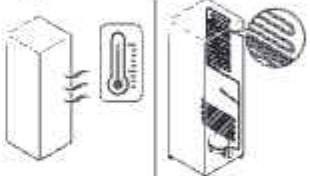
## Устранение неисправностей

Прежде чем обращаться в сервисный центр, ознакомьтесь с данным разделом. Звонки, связанные с нормальными ситуациями (при отсутствии дефектов оборудования), оплачиваются за счет пользователя.

### Общие неисправности

#### Температура

| Неисправность                                                                                          | Возможные причины                                                                                        | Способ устранения                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Холодильная / морозильная камера не работает.<br>Температура холодильной / морозильной камеры высокая. | • Неправильно подключен кабель питания.                                                                  | • Подключите кабель питания правильно.                                                                             |
|                                                                                                        | • Неправильно выполнена регулировка температуры.                                                         | • Установите более низкую температуру.                                                                             |
|                                                                                                        | • Холодильник расположен поблизости от источника тепла или под прямыми солнечными лучами.                | • Установите холодильник подальше от источников тепла и в защищенном от прямых солнечных лучей месте.              |
|                                                                                                        | • Зазор между задней и боковыми стенками холодильника и расположенными поблизости объектами слишком мал. | • Убедитесь, что зазор между задней и боковыми стенками холодильника и другими объектами составляет не менее 5 см. |
|                                                                                                        | • Включена функция Отпуск.                                                                               | • Отключите функцию Отпуск.                                                                                        |
|                                                                                                        | • Холодильник перегружен. Продукты загораживают вентиляционные отверстия холодильника.                   | • Не перегружайте холодильник. Следите за тем, чтобы продукты не мешали вентиляции.                                |
| Холодильная / морозильная камера обеспечивает чрезмерное охлаждение.                                   | • Неправильно выполнена регулировка температуры.                                                         | • Установите более высокую температуру.                                                                            |

| Неисправность                         | Возможные причины                                                                                                       | Способ устранения                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Внутренняя стенка сильно нагревается. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Во внутренней стенке холодильника находится теплостойкий трубопровод.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Для предотвращения образования конденсата холодильник оснащен теплостойким трубопроводом, который находится в передних углах. При повышении температуры окружающей среды эффективность данного оборудования может снизиться. Это не является дефектом системы.</li> </ul>  |

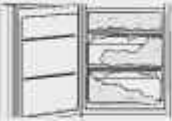
#### Запахи

| Неисправность                    | Возможные причины         | Способ устранения                                         |
|----------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------|
| В холодильнике неприятно пахнет. | Испорченные продукты.     | Выводите холодильник и уберите испорченные продукты.      |
|                                  | Сильно пахнущие продукты. | Убедитесь, что сильно пахнущие продукты хорошо упакованы. |

#### Иней

| Неисправность                         | Возможные причины                            | Способ устранения                                                                     |
|---------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Иней вокруг вентиляционных отверстий. | Продукты блокируют вентиляционные отверстия. | Убедитесь, что продукты не закрывают вентиляционные отверстия холодильника.           |
| Иней на внутренних стенках.           | Дверца не закрыта должным образом.           | Убедитесь, что продукты не препятствуют закрытию дверцы. Очистите уплотнители дверец. |

## Устранение неисправностей

| Неисправность                                                                                                                            | Возможные причины                                                                                                                                                                                                                                                | Способ устранения                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Избыточное скопление инея в морозильной камере.</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Дверца не обеспечивает надлежащего уплотнения, поскольку уплотнитель дверцы не был переустановлен после перестановки дверец.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Отсоедините уплотнитель дверцы и установите его повторно, предварительно повернув на 180°.</li> </ul>  |

### Конденсат

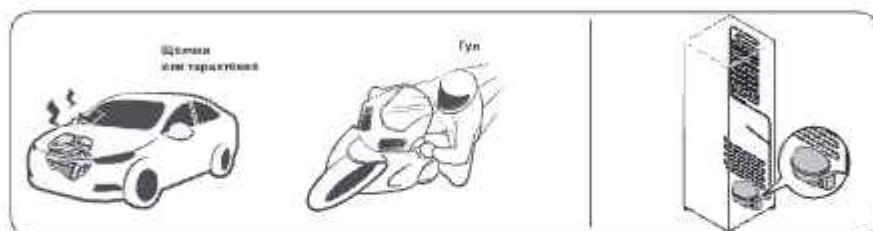
| Неисправность                                      | Возможные причины                                                                                              | Способ устранения                                                                                      |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>На внутренних стенках образуется конденсат.</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Если оставить дверцу открытой, в холодильник попадает влага.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Удалите влагу и не открывайте дверцу какое-то время.</li> </ul> |
|                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Продукты с высоким содержанием влаги.</li> </ul>                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что продукты хорошо упакованы.</li> </ul>            |

## Холодильник издает странные звуки?

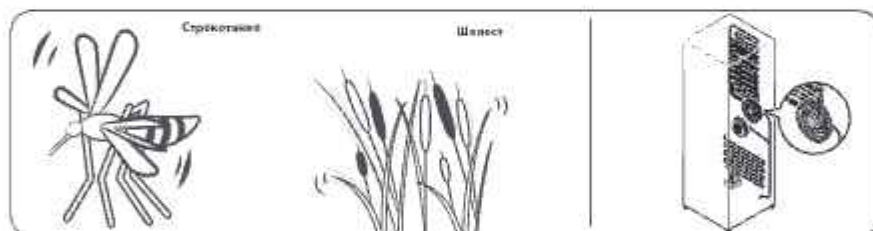
Прежде чем обращаться в сервисный центр, ознакомьтесь с данным разделом. Звонки, связанные с нормальными звуками работы холодильника, оглашаются за счет пользователя.

Следующие звуки являются нормальными:

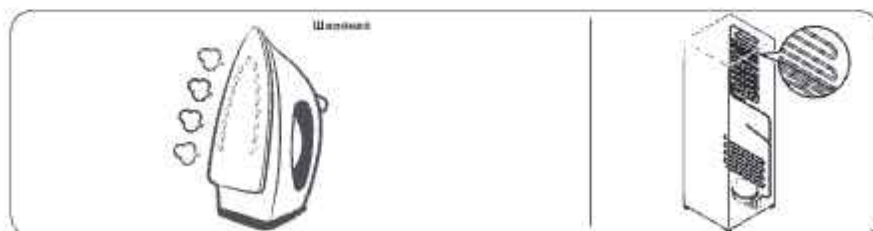
- Начиная или завершая работу, холодильник может издавать звуки, похожие на звук запуска автомобильного двигателя. После стабилизации работы громкость звука снижается.



- При работе вентилятора холодильник может издавать указанные ниже звуки. Когда холодильник достигнет заданной температуры, вентилятор прекратит издавать шум.

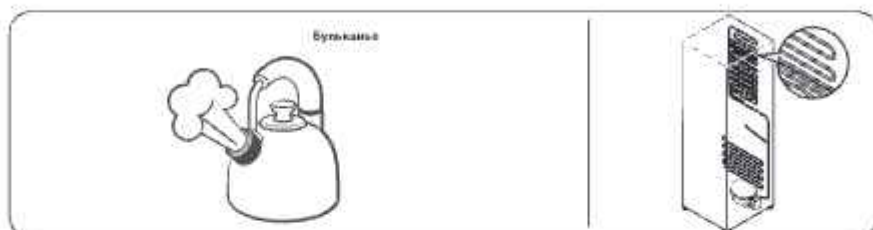


- Во время размораживания на нагреватель может капать вода, издавая шипение.

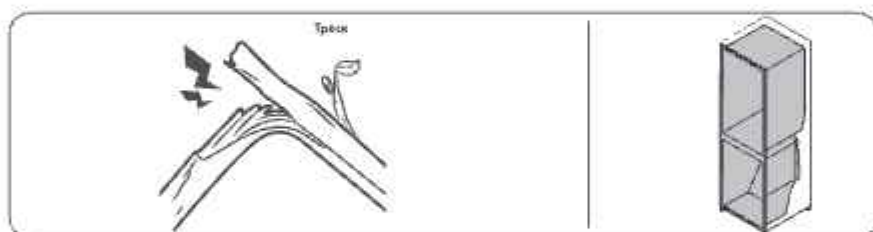


## Устранение неисправностей

- В режиме охлаждения и заморозки газообразный хладагент циркулирует по герметичным трубам, издавая булькающие звуки.



- При повышении или снижении температуры холодильника пластмассовые элементы сжимаются или расширяются, издавая стук. Эти звуки также слышны во время размораживания или при работе электронных узлов холодильника.



- Для моделей с льдогенератором: Когда кран подачи воды открывается для заполнения льдогенератора, может раздаваться жужжание.
- При открывании и закрывании дверцы холодильника из-за перепадов давления могут раздаваться шипящие и свистящие звуки.



## SmartThings (только в соответствующих моделях)

| Неисправность                                                                 | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Не удается найти приложение SmartThings в магазине приложений.                | <ul style="list-style-type: none"> <li>В текущую версию программного обеспечения приложения SmartThings могут вноситься изменения в соответствии с политикой производителя в отношении поддержки ОС. Кроме того, что касается приложения SmartThings и поддерживаемых им функций, действие новой политики обновления приложения в существующей версии ОС может быть приостановлено из соображений удобства использования или безопасности.</li> </ul>                                 |
| Приложение SmartThings не работает.                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Приложение SmartThings доступно только в соответствующих моделях.</li> <li>Старое приложение Samsung Smart Refrigerator не работает с моделями Samsung Smart Home.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Приложение SmartThings установлено, но не соединяется с моим холодильником.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Для использования приложения необходимо войти в свою учетную запись Samsung.</li> <li>Убедитесь, что ваш маршрутизатор работает надлежащим образом.</li> <li>Если значок Wi-Fi на экране холодильника не отображается, это означает, что сетевое соединение еще не установлено. В этом случае воспользуйтесь приложением SmartThings для соединения своего холодильника с домашней точкой доступа и его регистрации.</li> </ul>                |
| Не удается войти в приложение.                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Для использования приложения необходимо войти в свою учетную запись Samsung.</li> <li>Если у вас нет учетной записи, следуйте инструкциям приложения на экране и создайте ее.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                       |
| При попытке зарегистрировать холодильник появляется сообщение об ошибке.      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ошибка простого соединения может возникнуть, если точка доступа находится слишком далеко или в окружающей среде присутствуют электрические помехи. Подождите немного и попробуйте снова.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                            |
| Приложение SmartThings успешно подключено к холодильнику, однако не работает. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Выйдите из приложения SmartThings и перезапустите его. Также можно отключить, а затем повторно подключить маршрутизатор.</li> <li>Отключите питание холодильника, подождите 1 минуту, после чего снова включите.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                    |
| Значок Wi-Fi мигает. (📶)                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Подсоедините свой холодильник к приложению SmartThings перед использованием. Если подсоединение будет выполнено успешно, индикатор перестанет мигать.               <ul style="list-style-type: none"> <li>Если вам не удастся подключить или вы не хотите использовать приложение, нажмите кнопку &gt; и удерживайте в течение 10 секунд. Индикатор перестанет мигать и на дисплее температур отобразится OFF (Выкл.).</li> </ul> </li> </ul> |

## Open Source Announcement

---

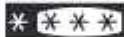
The software included in this product contains open source software. You may obtain the complete corresponding source code for a period of three years after the last shipment of this product by contacting our support team via <http://opensource.samsung.com> (Please use the "Inquiry" menu.)

It is also possible to obtain the complete corresponding source code in a physical medium such as a CD-ROM; a minimal charge will be required.

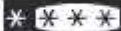
The following URL [http://opensource.samsung.com/opensource/COMMON\\_TZ6\\_0/seq/0](http://opensource.samsung.com/opensource/COMMON_TZ6_0/seq/0) leads to the open source license information as related to this product. This offer is valid to anyone in receipt of this information.



Информация о классе энергоэффективности (только для России)

| МОДЕЛЬ                                                                                                                                      |                                                     |                                                                                   | RB53DG703E**                                                                                         | RB50DG602E** |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                                                                             |                                                     |                                                                                   | * Звездочки обозначают различные варианты моделей и могут заменяться цифрами (0-9) или буквами (A-Z) |              |
| Изготовитель                                                                                                                                |                                                     |                                                                                   | SAMSUNG                                                                                              |              |
| Тип бытового холодильника                                                                                                                   |                                                     |                                                                                   | Холодильник с морозильным отделением*(***)II типа                                                    |              |
| Автоматическая система разморозки (No Frost)                                                                                                |                                                     |                                                                                   | Да                                                                                                   | Да           |
| Климатический класс                                                                                                                         |                                                     |                                                                                   | SN, N, ST, T                                                                                         | SN, N, ST, T |
| Класс защиты от поражения током                                                                                                             |                                                     |                                                                                   | I                                                                                                    | I            |
| Полезный объем (литры)                                                                                                                      | Общий полезный объем (л)                            |                                                                                   | 492                                                                                                  | 462          |
|                                                                                                                                             | Общий объем для хранения свежих продуктов (л)       |                                                                                   | 370                                                                                                  | 340          |
|                                                                                                                                             | Общий объем для хранения замороженных продуктов (л) |  | 122                                                                                                  | 122          |
|                                                                                                                                             |                                                     |  | -                                                                                                    | -            |
| Номинальное напряжение и частота (В, Гц)                                                                                                    |                                                     |                                                                                   | 220-240, 50                                                                                          | 220-240, 50  |
| Полная входная мощность (Ампер)                                                                                                             |                                                     |                                                                                   | 2,0                                                                                                  | 2,0          |
| Максимальная мощность осветительной лампы (Вт)                                                                                              |                                                     |                                                                                   | 3,0                                                                                                  | 3,0          |
| Уровень энергоэффективности                                                                                                                 |                                                     |                                                                                   | A++                                                                                                  | A++          |
| Потребление электроэнергии (кВт·ч/год)                                                                                                      |                                                     |                                                                                   | 282                                                                                                  | 273          |
| Мощность замораживания (кг/24ч)                                                                                                             |                                                     |                                                                                   | 8                                                                                                    | 8            |
| Символ маркировки самого холодного отделения                                                                                                |                                                     |                                                                                   |                   |              |
| Хладагент и его масса (г)                                                                                                                   |                                                     |                                                                                   | R-600a, 72                                                                                           | R-600a, 72   |
| Корректированный уровень звуковой мощности (дБА)                                                                                            |                                                     |                                                                                   | 35                                                                                                   | 35           |
| Вес в упаковке (кг)                                                                                                                         |                                                     |                                                                                   | 97,5                                                                                                 | 90,5         |
| Вес без упаковки (кг)                                                                                                                       |                                                     |                                                                                   | 94,0                                                                                                 | 87,0         |
| Габариты в упаковке (ШхГхВ) (мм)                                                                                                            |                                                     |                                                                                   | 775x745x2116                                                                                         | 775x745x2006 |
| Габариты без упаковки (ШхГхВ) (мм)                                                                                                          |                                                     |                                                                                   | 759x711x2030                                                                                         | 759x711x1920 |
| Адрес и наименование лаборатории                                                                                                            |                                                     |                                                                                   | Тай Самсунг Электроникс Ко., Лтд*, 313 Moo 1 Сухапхибан<br>8 Road Срирарха, Чонбури, Тайланд 20230   |              |
| Характеристики энергетической эффективности определены согласно Приказу Министерства промышленности и торговли РФ от 29 Апреля 2010 г. №357 |                                                     |                                                                                   |                                                                                                      |              |

Технический лист энергетической эффективности (только для Республики Беларусь)

| МОДЕЛЬ                                                                                                                                                                                                                                      | RB53DG703E**                                                                      | RB50DG602E**   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------|
|                                                                                                                                                                                                                                             | значок *** означает вариации модели и может принимать значения (0-9) или (A-Z)    |                |
| Изготовитель                                                                                                                                                                                                                                | <b>SAMSUNG</b>                                                                    | <b>SAMSUNG</b> |
| Категория                                                                                                                                                                                                                                   | 7 (Холодильник-морозильник)                                                       |                |
| Класс энергетической эффективности                                                                                                                                                                                                          | A++                                                                               | A++            |
| Экомаркировка                                                                                                                                                                                                                               | -                                                                                 | -              |
| Годовое потребление энергии [кВт·ч/год] основано на результатах стандартного испытания, проводимого в течение 24 ч. Фактическое энергопотребление будет зависеть от того, как будет использоваться холодильный прибор, и где он расположен. | 282                                                                               | 273            |
| Объем отделений для хранения свежих продуктов [л]                                                                                                                                                                                           | 370                                                                               | 340            |
| Объем отделений для скоропортящихся продуктов [л]                                                                                                                                                                                           | -                                                                                 | -              |
| Объем отделений для хранения замороженных продуктов [л]                                                                                                                                                                                     | четыре звездочки [л]                                                              | 122            |
|                                                                                                                                                                                                                                             | две звездочки [л]                                                                 | -              |
| Символ маркировки самого холодного отделения                                                                                                                                                                                                |  |                |
| Расчетная температура* других отделений*                                                                                                                                                                                                    | -                                                                                 | -              |
| Отделение* без инеобразования* (frost-free)                                                                                                                                                                                                 | для свежих продуктов, для замороженных продуктов                                  |                |
| Значение безопасного отключения, определенное как время повышения температуры [ч]                                                                                                                                                           | 12                                                                                | 12             |
| Замораживающая способность [кг/24]                                                                                                                                                                                                          | 8                                                                                 | 8              |
| Климатический класс                                                                                                                                                                                                                         | SN, N, ST, T                                                                      | SN, N, ST, T   |
| Корректированный уровень звуковой мощности [дБА при 1 мВ]                                                                                                                                                                                   | 37                                                                                | 37             |
| Возможность встроить                                                                                                                                                                                                                        | -                                                                                 | -              |
| Предназначен исключительно для хранения вина                                                                                                                                                                                                | -                                                                                 | -              |

## Заметки

---

# SAMSUNG

Подлежит использованию по  
назначению в нормальных условиях  
Рекомендуемый период : 7лет

Изготовитель : "Тай Самсунг Электроникс Ко., Лтд",  
313 Moo 1 Сухапхибан 8 РодСрирарха, Чонбури, Тайланд 20230

Поставщик : ООО "Самсунг Электроникс Рус Компани",  
Российская Федерация, 123242, г. Москва, Новинский бульвар, д. 31, помещение 1, 2

Связывайтесь с SAMSUNG по всему миру

Если у вас есть предложения или вопросы по продукции Samsung, обращайтесь, пожалуйста, в информационный центр компании Samsung.

| Страна     | Контактный центр                                | Веб-сайт                                                                                   |
|------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| RUSSIA     | 8-800-555-55-55                                 | <a href="http://www.samsung.com/ru/support">www.samsung.com/ru/support</a>                 |
| UKRAINE    | 0-800-502-000                                   | <a href="http://www.samsung.com/ua/support">www.samsung.com/ua/support</a>                 |
| KAZAKHSTAN | 8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799)                 | <a href="http://www.samsung.com/kz_ru/support">www.samsung.com/kz_ru/support</a>           |
| UZBEKISTAN | 00-800-500-55-500 (GSM: 7799, 0799 (Uztelecom)) | <a href="http://www.samsung.com/uz_ru/support">www.samsung.com/uz_ru/support</a>           |
| BELARUS    | 810-800-500-55-500                              | <a href="http://www.samsung.com/ru/support">www.samsung.com/ru/support</a>                 |
| GEORGIA    | 0-800-555-555                                   | <a href="http://www.samsung.com/ru/support">www.samsung.com/ru/support</a>                 |
| ARMENIA    | 0-800-05-555                                    | <a href="http://www.samsung.com/ru/support">www.samsung.com/ru/support</a>                 |
| AZERBAIJAN | 0-88-555-55-55                                  | <a href="http://www.samsung.com/ru/support">www.samsung.com/ru/support</a>                 |
| KYRGYZSTAN | 00-800-500-55-500 (GSM: 9977)                   | <a href="http://www.samsung.com/kz_ru/support">www.samsung.com/kz_ru/support</a>           |
| TAJIKISTAN | 8-10-800-500-55-500 (GSM: 8888)                 | <a href="http://www.samsung.com/kz_ru/support">www.samsung.com/kz_ru/support</a>           |
| MONGOLIA   | 1800-25-55                                      | <a href="http://www.samsung.com/kz_ru/support">www.samsung.com/kz_ru/support</a>           |
| MOLDOVA    | +373-22-667-400                                 | <a href="http://www.samsung.com/ua/support/moldova">www.samsung.com/ua/support/moldova</a> |



DA68-04780L-01



# Тоңазытқыш

---

## Пайдаланушы нұсқаулығы

---

Жеке тұратын құрылғы

**SAMSUNG**

# Мазмұны

|                                                                      |           |
|----------------------------------------------------------------------|-----------|
| Қауіпсіздік туралы ақпарат                                           | 3         |
| Қауіпсіздік нұсқаулары туралы не білуіңіз керек?                     | 3         |
| Қауіпсіздікке қатысты маңызды белгілер және сақтық шаралары          | 5         |
| Қауіпсіздікті сақтауға қатысты маңызды шаралар                       | 6         |
| Тасымалдау және орнатуға қатысты қатаң ескертулер                    | 10        |
| Орнатуға қатысты қатаң ескертулер                                    | 11        |
| Орнатуға қатысты ескертулер                                          | 15        |
| Пайдалануға қатысты қатаң ескертулер                                 | 16        |
| Пайдалану кезіндегі сақтық шаралар                                   | 21        |
| Тазарту кезіндегі сақтық шаралары                                    | 24        |
| Құрылғыны қысқа тастауға қатысты қатаң ескертулер                    | 26        |
| Құрылғыны дұрыс пайдалануға арналған қосымша кеңес                   | 27        |
| WEEE туралы нұсқаулар                                                | 29        |
| <b>Орнату</b>                                                        | <b>30</b> |
| Тоңазытқышқа жалпы шолу                                              | 31        |
| Есіктің сауыптары                                                    | 32        |
| Орнату қадамдары                                                     | 33        |
| <b>Іске пайдалану</b>                                                | <b>39</b> |
| Негізгі панель                                                       | 39        |
| SmartThings (қол жетімді үлгілерде ғана)                             | 43        |
| Smart Grid (Сұранысты басқару) функциясы (қолжетімді үлгілерде ғана) | 46        |
| Арнайы функциялар                                                    | 49        |
| <b>Күтім көрсету</b>                                                 | <b>52</b> |
| Есіктің орнын ауыстыру (қолжетімді үлгілерде ғана)                   | 52        |
| Күтіп ұстау                                                          | 65        |
| Тазалау                                                              | 71        |
| Ауыстыру                                                             | 72        |
| <b>Ақаулықты түзету</b>                                              | <b>73</b> |
| Жалпылама ақпарат                                                    | 73        |
| Тоңазытқыштан тосын дыбыс естіле ме?                                 | 75        |
| SmartThings (қол жетімді үлгілерде ғана)                             | 77        |
| <b>Open Source Announcement</b>                                      | <b>78</b> |

## Қауіпсіздік туралы ақпарат

Жаңа Samsung тоңазытқышыңызды пайдалану алдында, жаңа құрылғыға қауіпсіз және тиімді түрде ұсынатын мүмкіндіктер мен функцияларды пайдалану жолдарын білетініңізге көз жеткізу үшін осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Символ Кедендік одақтың 005/2011 техникалық регламентіне сәйкес қолданылады және осы өнімнің қаптамасын екінші рет пайдалануға арналмағанын және жоюға жататынын көрсетеді. Осы өнімнің қаптамасын азық-түлік өнімдерін сақтау үшін пайдалануға тыйым салынады. |
|  | Символ қаптаманы жою мүмкіндігін көрсетеді. Символ сандық код және/немесе әріп белгілері түріндегі қаптама материалының белгісімен толықтырылуы мүмкін.                                                                                                         |

## Қауіпсіздік нұсқаулары туралы не білуіңіз керек?

- Бұл пайдаланушы нұсқаулығында көрсетілген "Ескертулер" мен "Қауіпсіздік нұсқауларында", орын алуы ықтимал жағдайлар мен оқиғалардың барлығы бірдей қамтылмаған. Құрылғыны абайлап, сақтықпен орнатуға, күтім көрсетуге, іске қосуға өзіңіз міндеттісіз.
- Себебі төменде көрсетілген іске пайдалану нұсқаулары әр түрлі құрылғыларға арналғандықтан, тоңазытқышыңыздың техникалық сипаттамасы, осы нұсқаулықта көрсетілген құрылғылардан сәл өзгеше болуы және ескерту белгілерінің барлығы бірдей сізге қатысты болмауы мүмкін. Толғандырып жүрген мәселе немесе сұрағыңыз болса, жақын орналасқан жергілікті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз немесе [www.samsung.com](http://www.samsung.com) веб-сайтынан ақпарат немесе көмек алыңыз.

## Қауіпсіздік туралы ақпарат

- Салқындатқыш ретінде R-600a немесе R-134a пайдаланылған. Тоңазытқышта қандай салқындатқыш сұйық қолданылғанын, құрылғының артындағы компрессордың жапсырмасынан немесе құрылғының ішіндегі техникалық ақпарат тақтайшасынан қараңыз. Құрылғыда тұтанғыш газ (R-600a салқындатқышы) қолданылса, құрылғыны дұрыс тастау үшін жергілікті уәкілетті мекемеге хабарласыңыз.
- Салқындатқыш сұйық аққан жағдайда газ бен ауа аралас тұтанғыш қоспа пайда болмас үшін, құрылғы тұратын бөлменің кеңдігі, салқындатқыш сұйықтың мөлшеріне байланысты анықталады.
- Қандай да бір жері бүлінген құрылғыны ешқашан іске қоспаңыз. Егер күмәндансаңыз, дилерге хабарласып кеңес алыңыз. Бөлменің көлемі құрылғының ішіндегі R-600a тоңазытқыш сұйықтығының әр 8 г үшін 1 м<sup>3</sup> болуы керек. Құрылғыңыздағы тоңазытқыш сұйықтың мөлшері, құрылғының ішіндегі техникалық параметр тақтайшасында көрсетілген.
- Тоңазытқыш сұйық түтіктерден атқыласа, тұтануы немесе көзге зақым келтіруі мүмкін. Тоңазытқыш сұйық түтіктен аққан кезде құрылғының қасында ашық оттың болмауын қамтамасыз етіп, тұтанғыш заттарды алыс қойыңыз да, бөлмені дереу желдетіңіз.
  - Бұлай істемесеңіз, өрт немесе жарылыс шығуы мүмкін.
- Тамақтың ластануын болдырмау үшін келесі нұсқауларды орындаңыз:
  - Есікті тым ұзақ уақыт ашу құрылғы бөлімдеріндегі температураның елеулі дәрежеде өсуіне әкелуі мүмкін.
  - Тамақ тиіп тұратын беттерді және қолжетімді ағызу жүйелерін жиі тазалап тұрыңыз.

- Су сауыттары 48 сағат бойы пайдаланылмаған жағдайда тазалаңыз; су 5 күн бойы ағызылмаса, су көзіне жалғанған су жүйесін шайыңыз.
- Шикі ет пен балық басқа тағамдарға тиіп кетпеу немесе олардың сөлі басқа тағамдарға ағып кетпеу үшін сай келетін сауыттарға салып сақтаңыз.
- Мұздатылған тағамға арналған екі жұлдызды бөліктерде алдын ала мұздатылған тағамды сақтауға, балмұздақ жасауға не сақтауға және мұз текшелерін жасауға болады.
- Бір, екі немесе үш жұлдызды бөліктер балғын тағамдарды мұздатуға арналмаған.
- Тоңазытқыш құрылғы ұзақ уақыт бос тұрып қалса, оны өшіріңіз, мұзын ерітіңіз, тазалаңыз, құрғатыңыз және құрылғы ішінде зең пайда болмас үшін есікті ашық қалдырыңыз.

## Қауіпсіздікке қатысты маңызды белгілер және сақтық шаралары:

Осы пайдаланушы нұсқаулығындағы барлық сақтық шараларын орындаңыз. Бұл нұсқаулықта келесі қауіпсіздік белгілері қолданылған.

### ЕСКЕРТУ

**Ауыр жарақат, мүлікке зақым келтіретін және/немесе өлімге әкелетін қатерлі жағдайлар не қауіпті әрекеттер.**

### АБАЙЛАҢЫЗ

**Қатты жарақат және/немесе мүлікке зиян келтіретін қатерлі жағдайлар не қауіпті әрекеттер.**



## Қауіпсіздік туралы ақпарат

### ЕСКЕРТПЕ

Пайдаланушыларға тоңазытқышты түсінуге және оның пайдасын көруге көмектесетін пайдалы ақпарат.

**Бұл ескерту белгілері сіз немесе басқа адамдар жарақаттанып қалуға жол бермеу үшін қажет.**

**Бұларды мұқият орындаңыз.**

Осы бөлімді оқып болғаннан кейін, келешекте қарап жүру үшін сенімді жерге сақтап қойыңыз.

### Қауіпсіздікті сақтауға қатысты маңызды шаралар



Ескерту; Өрт қаупі бар / тұтанғыш материалдар

### ЕСКЕРТУ

- Құрылғыны орнатқанда, қуат сымына нұқсан келмегеніне немесе оның оратылып қалмағанына көз жеткізіңіз.
- Құрылғының артқы жағына көп ашалы розеткаларды немесе алмалы қуат көздерін қоймаңыз.
- Тек ауыз суымен ғана толтырыңыз.
- Тек ауыз су жүйесіне ғана қосыңыз.
- Құрылғының корпусындағы немесе кіріктірілген элементтердегі желдеткіш саңылауларды бітемей ашық ұстаңыз.



- Жібіту үрдісін жылдамдату үшін, өндіруші ұсынған құралдардан басқа механикалық заттарды не басқа құралдарды қолданбаңыз.
- Тоңазытқыш жүйені бүлдіріп алмаңыз.
- Өндіруші арнайы ұсынбаса, құрылғының тағам сақтайтын бөліктерінің ішіне электр құрылғыларын қойып пайдаланбаңыз.
- Бұл құрылғыны кембағал, сезім жүйесінің мүкістігі бар немесе ақыл-есі кем, құрылғыны қолдану тәжірибесі жоқ не қолдана білмейтін адамдар (балаларды қоса алғанда), осы құрылғыны өз қауіпсіздігін қамтамасыз ететін адамның нұсқауы немесе қадағалауы бойынша ғана пайдалана алады.
- Құрылғыны қауіпсіздік ережелерімен танысқан жасы 8-ге толған балалар мен ересектер, сондай-ақ мүмкіндіктері шектеулі немесе тәжірибесі жеткіліксіз тұлғалар, құрылғыны қауіпсіз қолдану, қатерлі жағдайлар туралы нұсқау алса немесе тиісті адамның қадағалауы бойынша пайдалана алады. Балаларға құрылғымен ойнауға тыйым салынған. Балаларға ересектердің бақылауынсыз тазалауға және құрылғыны жөндеуге тыйым салынған. 3-8 жас аралығындағы балаларға тоңазытқыш құрылғыларына өнімдерді салуға не алуға рұқсат етіледі.
- Қорек сымына зақым келсе, қатерлі жағдай орын алмас үшін оны өндіруші, өндірушінің уәкілетті агенті немесе білікті адам ауыстыруға тиіс.
- Төтенше жағдай орын алғанда құрылғыны қуат көзінен дереу ағыту үшін розетка қол жететін жерде тұруы керек.
  - Ол құрылғының артқы жағы тұрған жерден басқа жерде тұруы керек.

## Қауіпсіздік туралы ақпарат

- Бұл құрылғыда тұтанғыш зат толтырылған аэрозоль сауыты тәрізді жарылғыш заттарды сақтамаңыз.
- Құрылғы LED шамдарымен жабдықталса, шамның қақпақтары мен LED шамдарын өзіңіз ағытпаңыз.
  - Жақын жердегі Samsung қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
  - Өндіруші немесе оның қызмет көрсету агенті жеткізген LED шамдарын ғана қолданыңыз.
- Қуатты барынша тиімді пайдалану үшін себеттер, тартпалар, сөрелер тәрізді ішкі керек-жарақтардың барлығын өндіруші көрсеткен жерлерге қойыңыз.
- Осы құрылғы қуатты барынша тиімді түрде қолдануы үшін, барлық сөрелері мен суырмаларын, себеттері бастапқы орындарында тұруы керек.

### Қуат шығынын азайту жолдары

- Құрылғыны салқын, құрғақ, жеткілікті түрде желдетілетін жерге орнатыңыз.
- Құрылғыны күн сәулесі тура түсетін жерге және қыздырғыш құрылғылардың (мысалы, батарея) тура қасына қоймау керек.
  - Қуатты тиімді пайдалану үшін саңылаулар мен торларды бітемеуді ұсынамыз.
  - Жылы тағамды тоңазытқыш ішіне қояр алдында салқындатыңыз.
  - Мұздатылған тағамды тоңазытқышқа қойып жібітіңіз. Сонда мұздатылған тағамдардың төмен температурасы тоңазытқыштағы тағамды салқындату үшін қолданылады.
  - Тағам салғанда немесе тағамды алған кезде құрылғының есігін ұзақ уақыт ашып қоймаңыз.

- Есікті неғұрлым аз уақытқа ашсаңыз, мұздатқышқа аз мұз қатады.
- Тоңазытқыштың арт жағын уақытылы тазалаңыз. Шаң қуаттың көп шығындалуына алып келеді.
- Қажетті температурадан артық суық температураны таңдамаңыз.
- Тоңазытқыштың табаны мен артқы қабырғасынан ауа жеткілікті түрде шығуын қамтамасыз етіңіз. Ауа шығатын саңылауларды бітемеңіз.
- Орнатқан кезде оң, сол жағынан, арты мен үстіңгі жағынан бос орын қалдырыңыз. Бұл қуатты аз пайдаланып, электр қуаты төлемдерін азайтуға көмектеседі.
- Біз мынанша бос орын қалдыруды өтінеміз.
  - Оң, сол және арт жағынан: 50 мм-ден артық
  - Үстіңгі жағынан: 100 мм-ден артық

**Бұл құрылғы үйде және сол сияқты, дүкендердегі қызметкерлерге арналған ас бөлмелерде,**

- кеңселерде және басқа жұмыс орындарында пайдалануға арналған;
- ферма үйлерінде, қонақ үйдің қонақтары және басқа тұрғында жерлерде;
- төсек және таңғы аспен жабдықтайтын жерлерде;
- қоғамдық тағам орындарында және сол сияқты бөлшек сауда жасамайтын жерлерде.

## Қауіпсіздік туралы ақпарат

### Тасымалдау және орнатуға қатысты қатаң ескертулер

#### ЕСКЕРТУ

- Құрылғыны тасымалдау және орнату барысында салқындатқыш жүйенің ешбір бөлігіне нұқсан келмес үшін абайлау керек.
  - Түтіктен ағып тұрған салқындатқыш газ жануы немесе көзге зақым келтіруі мүмкін. Егер сұйық аққанын байқасаңыз, ашық от көзінен немесе басқа да тұтандыруы мүмкін заттардан алыс ұстаңыз да, құрылғы тұрған бөлмені бірнеше минут желдетіңіз.
  - Бұл құрылғыда шамалы мөлшерде изобутан тоңазытқыш сұйығы (R-600a) бар, бұл - қоршаған ортаға залалсыз табиғи газ болса да, тұтанғыш газ. Құрылғыны тасымалдау және орнату барысында салқындатқыш жүйенің ешбір бөлігіне нұқсан келмес үшін абайлау керек.



## Орнатуға қатысты қатаң ескертулер

### ЕСКЕРТУ

- Тоңазытқышты ылғалды немесе құрылғыға су тиіп кетуі мүмкін жерге орнатпаңыз.
  - Электр бөлшектерінің қаптамасына нұқсан келсе, электр тогы соғуы немесе өрт шығуы мүмкін.
- Бұл тоңазытқышты күн сәулесі тура түсетін жерге не пештің, бөлме қыздырғыштардың немесе басқа құрылғылардың қызуына тақатып қоймаңыз.
- Бірнеше ұялы розеткаға бірнеше құрылғыларды жалғамаңыз. Тоңазытқышты әрқашан кернеу параметрі, тоңазытқыштың техникалық ақпарат тақтайшасындағы кернеу параметріне сай келетін электр розеткасына тек өзін жалғау керек.
  - Сонда құрылғы тамаша жұмыс істейді және үйдегі электр желісінің жүктемесінің шамадан тыс артуына, нәтижесінде сымдар қызып, өрт шығу қатерінің орын алуына жол бермейді.
- Босап тұрған розеткаға ашаны сұқпаңыз.
  - Электр қатері орын алуы, өрт шығуы мүмкін.
- Жарылып қалған немесе ұзына бойына нұқсан келген немесе екі ұшына қатар зақым келген сымдарды қолданбаңыз.
- Қорек сымын қатты майыстырмаңыз немесе үстіне ауыр зат қоймаңыз.
- Қорек сымын ешқашан қатты тартпаңыз немесе майыстырмаңыз.
- Қуат сымын майыстырмаңыз немесе байламаңыз.

## Қауіпсіздік туралы ақпарат

- Қорек сымын металл заттың үстіне ілмеңіз, қорек сымының үстіне ауыр зат қоймаңыз, қорек сымын заттардың арасына қыстырмаңыз немесе құрылғының артындағы орынға салмаңыз.
- Тоңазытқышты жылжытқан кезде, ашаны басып кетпеуге немесе бүлдіріп алмауға тырысыңыз.
  - Себебі электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.
- Тоңазытқышты ешқашан қорек сымынан тартып ағытпаңыз. Өрқашан ашасынан мықтап ұстап, розеткадан тура тартып ағытыңыз.
  - Қорек сымына зақым келсе, қысқа тұйықталу, өрт шығуы және/не электр тогы соғуы мүмкін.
- Тоңазытқыш қасында аэрозольдарды қолданбаңыз.
  - Тоңазытқыштың қасында аэрозоль қолданса, жарылыс немесе өрт шығуы мүмкін.
- Бұл құрылғыны қыздырғыштың немесе тұтанғыш материалдың қасына орнатпаңыз.
- Бұл құрылғыны газ жылыстап шығуы мүмкін жерге орнатпаңыз.
  - Себебі электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.
- Бұл тоңазытқышты қолданар алдында, осы нұсқаулықтағы нұсқауларға сай орналастырып, дұрыс жерге орнату керек.
- Қуат ашасын розеткаға сымын төмен салбыратып дұрыс жалғау керек.
  - Қуат ашасының түп жағын жоғары қаратып жалғасаңыз, қуат сымы қиылып, өрт шығуы немесе электр тогы соғуы мүмкін.
- Тоңазытқыштың артқы жағының қуат ашасын жаншып немесе бүлдіріп тастамағанын тексеріңіз.



- Орам материалдарын балалардан алыс ұстаңыз.
  - Бала орам материалдарын басына киіп алса, тұншығып мерт болуы мүмкін.
- Бұл құрылғыны ылғалды, майлы немесе шаңды жерге, күн сәулесі тура түсетін немесе сулы (жаңбыр тамшылары) жерге орнатпаңыз.
  - Электр бөлшектерінің қаптамасына нұқсан келсе, электр қатері пайда болуы немесе өрт шығуы мүмкін.
- Тоңазытқышқа шаң немесе су кірсе, ашасын суырып алып, Samsung Electronics қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
  - Әйтпесе өрт шығу қаупі бар.
- Құрылғының үстіне шықпаңыз немесе зат қоймаңыз (мысалы, кір, жанып тұрған шамдар, тұтатылған шылым, ыдыстар, химикаттар, металл заттар т.с.с.).
  - Себебі электр қатері, өрт немесе құрылғыға байланысты ақау немесе жарақат алу қаупі пайда болуы мүмкін.
- Құрылғыны алғаш электр көзіне қосар алдында, барлық қорғауыш пластик таспаларын алу керек.
- Есікті реттеуге арналған серіппелі шығырықпен немесе су түтігінің қапсырмасымен балалар ойнамау үшін, оларды байқау керек.
  - Бала есікті реттеуге арналған серіппелі шығырықты немесе су түтігінің қапсырмасын жұтып қойса, тұншығып, мерт болатын қауіп бар. Есікті реттеуге арналған серіппелі шығырықтарды немесе су түтігінің қапсырмаларын баланың бойы жетпейтін жерде сақтаңыз.

## Қауіпсіздік туралы ақпарат

- Тоңазытқышты қауіпсіз түрде жерге қосу керек.
  - Құрылғының кез келген бөлігін тексеруге немесе жөндеуге кіріспес бұрын, тоңазытқыштың қауіпсіз түрде жерге тұйықталғанына көз жеткізіңіз. Жылыстап шығатын электр қуаты, электр тоғына қатты соғылуға әкеледі.
- Газ түтіктерін, телефон сымдарын немесе басқа да ықтимал жарқыл тартқыштарды жерге тұйықтау мақсатында қолданбаңыз.
  - Тоңазытқышты міндетті түрде тоңазытқыштан жылыстап шыққан электр тоғына соғылып қалмау немесе өрт қатерін болдырмау үшін жерге қосу керек.
  - Себебі электр қатері, өрт, жарылыс немесе құрылғыға байланысты ақау пайда болуы мүмкін.
- Ашаны розеткаға мықтап сұғыңыз. Зақым келген қуат ашасын, қорек сымын немесе қабырғадағы босап қалған розетканы пайдаланбаңыз.
  - Себебі электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.
- Тоңазытқыштағы сақтандырғышты білікті техник немесе қызмет көрсету компаниясы ауыстыруға тиіс.
  - Бұлай істемеген жағдайда, электр қатері пайда болуы немесе адам жарақат алуы мүмкін.

## Орнатуға қатысты ескертулер

### АБАЙЛАҢЫЗ

- Құрылғының айналасына жеткілікті орын қалдырыңыз және оны тегіс жерге орнатыңыз.
  - Тоңазытқыштың деңгейі дұрыс болмаса, салқындату тиімділігі мен ұзақтығына әсер етуі мүмкін.
- Құрылғыны орнатып, іске қосқаннан кейін тағам салар алдында 2-3 сағат күтіңіз.
- Тоңазытқышты міндетті түрде білікті техник маман немесе сервис компаниясының орнатуын қатаң түрде ұсынамыз.
  - Бұлай істемеген кезде, электр қатері, өрт, жарылыс, құрылғыға байланысты ақау немесе жарақат алу қаупі пайда болуы мүмкін.

## Қауіпсіздік туралы ақпарат

### Пайдалануға қатысты қатаң ескертулер

#### ЕСКЕРТУ

- Қуат ашасын су қолыңызбен розеткаға сұқпаңыз.
  - Себебі электр қатері орын алуы мүмкін.
- Құрылғының үстіне зат қоймаңыз.
  - Есікті ашқанда немесе жапқанда, заттар құлап кетіп, адам жарақаттануы немесе және/не мүлікке зиян келуі мүмкін.
- Қолдарыңызды, аяқтарыңызды немесе темір заттарды (мысалы, тіс шұқығыш т.с.с.) тоңазытқыштың астыңғы немесе артқы жақтарына салмаңыз.
  - Себебі электр қатері орын алуы немесе жарақат алуыңыз мүмкін.
  - Кез келген өткір қырлар жарақат алуға себеп болуы мүмкін.
- Мұздатқыш бөліктің ішкі қабырғасын немесе мұздатқыш бөліктің ішінде тұрған заттарды су қолмен ұстамаңыз.
  - Теріні қарып кетуі мүмкін.
- Су құйылған сауытты тоңазытқыштың үстіне қоймаңыз.
  - Төгіліп қалса, өрт шығуы немесе электр қатері пайда болуы мүмкін.
- Тоңазытқыштың ішіне буланғыш немесе тұтанғыш нәрселерді немесе заттарды (бензол, сұйылтқыш, пропан газы, спирт, эфир, СГ және тағы басқа осы сияқты заттарды) сақтамаңыз.
  - Бұл тағам сақтауға ғана арналған тоңазытқыш.
  - Себебі өрт немесе жарылыс шығуы мүмкін.
- Балаларды құрылғымен ойнамас үшін қадағалап отыру керек.
  - Саусақтарыңызды "қыстыратын аумақтардан" алыс ұстаңыз. Есіктер мен корпусының арасына қажетіне орай шамалы орын қалдырылған. Балалар жақын жерде болса, есіктерді байқап ашыңыз.



- Есіктердің арасына өзіңіздің немесе балалардың саусақтарын қыстырып алмау үшін абайлаңыз.
  - Саусақтарыңызды есіктің сол және оң жақ жапсарларынан алыс ұстаңыз. Есіктерді ашар алдында саусақтарыңыздың олардың арасында тұрмағанына көз жеткізіңіз.
- Балаларға есікке немесе есіктің сауыттарына тартылып тұруға рұқсат бермеңіз. Ауыр жарақат алуы мүмкін.
- Балаларға тоңазытқыштың ішіне кіруге рұқсат бермеңіз. Қамалып қалуы мүмкін.
- Қолыңызды құрылғының астына сұқпаңыз.
  - Өткір қырларына жарақаттанып қалуыңыз мүмкін.
- Фармацевтикалық өнімдерді, ғылыми материалдарды не температураға сезімтал заттарды тоңазытқышта сақтамаңыз.
  - Температурасын қатаң бақылап отыруды қажет ететін өнімдерді тоңазытқышта сақтамаңыз.
- Егер фармацевтикалық заттың немесе түтіннің иісін сезсеңіз, қуат ашасын дереу ағытып, Samsung Electronics қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Тоңазытқышқа шаң немесе су кірсе, ашасын суырып алыңыз да, Samsung Electronics қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
  - Өйтпесе өрт шығу қаупі бар.
- Балаларға тартпаны басып кетуге рұқсат бермеңіз.
  - Тартпа сынып, балалар тайып құлап кетуі мүмкін.
- Тоңазытқыштың қасында болмаған кезде есігін ашық қалдырмаңыз және балаларға тоңазытқыштың ішіне кіруге жол бермеңіз.
- Сәбилер мен балалардың тартпаға кіруіне жол бермеңіз.
  - Қамалып қалып, тұншығу немесе жарақат алуға байланысты мерт болу қаупі бар.

## Қауіпсіздік туралы ақпарат

- Тоңазытқышқа шамадан тыс көп тағам салмаңыз.
  - Есікті ашқан кезде құлап кетіп адам жарақаттанып қалуы немесе мүлікке зақым келуі мүмкін.
- Құрылғының бетіне құрт-құмырысқа жойғыш тәрізді ұшқыш спрейді шашпаңыз.
  - Адамдарға зиянды болумен қатар, электр тогы соғуы, өрт қатерін тудыруы немесе құрылғыға зақым келтіруі мүмкін.
- Су құйылатын саңылауға, мұз науасына және мұз жасағыштың себетіне саусақтарыңызды немесе басқа заттарды ешқашан салмаңыз.
  - Адам жарақат алуы немесе мүлікке нұқсан келуі мүмкін.
- Тұтанғыш спрей, тұтанғыш заттар, құрғақ мұз, дәрі-дәрмек немесе химикат тәрізді температураға сезімтал заттарды құрылғының қасында пайдаланбаңыз немесе ішіне қоймаңыз.
- Тоңазытқыштың ішін құрғату үшін шаш кептіргішті қолданбаңыз. Тоңазытқыштың ішіне жағымсыз иісті кетіру үшін жанып тұрған шамды қоймаңыз.
  - Себебі электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.
- Су сауытын, мұз науасын және мұз текшелері науасын ауыз суымен ғана (минералды немесе тазартылған сумен) толтырыңыз.
  - Сауытқа шай, балшырын немесе энергетикалық сусын құймаңыз, себебі мұздатқышқа зақым келуі мүмкін.



- Құрылғының үстіне шықпаңыз немесе зат қоймаңыз (мысалы, кір, жанып тұрған шамдар, тұтатылған шылым, ыдыстар, химикаттар, металл заттар т.с.с.). Себебі электр қатері, өрт немесе құрылғыға байланысты ақау немесе жарақат алу қаупі пайда болуы мүмкін. Су құйылған сауытты құрылғының үстіне қоймаңыз.
  - Төгіліп қалса, өрт шығуы немесе электр қатері пайда болуы мүмкін.
- Ультракүлгін LED шамына ешқашан ұзақ уақыт тура қарамаңыз.
  - Себебі ультракүлгін сәулелердің әсерінен көзіңіз талығуы мүмкін.
- Сөрені төңкеріп қоймаңыз. Сөренің тірегіші жұмыс істей алмайды.
  - Шыны сөре құлап кетіп, адам жарақат алуы мүмкін.
- Саусақтарыңызды "қыстыратын аумақтардан" алыс ұстаңыз. Есіктер мен корпустың арасына қажетіне орай шамалы орын қалдырылған. Балалар жақын жерде болса, есіктерді байқап ашыңыз.
- Газ жылыстап шыққанын байқасаңыз, ашық от көзінің немесе басқа да газды тұтандыруы мүмкін заттардың жоқ екенін тексеріңіз де, құрылғы тұрған бөлмені бірнеше минут желдетіңіз.
  - Құрылғыға немесе қуат сымына қол тигізбеңіз.
  - Желдеткішті қолданбаңыз.
  - Жарқыл пайда болып, жарылысқа немесе өртке ұласуы мүмкін.
- Бөтелкелерді құлап қалмас үшін бір-біріне өте жақын орналастырып қою керек.
- Бұл тек үйде тағам сақтауға арналған құрылғы.

## Қауіпсіздік туралы ақпарат

- Су құйылатын саңылауға, мұз науасына және мұз жасағыштың себетіне саусақтарыңызды немесе басқа заттарды ешқашан салмаңыз.
  - Адам жарақат алуы немесе мүлікке нұқсан келуі мүмкін.
- Құрылғыны өзіңіз жөндеуге, бөлшектеуге немесе өзгертуге әрекет етпеңіз.
- Стандартты сақтандырғыштан басқа сақтандырғышты (мысалы, мыс, темір сым т.б.) пайдаланбаңыз.
- Тоңазытқышты жөндеу немесе қайта орнату қажет болса, жақын жердегі сервис орталығына хабарласыңыз.
  - Бұлай істемеген кезде, электр қатері, өрт, құрылғыға байланысты ақау немесе жарақат алу қаупі пайда болуы мүмкін.
- Тоңазытқыштан тұтанған иіс немесе түтін шыққаны байқалса, дереу ток көзінен ағытыңыз да, Samsung Electronics қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
  - Бұлай істемесеңіз, электр қатері пайда болуы немесе өрт шығуы мүмкін.
- Тоңазытқыштың ішкі шамдарын ауыстырар алдында ашаны розеткадан суырыңыз.
  - Себебі, электр тоғына түсу қатері бар.
- LED емес шамды ауыстыру қиынға соқса, Samsung қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Ашаны розеткаға мықтап сұғыңыз.
- Зақым келген ашаны, қорек сымын немесе босап қалған розетканы пайдаланбаңыз.
  - Себебі электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

## Пайдалану кезіндегі сақтық шаралар

### ⚠ АБАЙЛАҢЫЗ

- Жібітілген тағамды қайта мұздатпаңыз.
  - Мұздатылған және жібітілген тағамдарда жаңа тағамға қарағанда зиянды бактериялар тез көбейеді.
  - Екінші рет жібіткенде бұдан да көп жасушалар бөлініп, ылғал сыртқы шығып, тағам құрылымының біртұтастығын бұзады.
- Етті бөлме температурасында жібітпеңіз.
  - Шикі тағамның дұрыс қолданылуы - қауіпсіздікті қамтамасыз етуге тікелей әсер етеді.
- Мұздатқыш бөлікке шыны шөлмектерді немесе газдалған сусындарды қоймаңыз.
  - Сауыт мұздап, жарылып кетіп, адам жарақат алуы мүмкін.
- Тоңазытқыштағы мұз жасағышты ғана пайдаланыңыз.
- Үйден ұзақ уақытқа кетіп бара жатсаңыз (мысалы, демалысқа) және су немесе мұз диспенсерлерін пайдаланбайтын болсаңыз, судың кранын жабыңыз.
  - Себебі, су ағуы мүмкін.
- Тоңазытқышты ұзақ уақыт (3 апта не бұдан көп) пайдаланбайтын болсаңыз, тоңазытқышты соның ішінде, мұз себетін босатып, ток көзінен ағытып, судың кранын жауып, ішкі қабырғалардың беттеріндегі ылғалды сүртіп, иіс және зең пайда болмас үшін есікті ашық қалдырыңыз.
- Құрылғының барынша жақсы жұмыс істеуін қамтамасыз ету үшін:
  - Тағамдарды тоңазытқыштың артқы жағындағы желдеткіш саңылауларға тым жақын қоймаңыз, себебі тоңазытқыш бөліктің ішіндегі ауаның еркін айналуына кедергі жасайды.

## Қауіпсіздік туралы ақпарат

- Тағамды тоңазытқышқа қояр алдында, дұрыс ораңыз немесе ауа кірмейтін сауыттарға салыңыз.
- Мұздатылған тағамдардың ең ұзақ сақтау уақыты мен жарамдылық мерзіміне назар аударыңыз.
- Үш аптадан аз уақытқа кететін кезде тоңазытқышты тоқтан ажыратудың қажеті жоқ. Дегенмен, үш аптадан ұзақ уақытқа кетіп бара жатсаңыз, барлық тағамдарды және мұз себетіндегі мұзды алып, тоңазытқышты ток көзінен ағытып, судың кранын жауып, ішкі қабырғалардың беттеріндегі ылғалды сүртіп, иіс және зең пайда болмас үшін есікті ашық қалдырыңыз.
- Қызмет кепілдігі және өзгерту.
  - Бұл дайын құрылғыға 3-ші тарап енгізген кез келген өзгеріске Samsung тарапынан кепілді қызмет көрсетілмейді, сондай-ақ, Samsung 3-ші тарап енгізген өзгертуден туындаған, қауіпсіздікке қайшы жағдайлар үшін жауапкершілік көтермейді.
- Тоңазытқыштың ішіндегі ауа саңылауларын бітемеңіз.
  - Ауа саңылаулары бітелсе, әсіресе пластик қалтамен бітелсе, тоңазытқыш қатты салқындап кетуі мүмкін. Салқындату циклы өте ұзаққа созылса, су сүзгісі сынып, су ағып кетуі мүмкін.
- Тоңазытқышпен бірге жеткізілген мұз жасағышты ғана пайдаланыңыз.
- Ішіндегі артық ылғалды сүртіңіз де, есіктерін ашық қалдырыңыз.
  - Әйтпесе, жағымсыз иіс, зең пайда болуы мүмкін.
- Тоңазытқыш электр желісінен ағытылып қалса, қайта қосар алдында кемінде бес минут күтіңіз.



- Тоңазытқыш су болып қалса, ашасын розеткадан суырып, Samsung Electronics қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Шыны беттің ешқайсысын соқпаңыз немесе оған шамадан тыс көп күш салмаңыз.
  - Сынған шыны адамға зақым және/немесе мүлікке зақым келтіруі мүмкін.
- Су сауыты мен мұз текшесінің науаларын ауыз суымен ғана толтырыңыз (кран суы, минералды су немесе тазартылған су).
  - Сауытқа шай немесе спорт сусындарын құймаңыз. Себебі тоңазытқышқа зақым келтіруі мүмкін.
- Саусақтарыңыз қыстырылып қалмау үшін абай болыңыз.
- Құрылғыны су басып кетсе, дереу электр желісінен ағытыңыз да, жақындағы қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
  - Өрт шығуы немесе электр қатері орын алуы мүмкін.
- Тоңазытқыштың есігінде көкөніс майын сақтамаңыз. Май қатып, пайдалануды қиындатуы мүмкін. Сонымен қатар, ашық сауыттан май ағып, аққан май есіктің сауытын жаруы мүмкін. Май сауытын ашқаннан кейін сауытты шкаф немесе буфет тәрізді салқын және көлеңкелі жерге сақтаған дұрыс.
  - Көкөніс майларының түрі: зәйтүн майы, жүгері майы, жүзім дәнінің майы және т.б.

## Қауіпсіздік туралы ақпарат

### Тазарту кезіндегі сақтық шаралары

#### АБАЙЛАҢЫЗ

- Тоңазытқыштың ішкі немесе сыртқы бетіне су шашпаңыз.
  - Электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.
- Тоңазытқыштың ішін құрғату үшін шаш кептіргішті қолданбаңыз.
- Тоңазытқыштың ішіндегі жағымсыз иісті кетіру үшін жанып тұрған шам қоймаңыз.
  - Себебі электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.
- Тазалағыш құралдарды бейнебетке тура шашпаңыз.
  - Бейнебетке басылған қаріптер түсіп қалуы мүмкін.
- Құрылғыға су тәрізді бөгде зат кіріп кетсе, ашасын розеткадан суырып, ең жақын қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
  - Бұлай істемесеңіз, электр қатері немесе өрт пайда болуы мүмкін.
- Қуат ашасының істікшелеріндегі бөгде затты немесе шаңды тазалау үшін таза, құрғақ шүберекті пайдаланыңыз. Ашаны тазалаған кезде су немесе дымқыл шүберекті қолданбаңыз.
  - Себебі өрт шығуы немесе электр тоғы соғуы мүмкін.
- Құрылғыға тура су шашып тазалауға болмайды.
- Бензол, сұйылтқыш немесе Clogox, хлоридті пайдаланып тазаламаңыз.
  - Себебі бұндай заттар құрылғының беткі қаптамасын бүлдіруі және өрт шығаруы мүмкін.
- Үлестіргіш тесікке ешқашан саусақтарыңызды немесе басқа заттарды сұқпаңыз.
  - Адам жарақат алуы немесе мүлікке нұқсан келуі мүмкін.



- Тазалау немесе күтім көрсету жұмыстарын іске асырмай тұрып, құрылғыны розеткадан ағытыңыз.
  - Бұлай істемесеңіз, электр қатері немесе өрт пайда болуы мүмкін.
- Тоңазытқышты тазалау үшін таза жөкені немесе жұмсақ матаны және жұмсақ жуғыш зат салынған жылы суды пайдаланыңыз.
- Терезе спрейлері, жеміргіш, тұтанғыш сұйықтар, тұз қышқылы, тазалағыш балауыздар, концентрацияланған сұйықтықтар, ағартқыштар немесе мұнай өнімдері бар жуғыш заттарды сыртқы беттерді (есіктер және корпус), пластик бөліктерді, есікті және ішкі қаптауларды және тығыздағыштарды тазалау үшін пайдаланбаңыз.
  - Бұл материалға сызат түсіруі немесе нұқсан келтіруі мүмкін.
- Суық тұрған шыны сөрелерді немесе қақпақтарды жылы сумен тазаламаңыз. Шыны сөрелер және қақпақтар кенет температура өзгерісінің әсеріне ұшыраса немесе оларды соғып не түсіріп алсаңыз, сынып қалуы мүмкін.

## Қауіпсіздік туралы ақпарат

### Құрылғыны қоқысқа тастауға қатысты қатаң ескертулер

#### ЕСКЕРТУ

- Бұл құрылғының орам материалдарын қоршаған ортаға зиян келтірмейтін етіп тастау керек.
- Құрылғыны қоқысқа тастар алдында, артқы түтіктерінің ешбіріне зақым келмегеніне көз жеткізіңіз.
- Салқындатқыш ретінде R-600a немесе R-134a пайдаланылған. Тоңазытқышыңызда қандай тоңазытқыш сұйық қолданылғанын, құрылғының артындағы компрессордың жапсырмасынан немесе құрылғының ішіндегі техникалық ақпарат тақтайшасынан қараңыз. Бұл тоңазытқышта тұтанғыш газ (R-600a салқындатқышы) бар болса, бұл құрылғыдан қауіпсіз түрде арылу үшін жергілікті уәкілетті мекемеге хабарласыңыз.
- Бұл тоңазытқышты тастаған кезде, кішкене балалар немесе жануарлар қамалып қалмас үшін тоңазытқыштың есігін/ есігінің тығыздағышын және есігінің бекітпесін ағытып алыңыз. Балаларды құрылғымен ойнамас үшін қадағалап отыру керек. Бала ішіне қамалып қалса, жарақат алуы немесе тұншығып мерт болуы мүмкін.
  - Бала қамалып қалса, жарақат алуы және тұншығып мерт болуы мүмкін.
- Оқшаулау үшін циклопентан қолданылған. Оқшаулау материалындағы газды тастау үшін арнайы қоқысқа тастау шарасын орындау керек. Осы құрылғыны қоршаған ортаға залал тигізбейтін етіп тастау үшін жергілікті уәкілетті мекемеге хабарласыңыз.

- Орам материалдарының барлығын балалардың қолы жетпейтін жерде ұстаңыз, себебі орам материалдары балалар үшін қауіпті болуы мүмкін.
  - Бала басына қалтаны киіп алса, тұншығып қалуы мүмкін.

### Құрылғыны дұрыс пайдалануға арналған қосымша кеңес

- Ток сөніп қалған жағдайда, жергілікті электрмен жабдықтау компаниясына қоңырау шалып, электр тогының қанша уақыт болмайтынын сұраңыз.
  - Ток бір немесе екі сағат ішінде қалпына келсе, тоңазытқыш температурасына әсер етпейді. Дегенмен, ток сөніп тұрған кезде тоңазытқыштың есігін барынша аз ашу керек.
  - Электр қуаты 24 сағаттан астам сөніп қалса, мұздатылған тағамдардың барлығын алыңыз да, тастаңыз.
- Құрылғыны температурасы бұл құрылғы жұмыс істейтін ортаның температурасынан үнемі төмен болатын жерге ұзақ уақыт қойсаңыз, тоңазытқыш бір қалыпты (мұздатылған тағам еріп кетуі немесе мұздатылған тағам бөлігіндегі температура тым төмендеп кетуі) жұмыс істемеуі мүмкін.
- Тағамдардың кей түрлерін тоңазытып сақтаған кезде, тағам сапасына қарай дұрыс сақталмауы мүмкін.
- Құрылғыңызға мұз қатпайды, басқаша айтқанда, құрылғының мұзын қолдан жібітудің қажеті жоқ. Бұл әрекет автоматты түрде орындалады.

## Қауіпсіздік туралы ақпарат

- Жібіту кезінде температураның көтерілуі ISO талаптарына сай келеді. Құрылғыны жібіту барысында тоңазытқыш ішіндегі мұздатылған тағам температурасының жоғарылап кетуін қаламасаңыз, мұздатылған тағамды бірнеше қабат газетке ораңыз.
- Мұздатылған тағамды әбден жібітіп болғаннан кейін қайта мұздатпаңыз.

## WEEE туралы нұсқаулар



Өнімді дұрыс тастау (Қолданыс мерзімі аяқталған электр және электроника құрылғысы)

(Жеке қоқысқа тастау жүйесін пайдаланатын елдерге қатысты)

Өнімдегі, оның керек-жарақтарындағы немесе ілесіп кітапшасындағы белгі, осы өнім мен оның электроникалық керек-жарақтарын (мысалы, зарядтағыш құралы, құлаққабы, USB сымы), қолданыс мерзімі аяқталғаннан кейін басқа тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамау керек дегенді білдіреді. Қалдық дұрыс тасталмаған жағдайда қоршаған орта немесе адамдардың денсаулығына келетін зиянның алдын алуға және материалдық ресурстарды қайтадан қажетке жаратуға өз үлесіңізді қосу үшін бұндай заттарды басқа қиыс түрлерінен бөлектеп, қалдық өнімдерді қайта өңдеуден өткізетін жерге апарып тапсырыңыз.

Тұрмыстық құрылғыны қолданушылар, осы заттарды қоршаған ортаға залалсыз түрде қайта өңдеуден өткізу үшін осы құрылғыны қайда апарып тапсыру, қалай тапсыру туралы өкпей-тегілейлі ақпаратты, осы өнімді сатып алған бөлшек сауда орталығына немесе жергілікті мекемеге хабарласып алуына болады.

Коммерциялық мақсатта қолданушылар, өз жабдықтаушыларына хабарласып, сатып алу келісім-шартының талаптарымен танысуы керек. Осы өнім мен оның электроникалық керек-жарақтарын басқа да коммерциялық өнімдердің қалдықтарымен араластырып тастауға болмайды.

Samsung қоршаған ортаға қатысты міндеттемелерін және өнімге қатысты заң алдындағы нақты міндеттерін, яғни REACH, WEEE немесе батареялар туралы ақпаратты қарағыңыз келсе, мына сайтқа барыңыз: [www.samsung.com](http://www.samsung.com)

(Еуропа елдерінде және Ұлыбританияда сатылатын өнімдерге ғана қатысты)

## Орнату

Бұл тоңазытқышты дұрыс орнату және қолданбай тұрып оқыс жағдайларға жол бермеу үшін осы нұсқауларды мұқият орындаңыз.

### ЕСКЕРТУ

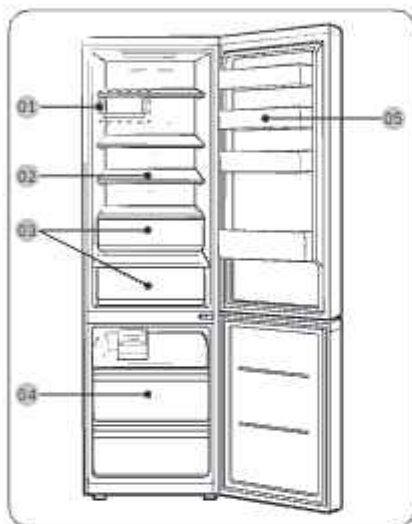
- Тоңазытқышты осы пайдаланушы нұсқаулығында көрсетілген мақсатта ғана қолданыңыз.
- Көз көлген қызмет көрсету жұмысын білікті техник ғана орындауға тиіс.
- Құрылғының орам материалын жергілікті ережелерге сәйкес қорқысқа тастаңыз.
- Электр тоғы соқпас үшін қызмет көрсету немесе ауыстыру алдында қуат сымын ағытыңыз.



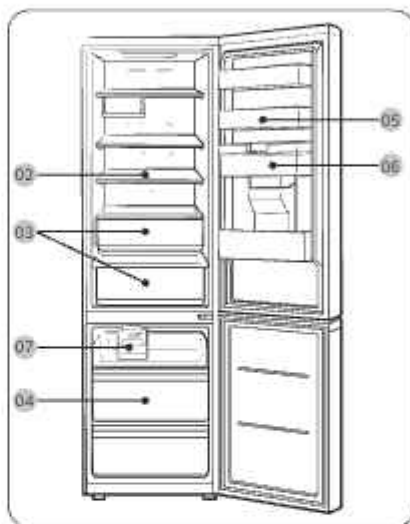
## Тоңазытқышқа жалпы шолу

Тоңазытқыштың іс жүзіндегі көсіні мен берілген бөлшектері үлгісі мен елге байланысты өзгеруі мүмкін.

Қалыпты үлгі



Диспенсерлі үлгі



01 Көп бөлікті науа \*

02 Тоңазытқыш сәресі /  
Жиналмалы сәре \*

03 Көкөніс тартпасы \*

04 Мұздатқыштың тартпасы

05 Тоңазытқыш есігінің сауыты

06 Су сауыты \*\*

07 Майысқақ мұз жасағыш \*

\* қол жетімді үлгілерде ғана.

\*\* диспенсерлі үлгілерде ғана

### ЕСКЕРТПЕ

- Қуат тиімділігін барынша арттыру үшін сөрелердің барлығын, тартпаларды және сөбеттерді бастапқы орындарына қойыңыз.
- Көбірек орын босату үшін барлық тартпаларды алып, "Мұздатқыш сәрені" (осымен жабдықталған үлгілерде ғана) мұздатқыштың астыңғы тартпасына қойыңыз, себебі бұл жылу сақтау және механикалық параметрлерге әсер етпейді. Мұздатылған тағам сақталатын бөліктің сақтау сыйымдылығы, осы тартпалар алынып тұрғанда есептелген.

# Орнату

## Есіктің сауыттары



Тоңазытқышыңызбен бірге өлшемдері мен пішімдері әртүрлі есікке арналған сауыттар жеткізіледі. Тоңазытқышыңыздың есік сауыттары жекелей қалталған болса, оларды суретке сәйкес дұрыс позицияда құрастырыңыз.

### ЕСКЕРТПЕ

Нақты тоңазытқыш және онымен бірге жеткізілген құрамдас бөлшектері үлгі түріне және елге байланысты суретте көрсетілгеннен басқаша болуы мүмкін.

## Орнату қадамдары

### ҚАДАМ: 1 Орнататын жерді таңдаңыз

Орнататын жерге қойылатын талаптар:

- Кілем төселмеген қатты, тегіс, ауа айналымына кедергі келтірмейтін жер
- Күннің көзі тура түспейтін жер
- Есікті ашуға және жабуға ыңғайлы орын
- Қызу көзінен алыс
- Жөндеу және қызмет көрсетуге ыңғайлы орын
- Температура ауқымы: 10 °C және 43 °C арасында

Тиімді температура ауқымы

Тоңазытқыш өз класы үшін көрсетілген температура ауқымында қалыпты жұмыс істеуге сәйкес жасалған.

| Санаты                  | Таңба | Қоршаған орта температурасының ауқымы (°C) |                      |
|-------------------------|-------|--------------------------------------------|----------------------|
|                         |       | IEC 62552 (ISO 15502)                      | ISO 8561             |
| Көбейтілген температура | SN    | +10 бастап +32 дейін                       | +10 бастап +32 дейін |
| Температура             | N     | +16 бастап +32 дейін                       | +16 бастап +32 дейін |
| Субтропикалық           | ST    | +16 бастап +38 дейін                       | +18 бастап +38 дейін |
| Тропикалық              | T     | +16 бастап +43 дейін                       | +18 бастап +43 дейін |

#### ЕСКЕРТПЕ

Тоңазытқыштың салқындату қарқыны мен пайдаланатын қуат мөлшеріне қоршаған ортаның температурасы, есікті ашу жиілігі және тоңазытқыштың орналасқан орны әсер етуі мүмкін. Температура параметрлерін тиісінше реттеуді ұсынамыз.

# Орнату

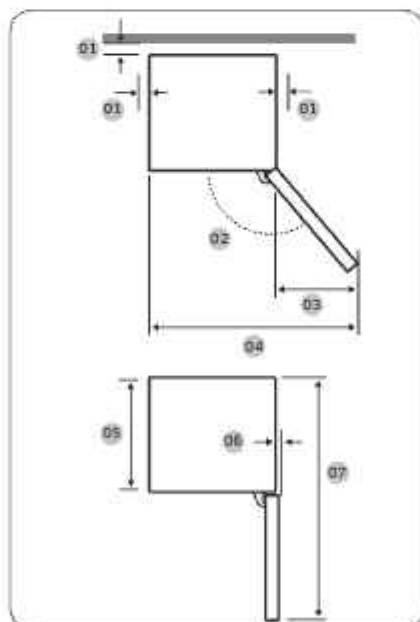
## Бос орын

Орнату үшін қойылатын бос аралық талаптарын мына суреттер мен кестелерден қараңыз:



| Үлгі               | RS45™ | RS50™ | RS53™ |
|--------------------|-------|-------|-------|
| "А" тереңдігі      | 711   |       |       |
| "В" өңі            | 759   |       |       |
| "С" жалпы биіктігі | 1790  | 1920  | 2030  |

(өлшем бірлігі: мм)



|    |                                         |
|----|-----------------------------------------|
| 01 | 50 мм-ден артық орын қалдыруды ұсынамыз |
| 02 | Торқалығы : 115°, Мұқдатына : 120°      |
| 03 | 551                                     |
| 04 | 1337                                    |
| 05 | 826                                     |
| 06 | 32                                      |
| 07 | 1406                                    |

(өлшем бірлігі: мм)

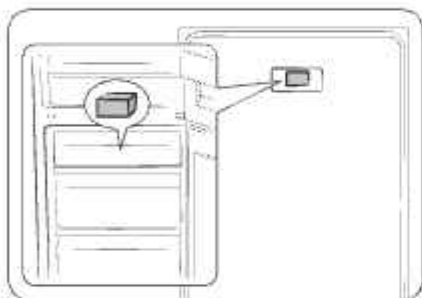
### ЕСКЕРТПЕ

Өлшеу әдісіне байланысты кестедегі өлшемдер өзгеруі мүмкін.

## ҚАДАМ: 2 Нығыздағыштарды орнату (қол жетімді үлгілерде ғана)

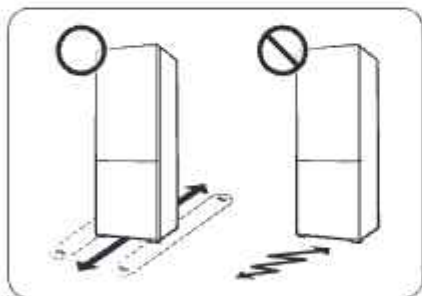
### ЕСКЕРТПЕ

Бірге берілетін тығыздағыштар саны әр үлгіде әртүрлі. Берілген тығыздағыштардың барлығын бекітіңіз.



1. Есікті ашыңыз да, берілген нығыздағыштарды табыңыз (сұры текше).
2. Нығыздағыштың орамын ашып, тоңазытқыштың артына суретте көрсетілгендей орнатыңыз. Бұлар ауаны сыртқы қабырғаға жіберіп, қуатты үнемдеуге көмектеседі.

## ҚАДАМ: 3 Еден



- Тоңазытқыш орнатылатын бет толық толтырылған тоңазытқышты көтере алуы керек.
- Еденді қорғау үшін тоңазытқыштың әр тірегінің астына үлкен картонның бөлігін төсеу керек.
- Тоңазытқышты тұрақты тұратын жеріне орнатқаннан кейін, еденді қорғау үшін, егер қажет болмаса орнынан қозғалмаңыз. Жылжыту керек болса, жылжытатын жолға қалың қағаз немесе ескі кілем тәрізді нәрсе төсеңіз.

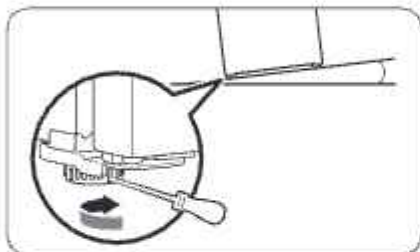
# Орнату

## ҚАДАМ: 4 Деңгейлеу тіректерін реттеңіз

### ⚠ АБАЙЛАҢЫЗ

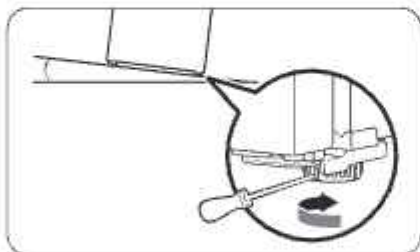
- Тоназытқышты тегіс, қатты еденге қойып деңгейін реттеу керек. Бұлай істемегенде тоназытқышқа зақым келуі немесе адам жарақат алуы мүмкін.
- Тоназытқыштың деңгейін тоназытқыш бос тұрған кезде реттеу керек. Тоназытқыштың ішінде ешбір тағам жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
- Қауіпсіз болу үшін алдыңғы тіректерін артқы тіректерден сәл биіктетіңіз.

Тоназытқыштың деңгейін реттеу үшін, деңгейді реттеуге арналған арнайы бұраңдасы (деңгейлегіш) бар алдыңғы тіректерін қолдануға болады. Деңгейді реттеу үшін жалпақ басты бұраңда бұрағышты пайдаланыңыз.



### Сол жақтың биіктігін реттеу үшін:

Жалпақ ұшты бұраңда бұрағышты алдыңғы сол жақ тіректің деңгейлегішіне салыңыз. Құрылғы деңгейін көтеру үшін деңгейлегішті сағат тілі бағытымен, ал төмендету үшін сағат тілі бағытына қарсы бұраңыз.



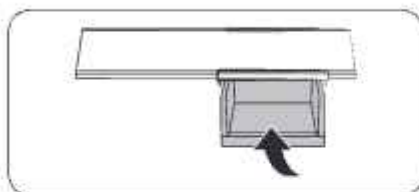
### Оң жақтың биіктігін реттеу үшін:

Жалпақ ұшты бұраңда бұрағышты алдыңғы оң жақ тіректің деңгейлегішіне салыңыз. Құрылғы деңгейін көтеру үшін деңгейлегішті сағат тілі бағытымен, ал төмендету үшін сағат тілі бағытына қарсы бұраңыз.



### ҚАДАМ: 5 Көп бөлікті науаны орамынан шығару және жинақтау (тиісті модельдерде ғана)

Тасымалдау және қауіпсіздік мақсаттарында көп бөлікті науа қалталып, мұздатқыш тартпасында сақталады. Көп бөлікті науаны орамынан шығарып, тоңазытқыш сәресінің астына орнатыңыз.



- Көп бөлікті науаны үстіңгі тоңазытқыш сәресінің астындағы сырғыма жолға енгізіңіз.

### ҚАДАМ: 6 Бастапқы параметрлер

Келесі қадамдарды орындағаннан кейін, тоңазытқыш толық іске қосуға дайын.

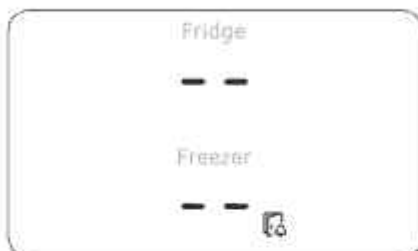
1. Тоңазытқышты тасымалдау кезінде қорғау үшін салынған, оның әр бұрышындағы полиэтилен көбіктен жасалған төсемдерді алыңыз.
2. Тоңазытқышты іске қосу үшін қуат сымын қабырғадағы розеткаға жалғаныз.
3. Есікті ашыңыз да, ішкі жарық шамының жаңатын-жанбайтынын тексеріңіз.
4. Температураны ең суық температураға қойып, шамамен бір сағат күтіңіз. Содан кейін тоңазытқыш шамалы салқындайды да, қозғалтқыш қалыпты жұмыс істейді.
5. Тоңазытқыш орнатылған температураға жеткенше күтіңіз. Енді тоңазытқыш пайдалануға дайын.

#### ЕСКЕРТПЕ

Тоңазытқыш ток көзіне қосылғанда, сигнал өстіледі. Сигналды өшіру үшін < , ○ немесе > түймесін басыңыз.

# Орнату

## ҚАДАМ: 7 Температураны ескерту



- Егер тоқ сөніп қалғандықтан мұздатқыш температурасы жоғарылап кетсе, дисплей суретте көрсетілгендей жылылықтайды.
  - Кез-келген батырманы (<, O, немесе >) басқан кезде, мұздатқышта және тоназытқышта орнаған «ең жылы температура» дисплейде 5 секунд жылылықтайды.
- Бұл ескерту мына жағдайларда қосылуы мүмкін:
  - Құрылғыны орнатып болғаннан кейін ең алғаш рет іске қосқан кезде.
  - Электр қуатының сөніп қалуына байланысты мұздатқыш тым жылып кетсе.

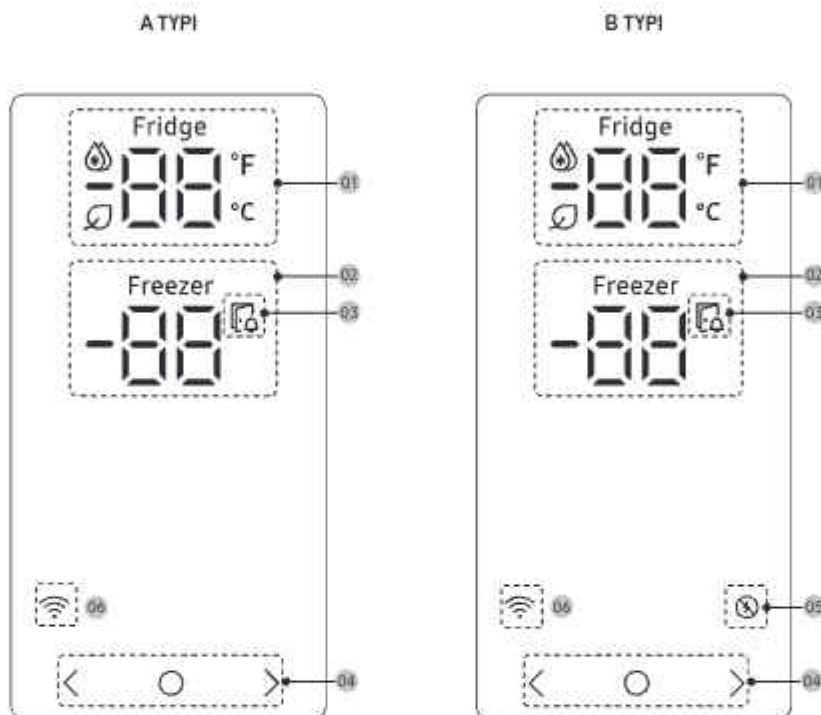
## ҚАДАМ: 8 Соңғы тексеру

Орнатып болғаннан кейін келесіні тексеріңіз:

- Тоназытқыштың электр көзіне қосылғанын және жерге дұрыс тұйықталғанын.
- Тоназытқыштың қабырғадан немесе шкафтан жетілікті қашықтықта, тегіс, орнықты жерге қойылғанын.
- Тоназытқыштың орнықты өкенін және еденге орнықты қойылғанын.
- Есіктің еркін ашылып-жабылатынын және есік ашылғанда ішкі жарық шамының автоматты түрде жанатынын.

# Іске пайдалану

## Негізгі панель



|                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 01 Тоңазытқыш индикаторы | <ul style="list-style-type: none"> <li>Тоңазытқыштың ағымдық немесе орнатылуға тиіс температурасын көрсетеді.</li> <li>Қарқынды салқындату функциясының қосулы тұрғанын көрсетеді.</li> <li>SmartThings қолданбасында AI Energy Mode режимі қосылған кезде белгішесі пайда болады. (көл жетімді үлгілерде ғана)</li> </ul> |
| 02 Мұздатқыш индикаторы  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Мұздатқыштың ағымдық немесе орнатылуға тиіс температурасын көрсетеді.</li> <li>Қарқынды мұздату функциясының қосулы тұрғанын көрсетеді.</li> </ul>                                                                                                                                  |
| 03 Есік ашық индикаторы  | Есік 2 минуттан астам ашық қалса, бұл индикатор ескерту сигналын бере отырып жыпылықтайды.                                                                                                                                                                                                                                 |

## Іске пайдалану

|                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 04 Түймелер                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Сөніп тұрған дисплейді қосу үшін кез келген түймені түртіңіз.</li> <li>Тоңазытқышты немесе мұздатқышты таңдау үшін  және таңдалған бөлікке қажетті температураны немесе функцияны таңдау үшін &lt; немесе &gt; пайдаланыңыз.</li> </ul> |
| 05 Максималды жүктеме индикаторы * | <ul style="list-style-type: none"> <li>Максималды жүктеме функциясының күйін көрсетеді (ең жоғары сұраныс).</li> <li>Максималды жүктеме туралы қосымша ақпаратты <b>Smart Grid (Сұранысты басқару) функциясы (қолжетімді үлгілерде ғана)</b> бөлімінен қараңыз.</li> </ul>                                                                                        |
| 06 Желі қосылымы индикаторы        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Бұл белгіше тоңазытқыштың желіге қосылғанын көрсетеді. Егер Wi-Fi белгішесі жыпылықтаса, тоңазытқышты SmartThings қосымшасына қосу ұсынылады. Тоңазытқышты SmartThings қолданбасында басқара және бақылай аласыз. Қосымша ақпаратты <b>SmartThings (қолжетімді үлгілерде ғана)</b> бөлімінен қараңыз.</li> </ul>           |

### ЕСКЕРТПЕ

Егер есік 5 минут бойы ашық тұрса, ішкі шам 5 минут бойы жыпылықтайды да, сөніп қалады. Бұл өсту қабілеті нашар адамдарға берілетін ескерту. Мұның қалыпты функция екенін ескеріңіз.

### Қажетті температураны немесе функцияны орнату

1. Дисплейді жандандыру үшін көз көлген түймені ( < , ○ не > ) түрткіңіз:
  - Кей үлгілерде бұл қадам болмауы мүмкін.
2. Тоңазытқышты немесе мұздатқышты таңдау үшін ○ түрткіңіз:
  - Таңдалған бөліктің индикаторы жыпылықтайды.
3. Қалаған температураны немесе функцияны таңдау үшін < не > түймесін түрткіңіз:
  - Әр бөліктің қолжетімді параметрлерін кестеден қараңыз.

|                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Fridge</b><br>(Тоңазытқыш) | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Цельсий бойынша қол жетімді таңдау:  (Қарқынды салқындату) ↔ 1 °C ↔ 2 °C ↔ 3 °C ↔ 4 °C ↔ 5 °C ↔ 6 °C ↔ 7 °C ↔  (Демалыс)</li> <li>• Фаренгейт бойынша қол жетімді таңдау (қолжетімді үлгілерде ғана):  (Қарқынды салқындату) ↔ 34 °F ↔ 35 °F ↔ 36 °F ↔ 37 °F ↔ 38 °F ↔ 39 °F ↔ 40 °F ↔ 41 °F ↔ 42 °F ↔ 43 °F ↔ 44 °F ↔  (Демалыс)</li> <li>• Қарқынды салқындату функциясы желдеткішті ең үлкен жылдамдыққа қойып, салқындатуды тездетеді. Тоңазытқыш екі жарым сағат ең үлкен жылдамдықта жұмыс істеп тұрады да, содан кейін алдыңғы температураға қайтады.</li> <li>• Демалысқа немесе іс-сапарға бара жатсаңыз немесе тоңазытқышты ұзақ уақыт пайдаланбауды жоспарласаңыз, Демалыс функциясын қолданыңыз. Тоңазытқыш температурасы 17 °C градустан төмен қалыпта ұсталады, бірақ мұздатқыш алдыңғы орнатылған қалпы қосұлы тұрады.</li> </ul>                                               |
| <b>Freezer</b><br>(Мұздатқыш) | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Цельсий бойынша қол жетімді таңдау:  (Қарқынды мұздату) ↔ -23 °C ↔ -22 °C ↔ -21 °C ↔ -20 °C ↔ -19 °C ↔ -18 °C ↔ -17 °C ↔ -16 °C ↔ -15 °C</li> <li>• Фаренгейт бойынша қол жетімді таңдау (қолжетімді үлгілерде ғана):  (Қарқынды мұздату) ↔ -8 °F ↔ -7 °F ↔ -6 °F ↔ -5 °F ↔ -4 °F ↔ -3 °F ↔ -2 °F ↔ -1 °F ↔ 0 °F ↔ 1 °F ↔ 2 °F ↔ 3 °F ↔ 4 °F ↔ 5 °F</li> <li>• Қарқынды мұздату функциясы желдеткішті ең үлкен жылдамдыққа қойып, мұздатуды тездетеді. Мұздатқыш 50 сағат макс. жылдамдықпен жұмыс істеп тұрады да, алдыңғы температурасына қайтарылады. Көп мөлшердегі тағамды мұздату үшін тағамды мұздатқышқа салу алдында Қарқынды мұздату функциясын кемінде 20 сағат қосыңыз.</li> </ul> <p> <b>ЕСКЕРТПЕ</b></p> <p>Осы функцияны қолданған кезде тоңазытқыш көп қуат тұтынады. Бұл функцияны қажетсіз кезде сөндіріп, мұздатқышты бастапқы температура параметріне қояды ұмытпаңыз.</p> |

4. Таңдалған бөлімнің индикаторы жыпылықтағанын күтіңіз немесе таңдауды растау үшін ○ түймесін басыңыз.

### ЕСКЕРТПЕ

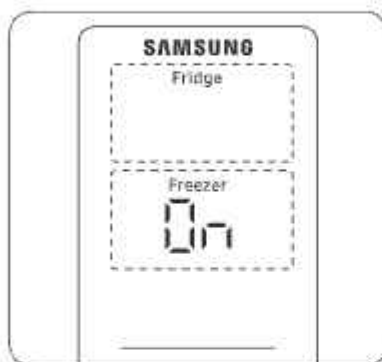
Қарқынды салқындату немесе Қарқынды мұздату функциясын қолданғанда, пайдаланылатын қуат мөлшері артады.

## Іске пайдалану

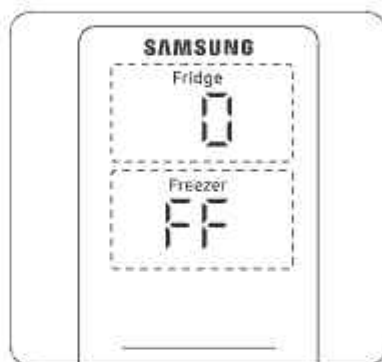
### Wi-Fi қосу немесе өшіру (тек тиісті модельдер үшін)

Wi-Fi қосу немесе өшіру үшін > түймесін 10 секунд басып тұрыңыз. Дисплейде 5 секунд ішінде Wi-Fi күйі көрсетіледі (суретте көрсетілгендей).

Wi-Fi қосылған



Wi-Fi өшірілі



### ЕСКЕРТПЕ

- Тоназытқышты SmartThings қосымшасына қосу үшін Wi-Fi орнатқан кезде Wi-Fi-ды Қосу/Өшіру функциясы қосылады.
- Қосымша ақпаратты SmartThings (қол жетімді үлгілерде ғана) бөлімінен қараңыз.

### Температура шкаласын өзгерту (қолжетімді үлгілерде ғана)

Температура шәкілін Фаренгейт немесе Цельсий өтіп өзгертуге болады.

1. Дисплейді жандандыру үшін көз көлген түймені (< , ○ не > ) түртіңіз.
  - Кей үлгілерде бұл қадам болмауы мүмкін.
2. ○ түймесін тоназытқыштағы немесе мұздатқыштағы °F және °C белгілері жыпылықтағанша түртіңіз.
3. Қалаған температура шәкілін таңдау үшін < не > түймесін түртіңіз.
  - Фаренгейт шәкілін таңдау үшін < түймесін түртіңіз.
  - Цельсий шәкілін таңдау үшін > түймесін түртіңіз.
4. 5 секунд күтіңіз немесе таңдаған мәнді растау үшін ○ түймесін түртіңіз.
  - °F және °C белгілері жыпылықтауын тоқтатады.



## SmartThings (қол жетімді үлгілерде ғана)

### Орнату

Google Play Store, Galaxy Apps немесе Apple App Store дүкеніне барып, "SmartThings" қолданбасын іздениз. Samsung Electronics ұсынатын SmartThings қолданбасын смарт құрылғыңызға жүктеп орнатыңыз.

### ЕСКЕРТПЕ

- SmartThings қолданбасының қолдау көрсететін бағдарламалық жасақтамасының нұсқасын өндіруші ұсынатын ОЖ қолдау саясатына сәйкес өзгертуге болады. Сонымен қатар, SmartThings қолданбасы немесе ол қолдайтын мүмкіндіктер туралы айтатын болсақ, ОЖ-нің қолданыстағы нұсқасындағы жаңа қолданбаларды жаңарту саясаты ыңғайлылық немесе қауіпсіздік себептері бойынша тоқтатылуы мүмкін.
- SmartThings қолданбасын пайдалану тәжірибесін немесе өнімділігін жақсарту үшін ескертусіз өзгертуге болады. Ұялы телефонның ОЖ нұсқасы жыл сайын жаңартылып отыратындықтан, SmartThings ОЖ-нің соңғы нұсқасына сәйкес үнемі жаңартылып отырады. Егер сізде жоғарыда аталған тауарларға қатысты сұрақтарыңыз болса, бізге хабарласыңыз [st.service@samsung.com](mailto:st.service@samsung.com).
- Ұсынылатын кодтау жүйелеріне WPA/TKIP және WPA2/AES жатады. Wi-Fi аутентификациялау протоколдарының жаңарақ немесе әдеттен тыс түрлеріне қолдау көрсетілмейді.
- Сымсыз желілерге қоршаған сымсыз байланыс ортасы әсер етуі мүмкін.
- Егер интернет провайдеріңіз ДХ немесе модеміңіздің MAC мекенжайын анықтау үшін тіркелген болса, Samsung Smart Тоңазытқышыңыз интернетке қосыла алмауы мүмкін. Бұндай жағдайда интернет провайдеріңізге хабарласып, техникалық көмек алыңыз.
- Желіңіздің брандмауэр параметрлері Samsung Smart Тоңазытқышыңыздың интернетке қосылуына жол бермеуі мүмкін. Интернет провайдеріңізге хабарласып, техникалық көмек алыңыз. Бұл жағдай тоқтамаса, жергілікті Samsung қызмет көрсету немесе белшек сауда орталығына хабарласыңыз.
- Сымсыз кіру нүктесі (КН) параметрлерін төңшеу үшін кіру нүктесінің КН (коммутатор) пайдаланушы нұсқаулығын қараңыз.
- Samsung Smart тоңазытқыштары Wi-Fi 2.4 ГГц жиілігін IEEE 802.11 b/g/n және Soft-AP протоколдарымен қолдайды. (IEEE 802.11 n ұсынылады.)
- Рұқсат етілмеген Wi-Fi сымсыз роутерлері тиісті Samsung Smart Тоңазытқыштарына қосыла алмауы мүмкін.



## Іске пайдалану

### Samsung есептік жазбасы

Қолданбаны пайдалану үшін Samsung есептік жазбаныз тіркелген болуы керек. Samsung есептік жазбаныз жоқ болса, Samsung есептік жазбасын тегін тіркеу үшін экрандағы нұсқауларды орындаңыз.

### Іске кірісу

Қосқыңыз келген құрылғыны қосып, телефондағы SmartThings қолданбасын ашып, төмендегі нұсқауларды орындаңыз.

Егер жаңа құрылғы табылды деп қапқымалы терезе пайда болған жағдайда, **ADD NOW (ҚАЗІР ҚОСУ)** түймесін түртіңіз.

Егер қапқымалы терезе пайда болмаса, + түймесін түртіңіз де, қол жетімді құрылғылар тізімінен қосылағын құрылғыны таңдаңыз.

Егер сіздің құрылғыңыз қол жетімді құрылғылар тізімінде болмаса, **Supported Devices (Қолдау көрсетілетін құрылғылар)** тармағын түртіңіз, құрылғы түрін таңдаңыз (Тоңазытқыш), содан соң құрылғының нақты моделін таңдаңыз.

Құрылғыны орнату үшін қолданбадағы нұсқауларды орындаңыз. Орнату аяқталған соң сіздің тоңазытқышыңыз **Devices (Құрылғылар)** экранында «карта» түрінде пайда болады.

### Кіріктірілген басқару

Тоңазытқышты үйде және жолда бақылауға және басқаруға болады.

- SmartThings басқару тақтасындағы тоңазытқыш белгішесін түртіңіз немесе басқару тақтасының төменгі жағындағы құрылғылардың белгішесін түртіңіз, содан кейін тоңазытқыш бетін ашып, тоңазытқыштың «картасын» түртіңіз.
- Тоңазытқышқа қатысты жұмыс күйін немесе хабарландыруларды тексеріп, қажет болса, опцияларын немесе параметрлерді өзгертіңіз.

### ⚠ ЕСКЕРТПЕ

Тоңазытқыштың кейбір опциялары немесе параметрлері қашықтан басқаруға келмеуі мүмкін.



| Санаты                                             | Элементі                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Сипаттамасы                                                                                    |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Мониторинг</b>                                  | Тоңазытқыштың температурасы                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Тоңазытқыштың ағымдық температура параметрін көрсетеді.                                        |
|                                                    | Мұздатқыш температурасы                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Мұздатқыштың ағымдық температура параметрін көрсетеді.                                         |
| <b>Функциялары</b>                                 | Қарқынды салқындату                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Қарқынды салқындату функциясын қосып-сөндіруге, қазіргі параметрлерін тексеруге болады.        |
|                                                    | Қарқынды мұздату                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Қарқынды мұздату функциясын қосып-сөндіруге, қазіргі параметрлерін тексеруге болады.           |
|                                                    | Тоңазытқыштың температурасы                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Тоңазытқыштың қажетті температурасын орнатуға болады.                                          |
|                                                    | Мұздатқыш температурасы                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Мұздатқыштың қажетті температурасын орнатуға болады.                                           |
| <b>Ескерту сигналдары</b>                          | Қалыптан тыс жоғары температура                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Бұл сигнал тоңазытқыштың немесе мұздатқыштың температурасы қалыптан тыс жоғары болса қосылады. |
|                                                    | Есікті ашу                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Бұл сигнал есік 2 минуттан артық ашық болса іске қосылады.                                     |
| <b>AI Energy Mode (қол жетімді үлгілерде ғана)</b> | <p>AI Energy Mode тәртіптемесін SmartThings қолданбасындағы Энергия мәзірінен қосуға немесе өшіруге болады.</p> <p>AI Energy Mode тәртіптемесінің күйін SmartThings қолданбасында тексеруге болады.</p> <p>Негізгі тақтадағы кейбір үлгілерде AI Energy Mode жұмыс жасап тұрғанын көрсететін  белгішесі пайда болады. (қол жетімді үлгілерде ғана)</p> <p>AI Energy Mode тәртіптемесін қосу энергияны тұтынуды азайтады, бірақ салқындату өнімділігі төмендеуі мүмкін.</p> |                                                                                                |

## Іске пайдалану

### Smart Grid (Сұранысты басқару) функциясы (қолжетімді үлгілерде ғана)

Тоңазытқыш Smart GRID (Сұранысты басқару) режимінде жұмыс істегенде, Энергияны басқаруға арналған тоңазытқыш функциясы энергияны пайдалануды бақылай алады немесе энергия бағасы немесе оған сұраныс ең жоғары болған кезде ақшаны үнемдеу үшін кейбір мүмкіндіктерді кейінге қалдыра алады.

#### ЕСКЕРТПЕ

- Smart GRID (Сұранысты басқару) функциясын көз келген уақытта Максималды жүктеме өшірулі функциясы арқылы өшіруге болады.
- Smart GRID (Сұранысты басқару) функциясын пайдалану үшін коммуналдық қызмет көрсететін компаниямен бөлек шарт жасасу қажет.

Сонымен қатар, Smart GRID (Сұранысты басқару) функциясын пайдалану үшін электр компаниясына тіркелу қажет. Компанияда АЭП (Ахылды энергетикалық профилі) қолдайтын ЭБЖ (энергияны басқару жүйесі) болуы керек.

### Smart GRID (Сұранысты басқару) функциясын пайдалану

Бұл мүмкіндік электр энергиясының бағасын және оған коммуналдық компаниядан келетін сұраныс туралы ақпаратты бақылайды және тоңазытқышқа электр энергиясының құны мен сұранысы төмен болған кезде жоғары қуатты тапсырмаларды іске қосу қажеттілігі туралы хабарламалар жібереді.

Егер Тоңазытқыш коммуналдық қызметтен басқару сигналын алса, ол тоңазытқыштың дисплейінде **DAL** (L3) – **TALR** (L4) деңгейлерін көрсетеді және осы деңгейге сәйкес энергия шығынын реттейді.

[Айрықша шарт] коммуналдық қызметтің **DAL** және **TALR** басқару сигналдары өнімнің өнімділігі сақталғанша жұмыс істейді.

Егер Тоңазытқыш SMART Grid (Сұранысты басқару) (**DAL** немесе **TALR**) сигналын алса, ол құрылғының жүктемесін кейінге қалдыру (дисплей:L3) немесе құрылғының жүктемесін уақытша азайту (дисплей:L4) режимінде жұмыс істейді.

- Құрылғының жүктемесін кешіктіру (L3): Тоңазытқыш **DAL** сигналына жауап береді, бұл кешіктіру кезеңінде жүктеменің қалыпты төмендеуін қамтамасыз етеді. Бұл функция салқындату жүйесін реттеу, жібіту циклін бастау және мұз жасау сияқты көп энергияны қажет ететін функцияларды басқарады.
  - Тоңазытқыш **DAL** (L3) режимінде жұмыс істегенде, Тоңазытқыш дисплейінде "L3" көрсетіледі.
  - **DAL** режимі **DAL** сигналымен белгіленген уақыт өткеннен кейін (4,5 сағаттан аспайтын) немесе Максималды жүктеме өшірулі түймесін басқан кезде автоматты түрде өшеді.
- Құрылғыға жүктемені уақытша төмендету (L4): Тоңазытқыш **TALR** сигналына қысқа уақыт ішінде стрессті агрессивті түрде азайту арқылы жауап береді. Бұл функция компрессорды тоқтату және еріту циклі мен мұзды пісіру сияқты көп энергияны тұтынатын функцияларды басқару арқылы энергияны тұтынуды азайтады.
  - Тоңазытқыш **TALR** (L4) режимінде жұмыс істегенде, Тоңазытқыш дисплейінде "L4" көрсетіледі.
  - **TALR** (L4) режимі белгіленген уақытқа (15 минуттан аспайтын) немесе Максималды жүктеме өшірулі түймесін басқаннан кейін автоматты түрде өшеді. Режим дереу өшіріледі және тоңазытқыш есікті ашқанда немесе жалғанда немесе диспенсерді пайдаланған кезде қалыпты күйге оралады.

### Максималды жүктеме өшірулі (қайта анықтау режимі)

Егер сіз тоңазытқыштың коммуналдық компаниядан SMART GRID (Сұранысты басқару) сигналын елемейін қаласаңыз, Максималды жүктеме өшірулі (қайта анықтау режимі) режимін қосуға болады.

Максималды жүктеме өшірулі (қайта анықтау режимі) режимін іске қосқан кезде тоңазытқыш SMART GRID (Сұранысты басқару) сигналын елемейді және оны коммуналдық қызметтер басқармайды.

### Максималды жүктеме өшірулі (қайта анықтау режимі) режимін белсендіру және өшіру

1. Максималды жүктеме өшірулі (қайта анықтау режимі) режимін қосу/өшіру үшін < түймесін басып, оны басқа дисплей параметрлерін өзгертпестен 3 секунд ұстап тұрыңыз.
2. Максималды жүктеме өшірулі off функциясы өшірілгенде, Максималды жүктеме өшірулі функциясы < түймесін 3 секунд басқан кезде іске қосылады.
  - Тиісті индикатор (  ) жанады.
  - Егер Тоңазытқыш коммуналдық компаниядан SMART GRID (Сұранысты басқару) сигналын алса, тоңазытқыш индикаторында "On (Немесе)" көрсетіледі.
3. Егер Максималды жүктеме өшірулі функциясы іске қосылса, Максималды жүктеме өшірулі функциясы < түймесін 3 секунд басқан кезде өшеді.
  - Тиісті индикатор (  ) сөнеді.





## Іске пайдалану

### Қуатты басқару функциясын пайдалану

Энергияны басқару мүмкіндігі Сізге ыңғайлы болу үшін SmartThings қолданбасы арқылы энергияны басқару тоңазытқышын басқаруға және басқаруға мүмкіндік береді.

#### ЕСКЕРТПЕ

- Energy Management тоңазытқышының мүмкіндіктерін пайдалану үшін алдымен тиісті қолданбаны орнату керек.
- 1. Жұмыс жағдайы
  - Сіз СБ және Максималды жүктеме өшірулі (қайта анықтау режимі) күйін тексере аласыз.
- 2. Энергияны тұтыну туралы есеп
  - Жиі алынған қуат тұтынуды көрсетеді. Электр энергиясын тұтыну туралы мәліметтер әр 10 минут сайын жаңартылып отырады.

#### ЕСКЕРТПЕ

Энергияны тұтыну туралы есеп пайдалану жағдайларына және сақталған өнімдерге байланысты құрылғының энергия тұтыну сипаттамаларынан өзгеше болуы мүмкін.

3. Жібітуді кейінге қалдыру мүмкіндігі
  - Жібітуді кейінге қалдыру мүмкіндігі жібіту әрекетін пайдаланушы көрсеткен уақытқа кейінге қалдыру арқылы электр қуатын үнемдеуге мүмкіндік береді. Уақытты реттеуге болады, бұл функция 24 сағаттық циклде жергілікті кезең ішінде энергияны үнемдейді. Егер уақыт берілмесе, функция әдепкі уақыт параметрлерімен жұмыс істейді. Төменде әдепкі уақыт параметрлері берілген:
  - Таңғы 6 дан 10 ға дейін: 1-ші. Қараша – 30-ы. Сәуір
  - 15: 00-ден 19:00-ге дейін: 1-ші. Мамыр – 31-і. Қазан

### Жібітуді кейінге қалдыру функциясының уақыт параметрін өзгерту үшін

Қолданбадағы жібітуді кейінге қалдыру мүмкіндігі үшін уақыт параметрлерін өзгертуге болады.

### Қосылған өнімге қойылатын талаптарға ашық қолжетімділікті қамтамасыз ету

1. SGIP ашық стандарты (Smart Energy Profile 2.0 - <http://www.cseip.org/>)
  - Энергияны тұтыну туралы есеп
  - Сұранысты басқару
2. Samsung OPEN API
  - Жұмыс күйі, пайдаланушы параметрлері және хабарламалар
  - МҰЗ жасағыштың күйін: GET /icemaker/status/vs/0
  - Ашық өсік сигналы: GET /ecikter/vs/0
  - СБ мәртебесі: GET /dric/vs/0
  - Жібітуді кейінге қалдыру мүмкіндігі
  - Жібітуді кешіктіру кестесін орнату: POST /defrost/reservation/vs/0?op=add
  - Жібітуді кешіктіру кестесін алыңыз: GET /жібіту/кезеңге қойылған болса/vs/0
  - Жібітуді кешіктіру кестесін жойыңыз: POST /жібіту/кезеңге қойылған болса/vs/0?op=remove
  - Жібіту кідірісін Қосу/Өшіру: POST /жібіту/ кешіктіру қойылған болса/vs/0





## Арнайы функциялар

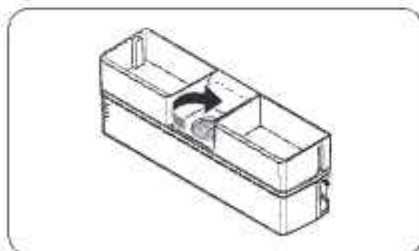
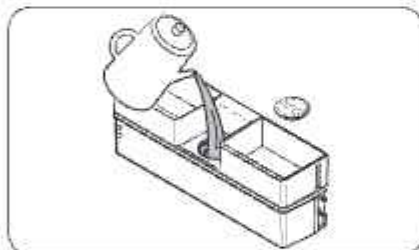
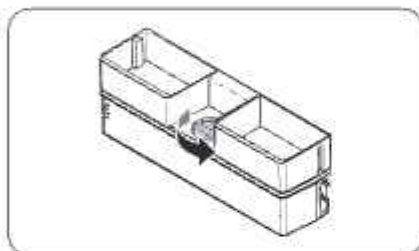
Тоңазытқыштың нақты түрі мен арнайы функциялары үлгіге және елге байланысты өзгешедеу болуы мүмкін.

### Су сауыты (қол жетімді үлгілерде ғана)

Су сауытын қолдану арқылы тоңазытқыштың есігін ашпай-ақ, салқын су құйып алуға болады. Су сауытын пайдалану алдында ауыз суына толтыру керек.

### Су сауытын ауыз суына толтыру үшін

Тоңазытқыштың есігін ашып, есік себетінің аймағынан су ыдысын табыңыз.



1. Үстінгі қақпақты алыңыз.

2. Су сауытын 3,5 литрге дейін ауыз суына толтырыңыз (МАКС.).

#### ⚠ АБАЙЛАҢЫЗ

- Су диспенсері ауыз суын құюға арналған. Су сауытын тек ауыз суымен ғана толтырыңыз. Басқа ешбір сұйық құймаңыз.
- Су сауытына шамадан тыс көп су құймаңыз, ағып кетеді.

#### 🧼 ЕСКЕРТПЕ

Ең алғаш рет пайдаланған кезде су сауытын тазалаңыз.

3. Үстінгі қақпақты жабыңыз.

## Іске пайдалану



4. Диспенсердің су шүмегінің астына стакан қойып, стаканыңызбен су диспенсерінің тұтқасын абайлап итеріңіз.

### АБАЙЛАҢЫЗ

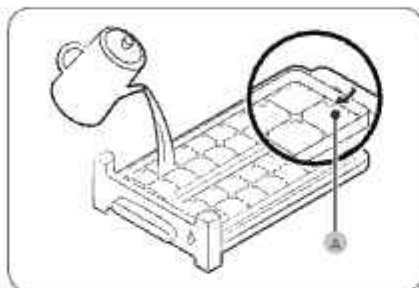
- Заттарды су сауытының қапқағының үстіне қойып сақтамаңыз.
- Су сауытын есіктен алмай тұрып суға толтыруға әрекет жасамаңыз.
- Су сауытының дұрыс орныққанына көз жеткізіңіз.
- Тоңазытқышты су сауытын салмай пайдаланбаңыз. Бұл жұмыс қарқыны мен тиімділігін төмендетуі мүмкін.
- Су ағып жетпеу үшін стаканның диспенсермен деңгейлес тұрғанына көз жеткізіңіз.

### ЕСКЕРТПЕ

Тағам сақтайтын орынды кебейту үшін су сауытына тағам сақтауға болады. Бұндай жағдайда, сауыттың қапқағын алыңыз.

## Мұз жасау (қол жетімді үлгілерде ғана)

### Майысқақ мұз жасағыш



1. Мұздатқыштың өсігін ашыңыз да, мұз науасын сырғытып шығарыңыз.
2. Науаның іші артқы жағында көрсетілген **макс. деңгейіне (А)** жеткенше су құйыңыз.
3. Науаны қайта орнына сырғытып енгізіңіз.

#### ЕСКЕРТПЕ

Мұз жасайтын уақыт температура параметрлеріне байланысты.



#### ЕСКЕРТПЕ

- Мұз текшелерін сақтайтын сауыттың мұз науасының астында тұрғанына көз жеткізіңіз.
- Мұз текшелерін үлестіру үшін сауыттың тұтқасын оңға бұрап, мұз текшелерінің жартысын сауытқа салыңыз. Содан кейін, қалған жартысын төгу үшін солға қарай бұраңыз.
- Сауытты сәл майыстырып, алға қарай тартып орнынан алыңыз.

## Күтім көрсету

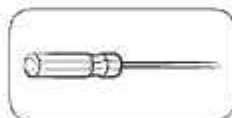
### Есіктің орнын ауыстыру (қолжетімді үлгілерде ғана)

Есіктің орнын ауыстыру жұмысын Samsung тарапынан рұқсат алған қызмет көрсету маманы сізден төлемақы алып ауыстырып береді, себебі бұл қызмет кепілдікке кірмейді.

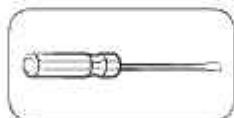
#### ЕСКЕРТУ

- Рұқсаты жоқ агенттіктер есіктің орнын дұрыс ауыстырмаса немесе мүлікке зақым келсе, мұндай зақымдар кепілдікке жатпайды.
- Есікті ауыстыру алдында тоңазытқыштың ток көзінен ажытылып тұрғанына көз жеткізіңіз.
- Есіктің орнын ауыстырып болғаннан кейін кемінде бір сағат күтіңіз. Бұл электр тогы соғып кетпеу үшін қажет.

#### Саймандар қажет (жинаққа кірмейді)



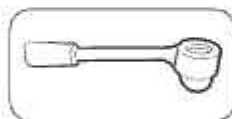
Айқыш ұшты бұранда бұрағыш



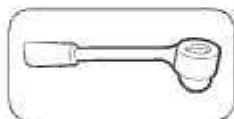
Жалпақ ұшты бұранда бұрағыш



11 мм гайка кілті  
(топсаның білікшесі үшін)



8 мм қырлы гайка кілті  
(болттарға арналған)



10 мм қырлы гайка кілті  
(болттарға арналған)

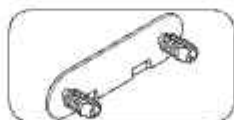


5 мм амбебап гайка кілті  
(ортанғы топсаға арналған)

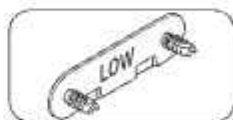
#### Керек-жарақтары



Топсаның қақпағы (L)



Ортанғы топсаның бұрандалы  
қақпағы



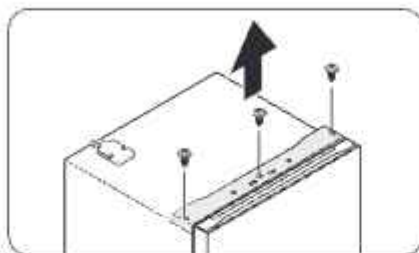
Төменгі топсаның бұрандалы  
қақпағы

#### АБАЙЛАҢЫЗ

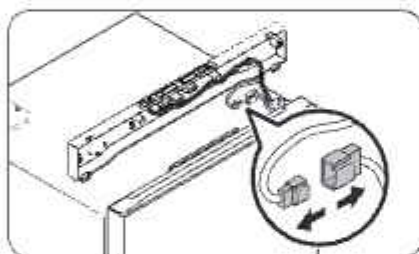
Тоңазытқыштың шағын бөлшектерін (бұрандалар, қақпақтар, т.б.) жас балалар мен сәбилердің қауіпсіздігін қамтамасыз ету үшін олардан есіктің орнын ауыстыру процедурасының басынан аяғына дейін алыс ұстаңыз.

Орнату қадамдары көрсетілген нұсқаулар

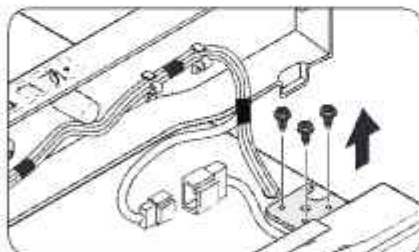
ҚАДАМ: 1 Есіктерді алыңыз



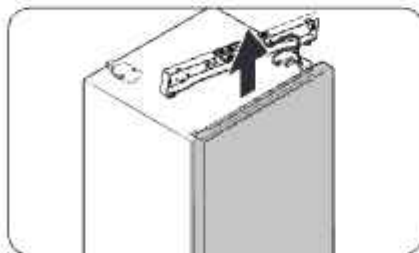
1. Өмбебап бұранда бұрағышын пайдаланып, **үстіңгі тақтадағы** үш бұранданы (x3) босатыңыз. Содан кейін, **үстіңгі тақтаны** абайлап тартып шығарыңыз.



2. Сым жалғастырығыштарды ажыратыңыз.



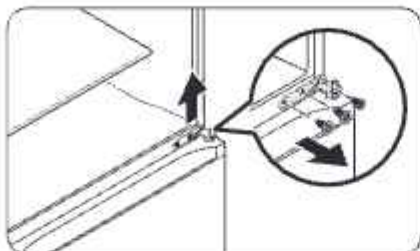
3. Үстіңгі топсадағы болттарды босатыңыз.



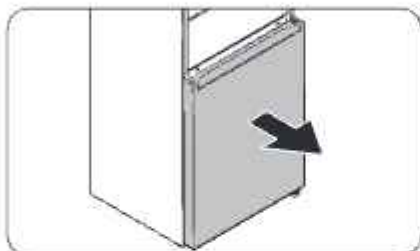
4. Оны алу үшін мұздатқыштың есігін баппен көтеріңіз.

Күтім көрсету

## Күтім көрсету



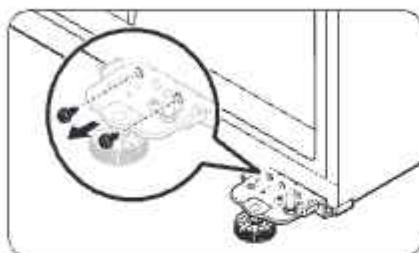
5. Болттарды босатып, **ортаңғы топсаны** алу үшін бұрағыш және гайка кілтін пайдаланыңыз.



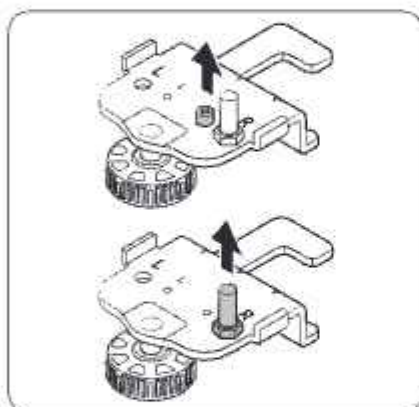
6. Тоңазытқыштың есігін топсаның білікшесінен абайлап сырғытыңыз, содан кейін алу үшін жоғары қарай тартыңыз.



**ҚАДАМ: 2** Топса мен есіктің білікшесін алыңыз



1. Бұрауышты пайдаланып, астыңғы топсадағы бұраңданы алыңыз.

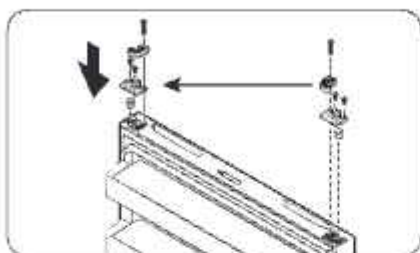


2. Үстіңгі болтты алу үшін бұрауышты пайдаланыңыз. Содан кейін есіктің білікшесін алу үшін гайка кілтін пайдаланыңыз.

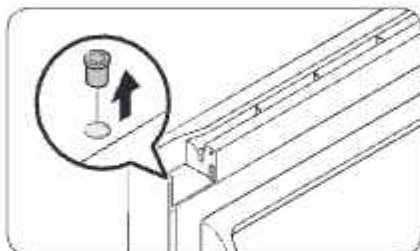
## Күтім көрсету

### ҚАДАМ: 3 Автоматты жапқыштың орнын ауыстырыңыз (мұздатқыштың есігін ғана)

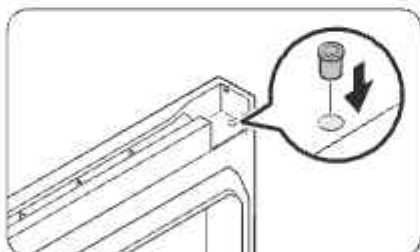
Тоңазытқышты абайлап тік қойыңыз, содан кейін келесі әрекеттерді орындаңыз.



1. Тоңазытқыштың есігінің астындағы **автоматты жапқышты** және **стопперді** алыңыз. Содан кейін оларды суретте көрсетілгендей тоңазытқыштың есігінің қарама-қарсы жағына салыңыз.

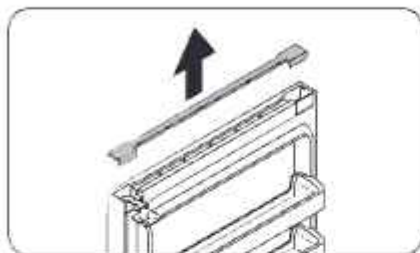


2. **Топсаның тығыздағышын** алу үшін жалпақ басты бұранда бұрағышты пайдаланыңыз.

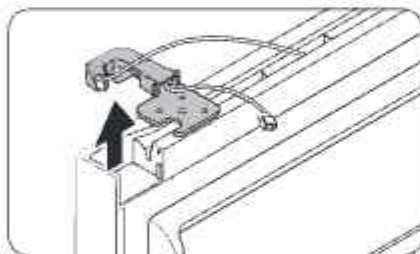


3. **Топсаның тығыздағышын** қарама-қарсы жаққа салыңыз.

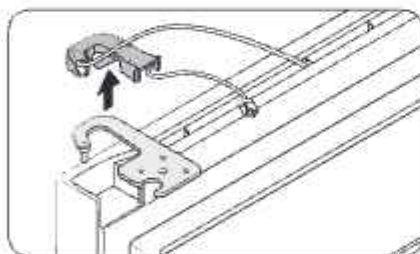
**ҚАДАМ: 4 Жолақ қаптағының және үстіңгі топсаның орнын ауыстырыңыз**



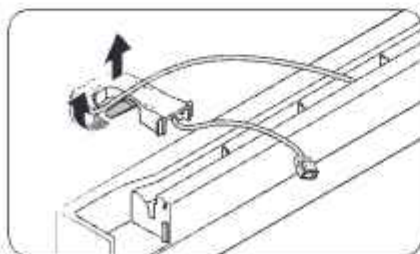
1. Мұздатқыш есілнің үстіңгі жағындағы жолақ қаптағын алу үшін жоғары қарай тартыңыз.



2. Үстіңгі топсаны қаптағымен бірге алыңыз.

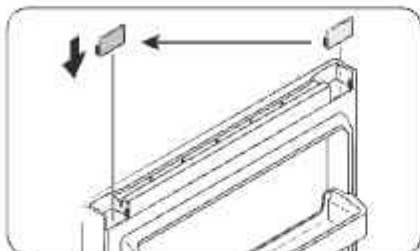


3. Үстіңгі топсаны топсаның қаптағынан ажыратыңыз.

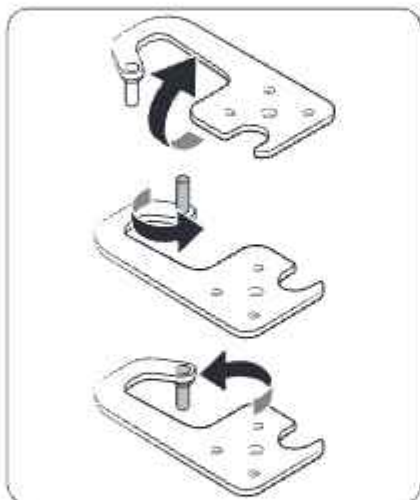


4. Есіктің сымын топсаның қаптағына орналастырыңыз.

## Күтім көрсету

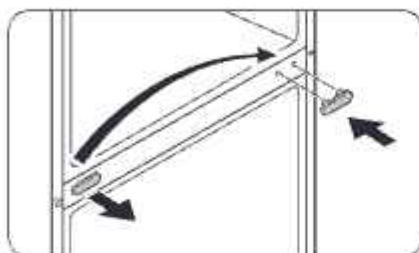


5. Тығыздағыштың қаппағын алып, оны қарама-қарсы жаққа салыңыз.

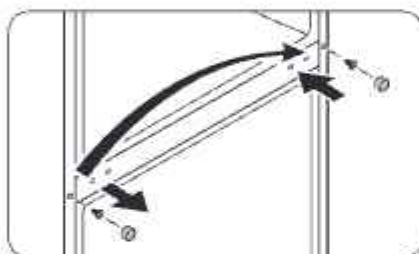


6. Есіктің білікшесін үстіңгі топсадан алып, суретте көрсетілгендей 180 градусқа бұрап, қайта салыңыз.

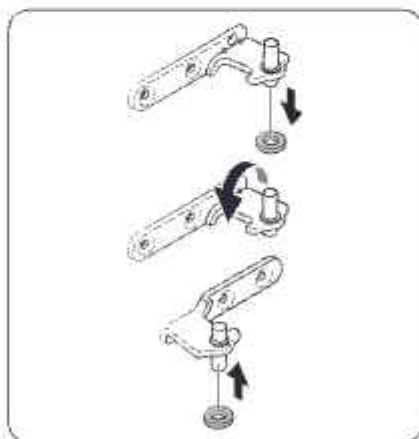
**ҚАДАМ: 5** Есіктерді қарама-қарсы жаққа бекітіңіз.



1. Ортаңғы топсаның бұрандалы қақпағын алу үшін жалпақ басты бұранда бұрағышты пайдаланыңыз, содан кейін оны қарама-қарсы жаққа орналастырыңыз.



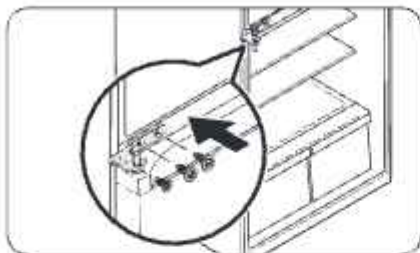
2. Фланец-бұрандалы қақпақты алу үшін жалпақ басты бұранда бұрағышты пайдаланып, бұрандалы фланецті ашыңыз. Бұрандалы фланецті әмбебап бұранда бұрағышты пайдаланып босатып, содан кейін оны қарама-қарсы жаққа бекітіңіз. Соңында, қарама-қарсы жақтағы фланец-бұрандалы қақпақты жабыңыз.



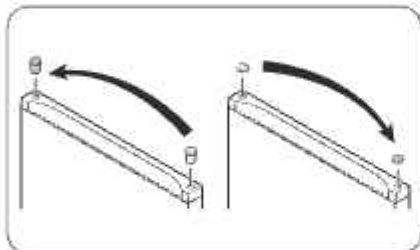
3. Тығыздағыштың шығырығын ортаңғы топса білікшесінен алып, шығырлықты білікшенің екінші жағына қайта салыңыз. Кернекілік үшін суретті қараңыз.

Күтім көрсету

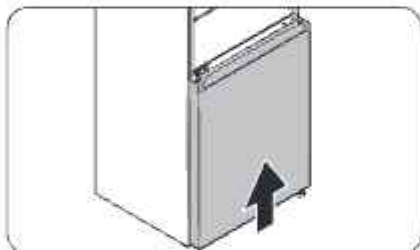
## Күтім көрсету



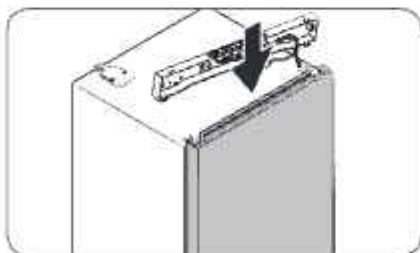
4. Ортаңғы топсаны екінші жағына аударып, қарама-қарсы жаққа салыңыз. Содан кейін, топсаны бұраңдалармен бекітіңіз.



5. Бір жағынан топсаның тығыздағышын және екінші жағынан топсаның қақпағын ағытып алу үшін жалпақ басты бұранда бұрағышты пайдаланыңыз. Оларды қарама-қарсы жаққа салыңыз.



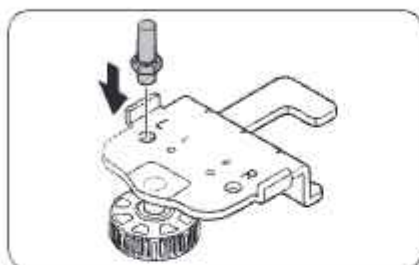
6. Тоңазытқыштың есігін дұрыс қалпына келтіру үшін абайлап сырғытыңыз.



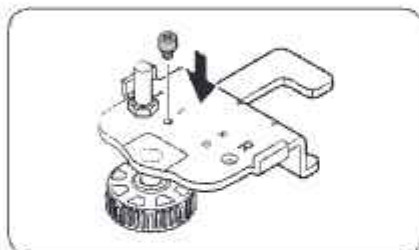
7. Мұздатқыштың есігін дұрыс қалпына келтіру үшін абайлап сырғытыңыз.



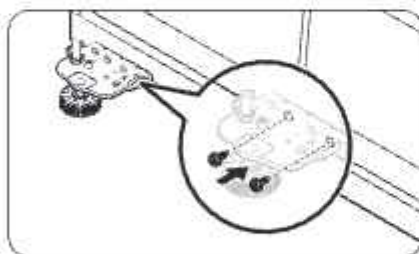
#### ҚАДАМ: 6 Астыңғы топсаның орнын ауыстырыңыз



1. Есіктің білікшесін суретте көрсетілгендей астыңғы топсаның тақтайшасына салыңыз, содан кейін оны мықтап бекітіңіз.



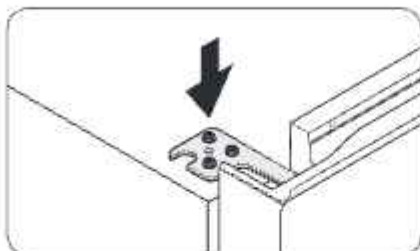
2. Үстіңгі болтты суретте көрсетілгендей астыңғы топсаның тақтайшасына салыңыз, содан кейін оны мықтап бекітіңіз.



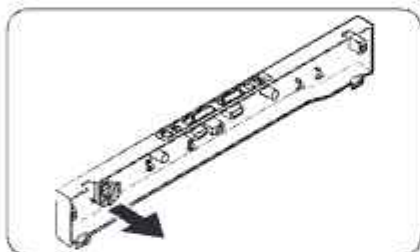
3. Астыңғы топсаның тақтайшасын қарама-қарсы жаққа қойып, содан кейін топса тақтайшасын суретте көрсетілгендей бекітіп, орнату үшін екі бұраңданы қолданыңыз.

## Күтім көрсету

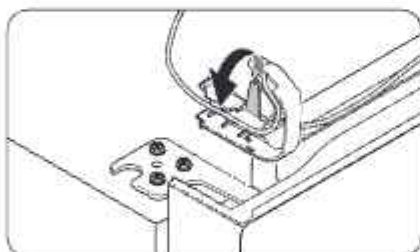
ҚАДАМ: 7 Қалған бөлшектерді орнатыңыз



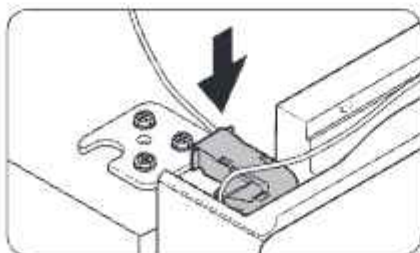
1. Қарама-қарсы үстіңгі топсаны салып, бекітіңіз.

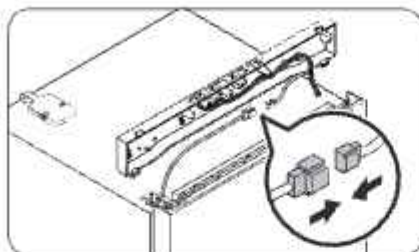


2. Топсаның қақпағын үстіңгі тақтадан қолмен шешіп алыңыз.

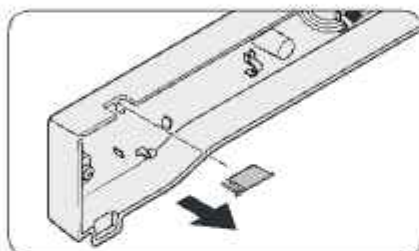


3. Есіктің сымын топсаның қақпағына, топсаның қақпағын үстіңгі топсаға сапар алдында орналастырыңыз.

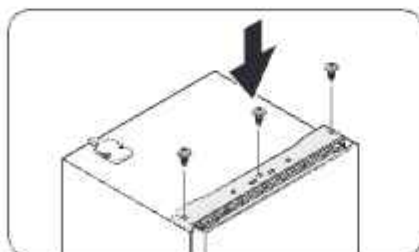
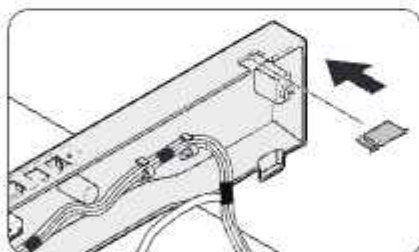




4. Сым жалғастырғыштарды жалғаныз.

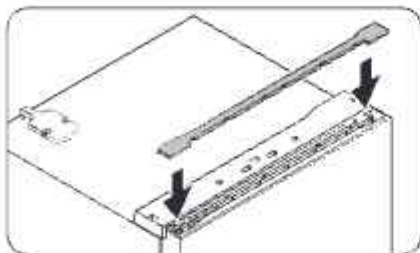


5. Топса саңылауының қақпағын үстіңгі тақтадан алып, содан кейін қарама-қарсы жаққа салыңыз.



6. Үстіңгі тақтаға салып, бұраңдаларды (x3) пайдаланып тоңазытқышқа мықтап бекітіңіз.

## Күтім көрсету



7. Жолақ қақпақты салыңыз.



8. Тоңазытқыштың есігі мен мұздатқыш есігінің тығыздағыштарын ағытып алыңыз. Оларды сағат тілінің бағытымен 180 градусқа бұрап, содан кейін қайта бекітіңіз.

### ЕСКЕРТПЕ

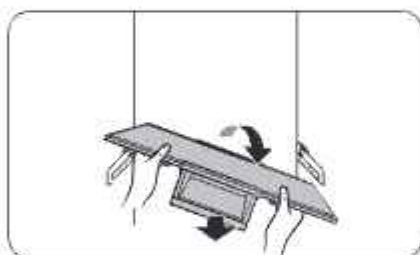
Алдағы уақытта есіктерді бастапқы қалпына қайтарғыңыз келуі мүмкін (есіктерді ауыстырғанға дейінгі қалыпқа). Мұндай жағдайда алдыңғы беттердегі нұсқауларды қараңыз, бірақ есіктерді, топсаларды және қақпақтарды бастапқы орындарына қайтарыңыз.

## Күтіп ұстау

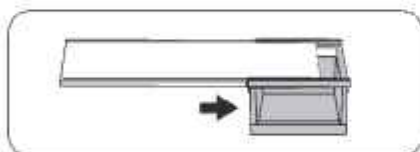
Сөрелер / көп науа (қолжетімді үлгілерде ғана)



1. Сөренің артқы жағын көтергенде, оны сәл алға қарай тартыңыз.



2. Сөрені бір жағына еңкейтіп, оны шығарыңыз.

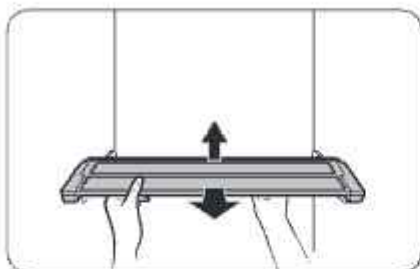


3. Оны сөреден бөлу үшін бүйірдегі көп науаны басыңыз.

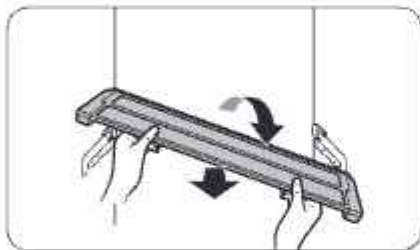
Күтім көрсету

## Күтім көрсету

Жиналмалы сөре (тиісті үлгілерде ғана)

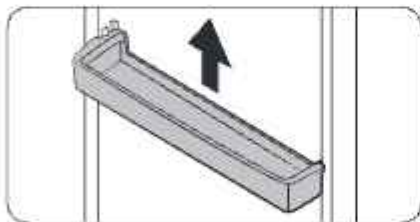


1. Сөренің артқы жағын көтергенде, оны сәл алға қарай тартыңыз.



2. Сөрені бір жағына еңкейтіп, оны шығарыңыз.

Есік сауыты



Сәл көтеріп, есіктің сауытын тартып шығарыңыз.

### **⚠ АБАЙЛАҢЫЗ**

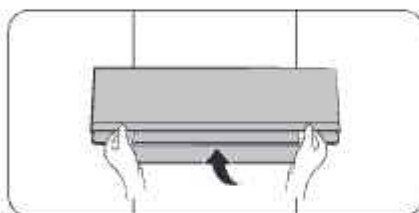
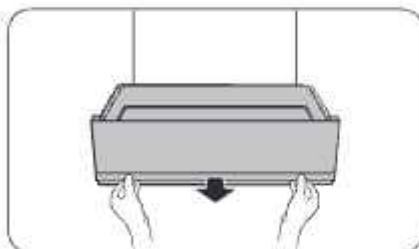
Оқым жағдайларға жол бермеу үшін есіктің сауыттарын босатып, содан кейін алыңыз.



## Тартпалар (тоңазытқыш/мұздатқыш)

### ЕСКЕРТПЕ

Контейнердің төменгі есігін алдын ала алыңыз.



1. Көкөніс тартпасын сәл алға қарай тартыңыз.

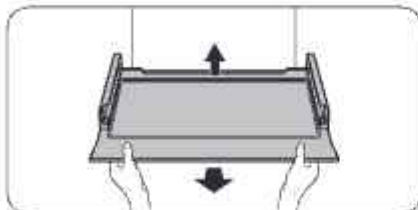
2. Көкөніс тартпасын сәл көтеріңіз, содан кейін оны шығарыңыз.

## Күтім көрсету

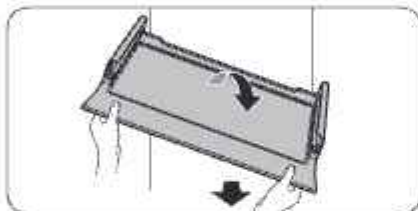
### Көкөніс сөресі

#### ЕСКЕРТПЕ

Контейнердің төменгі есігін алдын ала алыңыз.



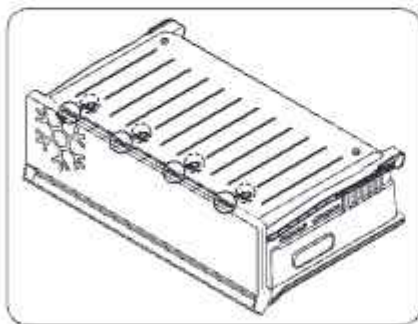
1. Сөренің артқы жағын көтергенде, оны сәл алға қарай тартыңыз.



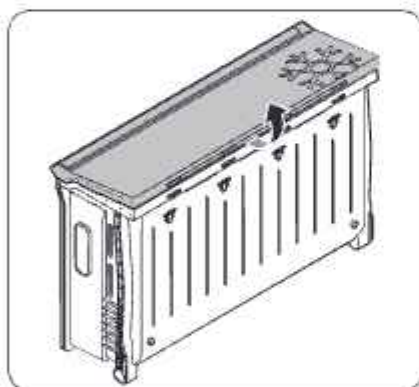
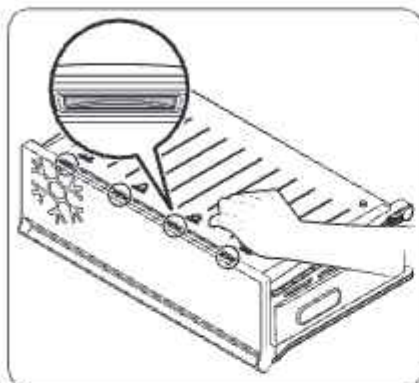
2. Сөрені бір жағына еңкейтіп, оны шығарыңыз.

### Көкөніс тартпаларын/мұздатқыш тартпаларын бөлшектеу

Мұқият тазалау үшін тартпаны бөлшектеуге болады.



1. Тартпаны тоңазытқыштан алыңыз.
2. Тартпаны теңіеріп, еденге қойыңыз. Төменгі жағындағы төрт бекіткішті тексеріңіз.



3. Бекітіштерді ажырату үшін алақаныңызды тартпаның төменгі жағындағы көрсеткі белгіленген бөлікке басыңыз.  
- Оларды ажырату үшін төрт бекіткіштің әрқайсысын кезекпен басыңыз.

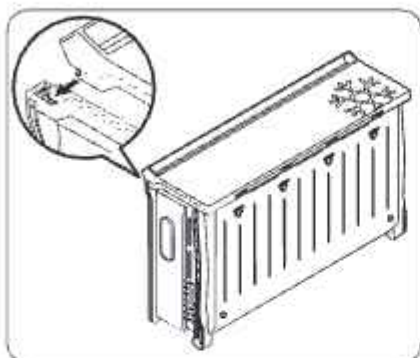
#### **⚠ АБАЙЛАҢЫЗ**

Тартпаға шамадан тыс күш салу оның бұзылуына және жарақат алуына әкелуі мүмкін.

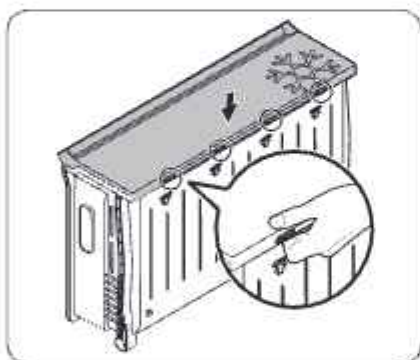
4. Тартпаның қалған бөлігінен бөлу үшін тартпаның алдыңғы жағын тартыңыз.

## Күтім көрсету

### Көкөніс тартпаларын/мұздатқыштарды құрастыру



1. Тартпаны еденге жоғары қаратып қойыңыз. Тартпаның алдыңғы жағындағы ілгектерді солға да, оңға да ойықтармен туралаңыз, содан кейін оларды орнына бекітіңіз.



2. Төрт ысырманың (суреттегі шеңберлермен белгіленген) дұрыс бекітілгеніне көз жеткізіп, қақпақтың алдыңғы жағын басыңыз.

## Тазалау

### Ішкі және сыртқы жағы

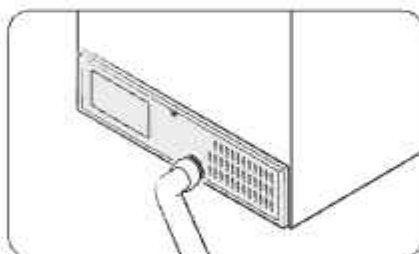
#### ЕСКЕРТУ

- Тазалау үшін бензол, сұйылтқыш немесе Clogox™ тәрізді үй/машина тазалағыш затты пайдаланбаңыз. Бұлар тоңазытқыштың беткі қаптамасын бүлдіруі және өрт шығаруы мүмкін.
- Тоңазытқыштың бетіне суды тура шашпаңыз. Электр тоғы соғуы мүмкін.

Қуат ашасының аытпаларынан және түйіспелерден шаң немесе су тәрізді бөгде заттардың барлығын тазалау үшін құрғақ шүберекті пайдаланыңыз.

1. Қуат сымын ағытыңыз.
2. Тоңазытқыштың ішкі және сыртқы бетін тазалау үшін дымқып, жұмсақ, мамығы жоқ шүберекті немесе қағаз сүлгіні пайдаланыңыз.
3. Болғаннан кейін құрғақ шүберекпен не қағаз сүлгімен мұқият құрғатыңыз.
4. Қуат сымын қосыңыз.

### Нағыз панель / Компрессор қақпағы (тек қолданылатын үлгілерде)



Артқы панельдің сымдары мен ашық тұрған бөліктерін таза ұстау үшін жылына бір немесе екі рет шаңсорғышпен тазалаңыз.

#### АБАЙЛАҢЫЗ

Артқы панельдің қақпағын алмаңыз. Электр тоғы соғуы мүмкін.

# Күтім көрсету

## Ауыстыру

### LED шамдары

Тонғазытқыштың шамын ауыстыру үшін жергілікті Samsung қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

#### ЕСКЕРТУ

- Шамдарды пайдаланушы жөндеуге келмейді. Шамды өзіңіз ауыстыруға әрекеттенбеңіз. Электр тогы соғады.

### Шам (Жарық көзі)

Бұл өнімде <G> энергия тиімділігі сыныбының жарық көзі бар.

Шам(дар) және/немесе балласт(тар) пайдаланушыға қызмет көрсете алмайды. Өнімдегі шамды(дарды) және/немесе балластты(тарды) ауыстыру үшін жергілікті Samsung қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Өнімдегі шамды(дарды) немесе балластты(тарды) ауыстыру жолы туралы егжей-тегжейлі нұсқауларды алу үшін Samsung веб-сайтына (<http://www.samsung.com>) кіріңіз. Қолдау > Қолдау үйіне өтіңіз, содан кейін үлгілердің атын енгізіңіз.

Шамды(дарды) және/немесе балластты(тарды) алып тастау туралы толық нұсқауларды алу үшін жоғарыдағы ауыстыру нұсқауларын орындаңыз.

### Есік панелі (қолжетімді үлгілерде ғана)

BESPOKE тонғазытқышыңыз үшін есік панелін таңдай аласыз. Есік панелін Samsung бөлшек сауда дүкенінен сатып алыңыз; сонда өкілетті орнатушы панеліңізді орнатып береді.

#### АБАЙЛАҢЫЗ

- Есік панелін өз бетінше жинақтау немесе бөлшектеу өнімнің зақымдалуына немесе дене жарақатына әкелуі мүмкін. Есік панелінде қандай да бір ақаулық табылса, Samsung қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Көпірдік күшінде болғанның өзінде панельді ауыстыру жұмысы үшін ақы алынуы мүмкін.

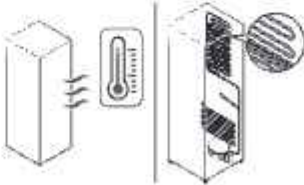


# Ақаулықты түзету

Қызмет көрсету орталығына қоңырау шалу алдында төмендегі тексерілетін мәселелерді тексеріңіз. Қалыпты жағдайға қатысты жасалған қызмет көрсету жөніндегі қоңыраулар (дефект болмаса) ақысын пайдаланушы төлейді.

## Жалпылама ақпарат

### Температура

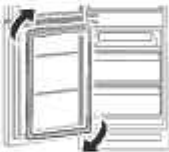
| Белгісі                                                                              | Ықтимал себептері                                                                  | Шешімі                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Тоңазытқыш/мұздатқыш жұмыс істемейді.<br>Тоңазытқыш/мұздатқыштың температурасы жылы. | • Қуат сымы дұрыс қосылған.                                                        | • Қуат сымын дұрыс қосыңыз.                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                      | • Температураны басқару параметрі дұрыс орнатылмаған.                              | • Төменірек температураны орнатыңыз.                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                      | • Тоңазытқыш қызу көзіне жақын немесе күн сәулесі тура түсетін жерге орнатылған.   | • Тоңазытқышты тура түсетін күннің көзінен немесе қызу көзінен алысқа қойыңыз.                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                      | • Тоңазытқыш пен бүйір/артқы жақтың арасында жеткілікті орын қалдырылмаған.        | • Артқы немесе бүйір жақтарынан кемінде 5 см орын қалдырыңыз.                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                      | • Демалыс функциясы қосылған.                                                      | • Демалыс функциясын сөндіріңіз.                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                      | • Тоңазытқышқа өте көп тағам салынған. Тағам тоңазытқыштың саңылауларын бітеп тұр. | • Тоңазытқышты тым толтырмаңыз. Тағамның желдету саңылауларын бітеуіне жол бермеңіз.                                                                                                                                                                                                                             |
| Тоңазытқыш/мұздатқыш шамадан тыс салқындалатын.                                      | • Температураны басқару параметрі дұрыс орнатылмаған.                              | • Жоғарырақ температураны орнатыңыз.                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Ішкі қабырғасы ыстық.                                                                | • Тоңазытқыштың ішкі қабырғасында қызуға төзімді түтік желісі бар.                 | <p>• Конденсаттың пайда болуына жол бермеу үшін тоңазытқыштың алдыңғы бұрыштарына қызуға төзімді түтіктер орнатылған. Бұл құрылғы ортаның температурасы жоғарыласа дұрыс жұмыс істемеуі мүмкін. Бұл жүйенің ақауы емес.</p>  |

# Ақаулықты түзету

## Иіс

| Белгісі                 | Ықтимал себептері              | Шешімі                                                                   |
|-------------------------|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Тоңазытқыштың иісі бар. | • Тағам бұзылған.              | • Тоңазытқышты тазалаңыз және бұзылған тағамды алыңыз.                   |
|                         | • Иіс өте қатты шығатын тағам. | • Иісі қатты шығатын тағамды міндетті түрде ауа өткізбейтін етіп ораңыз. |

## Қырау

| Белгісі                                                                                                               | Ықтимал себептері                                                                                                                                                               | Шешімі                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Саңылаулардың айналасына қырау қатқан.                                                                                | • Тағам саңылауларды бітеп тұр.                                                                                                                                                 | • Тоңазытқыш саңылауларын ешбір тағам бітемей тұрғанына көз жеткізіңіз.                                                                                          |
| Ішкі қабырғаларға қырау қатқан.                                                                                       | • Есік дұрыс жабылмаған.                                                                                                                                                        | • Есікке тағам кедергі жасап тұрғанына көз жеткізіңіз. Есіктің тығыздағышын тазалаңыз.                                                                           |
| Муздатқышта аяздың көп жиналуы.<br> | • Есіктің тығыздағышы кері бұрылғаннан кейін жері бұрылмағандықтан есік дұрыс жабылмаған.<br> | • Есіктің тығыздағышын шөшіп, оны 180°-қа айналдырғаннан кейін бекітіңіз.<br> |

## Конденсат

| Белгісі                   | Ықтимал себептері                                    | Шешімі                                                 |
|---------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Ішкі қабырғалар буланады. | • Есік ашық қалған болса, тоңазытқышқа ылғал кіреді. | • Ылғалды тазалап, есікті ұзақ уақыт ашық қалдырмаңыз. |
|                           | • Ылғалы өте көп тағам.                              | • Тағамды міндетті түрде ауа өткізбейтін етіп ораңыз.  |

## Тоңазытқыштан тосын дыбыс естіле ме?

Қызмет көрсету орталығына қоңырау шалу алдында төмендегі тексерілетін мәселелерді тексеріңіз. Қалыпты дыбыстарға қатысты қызмет көрсету үшін шалынған қоңыраулар ақысын пайдаланушы төлейді.

### Бұл қалыпты дыбыстар.

- Жұмысты бастағанда немесе аяқтағанда, тоңазытқыштан кәлік қозғалтқышының дыбысына ұқсас дыбыс естілуі мүмкін. Тұрақты жұмыс істей бастағанда, дыбыстар азаяды.



- Желдеткіш жұмыс істеп тұрғанда осындай дыбыстар естілуі мүмкін. Тоңазытқыш орнатылған температураға жеткенде, желдеткішпен өшбір дыбыс естілмейді.

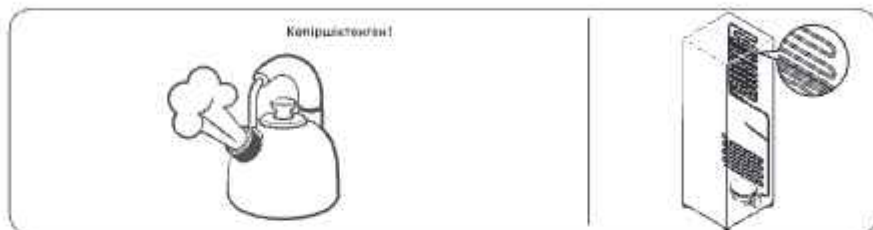


- Жібігу циклы кезінде, қырау қыздырғышқа су тамшылап, ызылдаған дыбыс естілуі мүмкін.

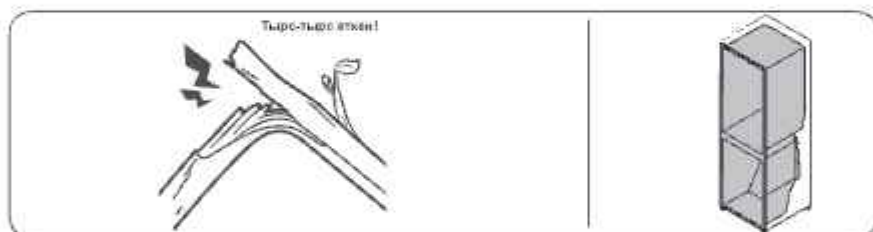


## Ақаулықты түзету

- Тоназытқыш салқындатқан немесе мұздатқан кезде, салқындатқыш газ тұмшаланған түтіктердің бойымен жылжып, көпіршіктеніп жатқан тәрізді дыбыс естіледі.



- Тоназытқыштың температурасы жоғарылаған немесе төмендеген кезде, пластик бөліктерден тырсылдаған дыбыстар естіліп, ісініп және тартылуы мүмкін. Бұл дыбыстар қырау жібіту циклы кезінде немесе электронды бөлшектер жұмыс істеп тұрғанда естіледі.



- Мұз жасағышы бар үлгілерде: Мұз жасағышты толтыру үшін су клапаны ашылғанда, ызылдаған дыбыс естілуі мүмкін.
- Тоназытқыш есігін ашып-жапқан кезде қысымды тұрақты ету үшін ысылдаған дыбыс естілуі мүмкін.

## SmartThings (қол жетімді үлгілерде ғана)

| Белгісі                                                                   | Әрекет                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Қолданба дүкенінен "SmartThings" таба алмадым.                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>SmartThings қолданбасының қолдау көрсететін бағдарламалық жасақтамасының нұсқасын өндіруші ұсынатын ОЖ қолдау саясатына сәйкес өзгертуге болады. Сонымен қатар, SmartThings қолданбасы немесе ол қолдайтын мүмкіндіктер туралы айтатын болсақ, ОЖ-нің қолдануындағы нұсқасындағы жаңа қолданбаларды жаңарту саясаты ыңғайлылық немесе қауіпсіздік себептері бойынша тоқтатылуы мүмкін.</li> </ul> |
| SmartThings қолданбасы жұмыс істемейді.                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>SmartThings қолданбасына тиісті үлгілерде ғана қол жетімді.</li> <li>Ескі Samsung Smart тоңазытқыш қолданбасы Samsung Smart Home үлгілеріне қосыла алмайды.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                            |
| SmartThings қолданбасы орнатылды, бірақ тоңазытқышымға қосылмайды.        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Қолданбаны пайдалану үшін Samsung есептік жазбаңызға кіруіңіз керек.</li> <li>Роутеріңіздің қалыпты жұмыс істеп тұрғанына көз жеткізіңіз.</li> <li>Тоңазытқыш дисплейіндегі Wi-Fi белгісі сөніп тұрса, онда бұл өшірілген желі байланысының орнамағанын көрсетеді. Бұл жағдайда тоңазытқышты үйіңіздің кіру нүктесіне (КН) қосып, тіркеуге SmartThings қолданбасын пайдаланыңыз.</li> </ul>       |
| Қолданбаға кіре алмадым.                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Қолданбаны пайдалану үшін Samsung есептік жазбаңызға кіруіңіз керек.</li> <li>Samsung есептік жазбаңыз жоқ болса, есептік жазба құру үшін экрандағы нұсқауларды орынданыз.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                             |
| Тоңазытқышымды тіркегім келген кезде қате туралы хабар пайда болады.      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Easy Connection кіру нүктесінен (КН) бергі қашықтықта немесе қоршаған ортадағы электр бөлуіне байланысты сәтсіз болуы мүмкін. Сәл күтіңіз де, әрекетті қайталаңыз.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                     |
| SmartThings қолданбасы тоңазытқышқа сәтті қосылды, бірақ жұмыс істемейді. | <ul style="list-style-type: none"> <li>SmartThings қолданбасынан шығып, қайта бастаңыз немесе роутерді ағытып, қайта қосыңыз.</li> <li>Тоңазытқышты өшіріп, 1 минуттан кейін қайта қосыңыз.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                   |
| Wi-Fi белгішесі жыпылықтайды. (📶)                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Қолданар алдында тоңазытқышты SmartThings қосымшасына қосыңыз. Сәтті қосылған кезде индикатор жыпылықтайды. <ul style="list-style-type: none"> <li>Егер қосылым сәтсіз болса немесе бағдарламаны пайдаланғыңыз жөлмесе, &gt; түймесін 10 секунд басып тұрыңыз. Индикатор жыпылықтауды тоқтатады және температура дисплейінде "OFF (Сендіру)" жазуы пайда болады.</li> </ul> </li> </ul>           |

## Open Source Announcement

---

The software included in this product contains open source software. You may obtain the complete corresponding source code for a period of three years after the last shipment of this product by contacting our support team via <http://opensource.samsung.com> (Please use the "Inquiry" menu.)

It is also possible to obtain the complete corresponding source code in a physical medium such as a CD-ROM; a minimal charge will be required.

The following URL [http://opensource.samsung.com/opensource/COMMON\\_TZ6\\_0/seq/0](http://opensource.samsung.com/opensource/COMMON_TZ6_0/seq/0) leads to the open source license information as related to this product. This offer is valid to anyone in receipt of this information.





# Жадынама

---

SAMSUNG WORLD WIDE байланыс орталығына хабарласыңыз

Samsung өнімдеріне қатысты сұрақтарыңыз немесе айтатын пікіріңіз бар болса, SAMSUNG тұтынушыларға қолдау көрсету орталығына хабарласыңыз.

| Ел         | Байланыс орталығы                               | Веб-сайт                                                                                   |
|------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| RUSSIA     | 8-800-555-55-55                                 | <a href="http://www.samsung.com/ru/support">www.samsung.com/ru/support</a>                 |
| UKRAINE    | 0-800-502-000                                   | <a href="http://www.samsung.com/ua/support">www.samsung.com/ua/support</a>                 |
| KAZAKHSTAN | 8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799)                 | <a href="http://www.samsung.com/kz_ru/support">www.samsung.com/kz_ru/support</a>           |
| UZBEKISTAN | 00-800-500-55-500 (GSM: 7799, 0799 (Uztelecom)) | <a href="http://www.samsung.com/uz_ru/support">www.samsung.com/uz_ru/support</a>           |
| BELARUS    | 810-800-500-55-500                              | <a href="http://www.samsung.com/ru/support">www.samsung.com/ru/support</a>                 |
| GEORGIA    | 0-800-555-555                                   | <a href="http://www.samsung.com/ru/support">www.samsung.com/ru/support</a>                 |
| ARMENIA    | 0-800-05-555                                    | <a href="http://www.samsung.com/ru/support">www.samsung.com/ru/support</a>                 |
| AZERBAIJAN | 0-88-555-55-55                                  | <a href="http://www.samsung.com/ru/support">www.samsung.com/ru/support</a>                 |
| KYRGYZSTAN | 00-800-500-55-500 (GSM: 9977)                   | <a href="http://www.samsung.com/kz_ru/support">www.samsung.com/kz_ru/support</a>           |
| TAJIKISTAN | 8-10-800-500-55-500 (GSM: 8888)                 | <a href="http://www.samsung.com/kz_ru/support">www.samsung.com/kz_ru/support</a>           |
| MONGOLIA   | 1800-25-55                                      | <a href="http://www.samsung.com/kz_ru/support">www.samsung.com/kz_ru/support</a>           |
| MOLDOVA    | +373-22-667-400                                 | <a href="http://www.samsung.com/ua/support/moldova">www.samsung.com/ua/support/moldova</a> |



DA68-04780L-01

# Muzlatgich

---

## Foydalanuvchi qo'llanmasi

---

Avtonom tik turuvchi jihoz

**SAMSUNG**

# Mundarija

|                                                                 |           |
|-----------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Texnika xavfsizligi bo'yicha ma'lumotlar</b>                 | <b>3</b>  |
| Xavfsizlik ko'rsatmalari haqida nimalarni bilishingiz lozim     | 3         |
| Muhim xavfsizlik belgilari va ehtiyot choralarini               | 5         |
| Muhim xavfsizlik ehtiyot choralarini                            | 6         |
| Tashish va joylashuvdagi jiddiy ogohlantirish belgilari         | 10        |
| O'rnatish bo'yicha jiddiy ogohlantirishlar                      | 11        |
| O'rnatish bo'yicha ehtiyotkorlik choralarini                    | 15        |
| Foydalanish bo'yicha jiddiy ogohlantirishlar                    | 16        |
| Foydalanish bo'yicha ehtiyotkorlik choralarini                  | 22        |
| Tozalash paytida ehtiyotkorlik choralarini                      | 26        |
| Chiqitga chiqarish bo'yicha jiddiy ogohlantirishlar             | 28        |
| To'g'ri foydalanish uchun qo'shimcha maslahatlar                | 29        |
| IEEE haqidagi ko'rsatmalar                                      | 31        |
| <b>O'rnatish</b>                                                | <b>32</b> |
| Muzlatgichni ko'zdan kechirish                                  | 33        |
| Eshik savatlari                                                 | 34        |
| O'rnatish ketma-ketligi                                         | 35        |
| <b>Ishlatish amallari</b>                                       | <b>41</b> |
| Asosiy panel                                                    | 41        |
| SmartThings (faqat tegishli modellarda)                         | 45        |
| SMART GRID (talabni qondirish) funksiyasi (tegishli modellarda) | 48        |
| Maxsus xususiyatlar                                             | 51        |
| <b>Xizmat ko'rsatish</b>                                        | <b>54</b> |
| Eshikni teskarilash (faqat tegishli modellarda)                 | 54        |
| Tashish va parvarishlash                                        | 67        |
| Tozalash                                                        | 73        |
| Qismlarni almashtirish                                          | 74        |
| <b>Nosozliklarni bartaraf qilish</b>                            | <b>75</b> |
| Umumiy                                                          | 75        |
| Muzlatgichdan g'ayrioddiy shovqin chiqmoqdam?                   | 77        |
| SmartThings (faqat tegishli modellarda)                         | 79        |
| <b>Open Source Announcement</b>                                 | <b>80</b> |

## Texnika xavfsizligi bo'yicha ma'lumotlar

Yangi Samsung muzlatgichingizdan foydalanishga kirishishdan avval, iltimos, ushbu yangi moslamadan xavfsiz va samarali foydalanishni ta'minlash maqsadida xususiyat va funksiyalarni bilishingizni ta'minlash uchun ushbu qo'llanmani yaxshilab o'qib chiqing.

### Xavfsizlik ko'rsatmalari haqida nimalarni bilishingiz lozim

- Ushbu qo'llanmadagi Ogohlantirishlar va Muhim xavfsizlik ko'rsatmalari yuzaga kelish ehtimoli bo'lgan hamma shartlar va vaziyatlarni ham qamrab olmaydi. Umumiy ehtiyotkorlik choralarini ko'rish va moslamangizni o'rnatish, xizmat ko'rsatish va ishlatish paytida ehtiyot bo'lishingizda o'zingiz mas'ul hisoblanasiz.
- Bu yerda bayon qilingan foydalanish bo'yicha ko'rsatmalar turli modellarga taalluqli bo'lganligi uchun muzlatgichingizning xususiyatlari ushbu qo'llanmada keltirilgan xususiyatlardan bir oz farq qilishi mumkin. Agar biron-bir savolingiz yoki bu borada tashvishlaringiz bo'lsa, sizga yaqin joylashgan xizmat ko'rsatuvchi markaziga murojaat qiling yoki tegishli yordam va kerakli ma'lumotlarni ushbu saytdan oling: [www.samsung.com](http://www.samsung.com).
- Sovutish moddasi sifatida R-600a yoki R-134a ishlatiladi. Ushbu jihozda qaysi sovutish moddasi ishlatilayotganini ko'rish uchun jihozning orqa tarafidagi kompressor yorlig'i yoki sovutgich ichidagi pasport yozuvlarini tekshirib ko'ring. Agar bu mahsulotda o't oluvchi gaz (R-600a sovutish moddasi) bo'lsa, uni xavfsiz qayta ishlashga topshirish borasida mahalliy idoraga murojaat qiling.

## Texnika xavfsizligi bo'yicha ma'lumotlar

- Muzlatish tizimidan modda oqib chiqish holatlari yuzaga kelsa, yonuvchan gaz-havo aralashmasining hosil bo'lishi oldini olish uchun jihoz joylashtirilishi mumkin bo'lgan xonaning o'lchami foydalanilgan sovitish kimyoviy moddasi miqdoriga bog'liq bo'lishi kerak.
- Jihozda har qanday shikastlanish holatlari aniqlansa, uni yoqmang. Agar shubhangiz bo'lsa, dilerga murojaat qiling. Jihozga quyilgan har 8 gramm R-600a sovitish moddasi uchun xonada 1 m<sup>3</sup> joy bo'lishi kerak. Jihozingizdagi sovitish kimyoviy moddasi miqdori uning ichidagi identifikatsiya yorlig'ida ko'rsatilgan.
- Naychalardan otilib chiqayotgan sovitish kimyoviy moddasi yonib ketishi yoki ko'zni jarohatlashi mumkin. Naychadan muzlatish moddasi oqayotganda uning yaqinida olov yonib turishiga yo'l qo'ymang, har qanday yonuvchan narsani mahsulot oldidan nariga oling va zudlik bilan xonani shamollating.
  - Ushbu talablarga rioya qilmaslik yong'inni yoki portlashni yuzaga keltirishi mumkin.
- Ovqatning ifloslanishiga yo'l qo'ymaslik uchun quyidagi ko'rsatmalarga amal qiling:
  - Eshikni uzoq vaqtga ochilishi, jihozning bo'lmalaridagi haroratning sezilarli darajada oshishiga olib kelishi mumkin.
  - Oziq-ovqat bilan aloqa qiladigan sirtlarni va ochiq drenaj tizimlarini muntazam tozalang.
  - Agar suvdondan 48 soat davomida foydalanilmasa tozalang; suv ta'minotiga ulangan suv tizimidan 5 kun davomida suv tortilmagan bo'lsa yuving.



- Xom go'sht va baliqni muzlatgichda boshqa oziq-ovotlar bilan aloqa qilmasligi yoki ularning ustiga tomchilab qolmasligi uchun ularni tegishli idishlarda saqlang.
- Ikki yulduzli muzlatilgan taom bo'lmalari oldindan muzlatilgan ovqatni saqlash, muzqaymoqni saqlash yoki tayyorlash va muz bo'laklarini tayyorlash uchun mo'ljallangan.
- Bir, ikki va uch yulduzli bo'lmalar yangi taomni muzlatish uchun mo'ljallanmagan.
- Agar muzlatish moslamasi uzoq vaqt bo'sh bo'lsa, uni o'chiring, muzlarini eriting, tozalang, quriting va jihoz ichida mog'or paydo bo'lishining oldini olish uchun eshikni ochiq qoldiring.

### Muhim xavfsizlik belgilari va ehtiyot choralari:

Qo'llanmadagi barcha xavfsizlik yo'riqnomalariga amal qiling. Bu qo'llanmada quyidagi xavfsizlik belgilari ishlatilgan.

#### **OGOHLANTIRISH**

Ehtiyotsizlik bilan muomala qilish yoki ehtiyot choralariга amal qilmaslik **jiddiy jarohat olish, mulkka zarar yetishi va/ yoki o'limga** olib kelishi mumkin.

#### **DIQQAT**

Ehtiyotsizlik bilan muomala qilish yoki ehtiyot choralariга amal qilmaslik **jiddiy jarohat olish va/ yoki mulkka zarar yetishiga** olib kelishi mumkin.

## IZOH

Muzlatgichi ishlashini tushunish yoki undan manfaat ko'rish uchun foydali ma'lumot.

Ushbu ogohlantiruvchi belgilar jihozdani foydalanishda o'zingiz va boshqalar jarohatlanishining oldini olish uchun bu yerda qayd etilgan.

Iltimos, ularga diqqat bilan amal qiling.

Ushbu bo'limni o'qib chiqqandan keyin keyinchalik undan ma'lumot olish uchun uni ishonchli joyda saqlang.

## Muhim xavfsizlik ehtiyot choralari



Ogohlantirish; Yong'in xavfi / yonuvchan materiallar

## OGOHLANTIRISH

- Jihozni joylashtirishda elektr shnuri ilinib yoki shikastlanib qolmasin.
- Troyniklar yoki ko'chma elektr manbalarini jihozning orqa tomoniga joylashtirmang.
- Faqat ichimlik suvi bilan to'ldiring.
- Faqat ichimlik suvi kraniga ulang.
- Jihoz to'sig'idagi yoki ichki o'rnatilgan tuzilmasidagi ventilyatsiya tuynuklari to'silib qolmasin.

- Muz erishi jarayonini tezlashtirish uchun ishlab chiqaruvchi tavsiya qilganlaridan o'zga mexanik qurilmalar va boshqa vositalardan foydalanmang.
- Sovitish kimyoviy moddasining aylanish sxemasiga zarar yetkazmang.
- Agar ishlab chiqaruvchi tavsiya qilgan bo'lmasa, jihoz ichidagi oziq-ovqat saqlanadigan bo'lmalarda elektr jihozlaridan foydalanmang.
- Bu muzlatgich kamerasi jismoniy, hissiy yoki aqliy qobiliyatlari cheklangan yoki bilimlari va tajribalari yetarli bo'lmagan shaxslar (jumladan, bolalar), toki ular ushbu muzlatgich kameradan foydalanishda nazorat qilinmasalar yoki ularning xavfsizliklari uchun javobgar shaxs ularga ushbu jihozdan foydalanish haqida ko'rsatmalar bermagan bo'lsa, foydalanishlari uchun mo'ljallanmagan.
- Agar ular nazorat ostida bo'lsalar yoki ularga xavfsizlik uchun javobgar shaxs tomonidan ushbu mashinadan foydalanish to'g'risida ko'rsatmalar berilgan bo'lsa, bu qurilmadan 8 yoki undan kattaroq yoshdagi bolalar, jismoniy yoki aqliy qobiliyatlari cheklangan yoki bilimi va tajribasi yetarli bo'lmagan shaxslar foydalanishlari mumkin. Bolalarga qurilma bilan o'ynash ta'qiqlanadi. Tozalash va texnik xizmat ko'rsatishni bolalar nazoratsiz amalga oshirmasligi kerak. 3 yoshdan 8 yoshgacha bo'lgan bolalarga sovutish moslamalarini yuklash va tushirishga ruxsat beriladi.
- Agar elektr kabeli shikastlangan bo'lsa, xatarning oldini olish uchun u ishlab chiqaruvchi, uning xizmat ko'rsatish agenti yoki malakali shaxslar tomonidan almashtirilishi kerak.

## Texnika xavfsizligi bo'yicha ma'lumotlar

- Favqulodda holatda jihozni tezda sug'urib olish uchun rozetka qulay joyda bo'lishi lozim.
  - U jihozning orqa tomonidan tashqariga chiqib turishi kerak.
- Ushbu moslama ichida katalizatorga ega aerosol idishlar kabi portlovchi narsalarni saqlamang.
- Agar mahsulotlar LED lampa bilan jihozlangan bo'lsa, lampa qopqog'i va LED lampani o'zboshimchalik bilan bo'shatib olmang.
  - Samsung xizmat markaziga murojaat qiling.
  - Faqat ishlab chiqaruvchi yoki xizmat ko'rsatuvchi xodim bergan LED lampalaridan foydalaning.
- Elektr tokdan samarali tarzda foydalanish uchun savatchalar, surilma qutilar, polkalar kabi barcha ichki moslamalarni ishlab chiqaruvchi tomonidan ta'minlangan o'rinda saqlang.
- Ushbu mahsulotda elektr energiyasini tejash bo'yicha eng yaxshi natijaga erishish uchun barcha tokchalar, tortmalar va savatlarni asl holatida qoldiring.

### Elektr quvvati sarfini kamaytirish choralari

- Muzlatgichni mos havo almashinuviga ega bo'lgan salqin, quruq xonaga o'rnatish.
- Uning oftobda qolmasligiga ishonch hosil qiling va issiqlik manbalari (masalan, radiator) yaqiniga o'rnatmang.
  - Energiyani sarflash samaradorligini ta'minlash maqsadida havo yo'llari yoki panjaralarini to'sib qo'ymaslik tavsiya qilinadi.
  - Issiq ovqat mahsulotini muzlatgichga joylashtirishdan avval uning sovushini poylang.



- Muzlatgichdagi muzlatilgan ovqatni eritishga qo'ying. So'ngra muzlatgichdagi ovqatni sovitish uchun sovitilgan mahsulotlarning past haroratidan foydalanishingiz mumkin.
- Taom qo'yish yoki chiqarish vaqtida jihoz eshigini uzoq vaqt ochib turmang.
- Eshik qancha kamroq vaqt ochiq bo'lsa, muzxona ichida shuncha kam muz hosil bo'ladi.
- Sovutgichning orqa tomonini doimiy ravishda tozalang. Chang elektr quvvati sarfining oshishiga olib keladi.
- Haroratni keragidan sovuqroq qilib o'rnatmang.
- Sovutgich tagida va sovutgichning orqa devori atrofida yetarlicha havo aylanishini ta'minlang. Havo aylanuvchi tirqishlarni to'sib qo'ymang.
- Sovutgichni o'rnatganda o'ng, chap, orqa va yuqori tomonda yetarlicha bo'shliq qolganiga e'tibor qarating. Bu elektr tok iste'molini kamaytiradi va natijada elektr tok uchun xarajatlaringiz ham kamayadi.
- Oraliq qiymatini quyidagicha tavsiya etamiz :
  - O'ng, chap va orqa tomon: 50 mm.dan ortiq
  - Tepa tomondan: 100 mm.dan ortiq

#### **Bu qurilma uy sharoitida va**

- do'konlardagi oshxona hududlari, ofislar va boshqa ish muhitlari;
- fermer xo'jaliklarida va mehmonxonalar, motellar va boshqa turar-joy muhitlaridagi mijozlar tomonidan;
- uxlash va nonushta turidagi muhitlarda;

## Texnika xavfsizligi bo'yicha ma'lumotlar

- umumiy ovqatlanish va shunga o'xshash chakana savdo uchun qo'llanilmaydigan boshqa joylarda foydalanish uchun mo'ljallangan.

### Tashish va joylashuvdagi jiddiy ogohlantirish belgilari

#### OGOHLANTIRISH

- Muzlatgich kamerasini bir joydan ikkinchi joyga tashish va so'ng o'rnatishda jihoz sovitish zanjirining hech bir joyi shikastlanmaganligini tekshirish borasida ehtiyot choralari ko'rilishi lozim.
  - Naychalardan oqib chiqayotgan sovitish moddasi yonib ketishi yoki ko'zni jarohatlashi mumkin. Agar suyuqlik oqishi aniqlansa, ochiq olovdan yoki yonishi ehtimoliga ega narsalardan darhol uzoqlashing va jihoz turgan xonani bir necha daqiqa shamollating.
  - Ushbu jihoz tarkibida kam miqdordagi izobutan (R-600a) muzlatish moddasi bor, u atrof-muhitga mutlaqo zarar yetkazmaydigan tabiiy gazdir, biroq u ham yonuvchan. Muzlatgich kamerasini bir joydan ikkinchi joyga tashish va so'ng o'rnatishda jihoz sovitish zanjirining hech bir joyi shikastlanmaganligini tekshirish borasida ehtiyot choralari ko'rilishi lozim.



## O'rnatish bo'yicha jiddiy ogohlantirishlar

### ⚠ OGOHLANTIRISH

- Muzlatgichni nam yoki unga suv tegishi mumkin bo'lgan joylarga o'rnatmang.
  - Elektr qismlaridagi qoplamaning shikastlanishi elektr toki urishiga yoki yong'inga sabab bo'lishi mumkin.
- Ushbu muzlatgichni bevosita quyosh nuri ostiga yoki plita, uy isitgichi va shu kabi boshqa issiqlik chiqazadigan jihozlar oldiga joylashtirmang.
- Bir qancha jihozni bitta elektr quvvat tarmog'iga ulangan bir necha rozetkalar uyasiga ulamang. Muzlatgich har doim alohida elektr rozetkasiga ulangan holda turishi va undagi quvvat kuchlanishi zavod taxtasida qayd etilgan kuchlanishga mos kelishi kerak.
  - Bu yuqori darajada xizmat ko'rsatish samaradorligini ta'minlaydi hamda uydagi elektr quvvat zanjirlarining ortiqcha yuklanishi oldini oladi. Yuklanish o'z o'rnida simlarning qizib ketishiga va natijada yong'in chiqish xavfini tug'dirishiga olib kelishi mumkin.
- Agar devordagi rozetka bo'shab qolgan bo'lsa, unga elektr quvvat vilkasini tiqmang.
  - Chunki yong'in chiqishi yoki elektr toki urish xavfi mavjud.
- Uzunligi bo'ylab yoki ikki uchida shikastlangan yoki shilingan joylarga ega kabeldan foydalanmang.
- Elektr quvvat kabelini bukmang yoki uning ustiga og'ir buyumlarni joylashtirmang.
- Elektr kabelini tortmang yoki haddan ziyod bukmang.
- Elektr kabelini buramang yoki tugmang.

## Texnika xavfsizligi bo'yicha ma'lumotlar

- Elektr kabelini metal narsalarga ildirmang, ustiga og'ir narsani qo'ymang, narsalar orasiga kiritmang yoki jihoz orqasidagi joyga tiqmang.
- Muzlatgichni boshqa joyga ko'chirish vaqtida jihozni o'zining elektr kabeli ustidan surish yoki kabelning shikastlanishidan ehtiyot bo'ling.
  - Bu elektr toki urishi yoki yong'in chiqishiga sabab bo'lishi mumkin.
- Hech qachon sovitgichingizni simidan tortib rozetkadan ajratmang. Doimo vilkani mahkam ushlab rozetkadan qiyshaytirmasdan tortib ajrating.
  - Elektr simining shikastlanishi qisqa tutashuv, yong'in va/yoki elektr toki urishiga sabab bo'lishi mumkin.
- Muzlatgich yaqinida aerosol ishlatmang.
  - Muzlatgich yaqinida aerosol ishlatilsa, portlashi yoki yong'in chiqishi mumkin.
- Jihozni isitgich va yonuvchi material yoniga o'rnatmang.
- Gaz chiqishi mumkin bo'lgan joylar oldiga ushbu jihozni o'rnatmang.
  - Bu elektr toki urishi yoki yong'in chiqishiga sabab bo'lishi mumkin.
- Ushbu muzlatgichdan foydalanishni boshlashdan avval uni ko'rsatmalarga muvofiq tegishli ravishda joylashtirish va o'rnatish shart.
- Elektr vilkani elektr manbasiga to'g'ri holatda ulang va kabel pastga osilib turishi kerak.
  - Agar vilka yuqori qismi pastga qaragan holda ulansa, kabel qirqilib ketishi va yong'inga yoki elektr tokdan zarba olishga sabab bo'lishi mumkin.

- Elektr kabeli vilkasi muzlatgichning orqa tomonida qisib qolmagani yoki shikastlanmaganiga ishonch hosil qiling.
- O'rama materiallarni bolalar qo'li yetmaydigan joyda saqlang.
  - O'rama materiallarni bolalar boshiga kiyib olib havo yetishmasdan bo'g'ilib qolib o'linga sabab bo'lish xavfi bor.
- Ushbu muzlatgichni nam, yog'li yoki chang bosgan joylar, to'g'ridan-to'g'ri quyosh va suv (masalan, yomg'ir tomchilari ostiga) ta'siri ostidagi joylarga o'rnatmang.
  - Elektr qismlaridagi qoplamaning shikastlanishi elektr toki urishiga yoki yong'inga sabab bo'lishi mumkin.
- Agar muzlatgichda chang yoki suv hosil bo'lsa, elektr quvvat vilkasini elektr quvvat manbaidan uzing va Samsung Electronics xizmat ko'rsatuvchi markaziga murojaat qiling.
  - Aks holda yong'in chiqish xavfi paydo bo'ladi.
- Jihoz ustiga chiqmang yoki (yuvilgan kir, yoqilgan sham, yoqilgan sigaret, idishlar, kimyoviy reaktivlar, metall buyumlar singari) narsalarni qo'ymang.
  - Bu tok urishi, yong'in, portlash, mahsulot bilan bog'liq muammolar yoki jarohatga sabab bo'lishi mumkin.
- Mahsulotni rozetkaga joylashtirib ishga tushirishdan avval barcha himoya plastik selofanlarni olib tashlashingiz kerak.

## Texnika xavfsizligi bo'yicha ma'lumotlar

- Bolalar eshik sozlanishi uchun qo'llaniladigan prujinali halqalar yoki suv naycha xomutlarini o'ynamasliklarini nazorat qilinishi kerak.
  - Bolaning prujinali halqalar yoki suv naycha xomutlarini yutib yuborish natijasida bo'g'lib qolib o'linga sabab bo'lish xavfi mavjud. Pujinali halqalar yoki suv naycha xomutlarini bolalarning qo'li yetmaydigan joyda saqlang.
- Muzlatgich xavfsiz yerga ulanishi shart.
  - Moslamani ko'zdan kechirish yoki tuzatishga harakat qilganingizda doimo uning yerga ulanganligiga ishonch hosil qiling. Ochiq elektr toki qattiq elektr zarbasiga sabab bo'lishi mumkin.
- Gaz quvurlari, telefon liniyalari yoki boshqa uchqun chiqazishga qodir sim chivirlardan ushbu jihozni yerga ulash uchun foydalanmang.
  - Muzlatgichdagi elektr kuchlanishining ochiqqligi natijasida elektr quvvatning har qanday ochiq holatini yuzaga kelishi yoki elektr quvvatidan zarba olishning oldini olish uchun uni yerga ulab qo'yishingiz zarur.
  - Bu tok urishi, yong'in, portlash yoki mahsulot bilan bog'liq muammolarga sabab bo'lishi mumkin.
- Elektr quvvati vilkasini devordagi rozetkaga tiqing. Shikastlangan elektr quvvati vilkasi, elektr kabeli yoki liqillab turgan rozetkadan foydalanmang.
  - Bu elektr toki urishi yoki yong'in chiqishiga sabab bo'lishi mumkin.



- Muzlatgich saqlagichini faqat malakali texnik yoki texnik xizmat ko'rsatuvchi tashkilot almashtirishi kerak.
  - Ushbu talabga rioya qilmaslik elektr quvvatidan zarba olish yoki jarohatlanishga sabab bo'lishi mumkin.

## O'rnatish bo'yicha ehtiyotkorlik choralari

### **DIQQAT**

- Muzlatgich atrofida yetarlicha bo'shliq qoldiring va uni tekis joyga o'rnatang.
  - Muzlatgich tekis turmasa, sovitish samaradorligi va chidamliligi kamayishi mumkin.
- Jihozni o'rnatib, yoqqandan so'ng ichiga oziq-ovqat qo'yishdan oldin 2-3 soat ishlagan holda qoldiring.
- Muzlatgichni malakali mutaxassis yoki xizmat ko'rsatish kompaniyasi tarafidan o'rnatilishini qattiq tavsiya qilamiz.
  - Ushbu talabga rioya qilmaslik elektr quvvatidan zarba olish, yong'in chiqishi, portlash, mahsulotga tegishli muammolar yuzaga kelishi yoki shaxsiy jarohatlanishga sabab bo'lishi mumkin.

## Texnika xavfsizligi bo'yicha ma'lumotlar

### Foydalanish bo'yicha jiddiy ogohlantirishlar

#### OGOHLANTIRISH

- Vilhani rozetkaga nam qo'llaringiz bilan ushlamang.
  - Bu elektr toki urishiga sabab bo'lishi mumkin.
- Muzlatgich kamerasi ustiga narsalar qo'ymang.
  - Muzlatgich kamerasi eshigini ochganingizda yoki yopganingizda uning ustidagi narsalar tushib ketishi va shaxsiy jarohatlanishga va/yoki moddiy zararga sabab bo'lishi mumkin.
- Muzlatgich osti yoki orqasiga qo'l, oyoq yoki (ovqatlanish tayoqchalari va shu kabi) metall buyumlarni tiqmang.
  - Bu elektr toki urishi yoki jarohatlanishga olib kelishi mumkin.
  - O'tkir uchli narsalar shaxsiy jarohatlanishga sabab bo'lishi mumkin.
- Muzlatgich kameraning ichki devorlariga yoki muzlatgich kameraga joylashtirilgan mahsulotlarga nam qo'llaringiz bilan tegmang.
  - Bu sovuq urishga olib kelishi mumkin.
- Suv to'ldirilgan idishni muzlatgich ustiga qo'ymang.
  - Agar suv to'kilib ketsa, elektr tokidan zarba olishingiz yoki yong'in chiqishiga sabab bo'lishi mumkin.
- Uchuvchan yoki yonuvchan buyumlar yoki moddalarni (benzol, suyultirgichlar, propan gazi, spirt, efir, suyultirilgan gaz va shunga o'xshash boshqa narsalarni) muzlatgichda saqlamang.
  - Muzlatgich faqat oziq-ovqat mahsulotlarini saqlash uchun mo'ljallangan.



- Bu elektr toki urishi, yong'in yoki portlashga olib kelishi mumkin.
- Bolalar jihoz bilan o'ynamasligini ta'minlash uchun nazorat ostida bo'lishi lozim.
  - Barmoqlaringizni "qisib qoladigan" joylardan uzoqroq tuting. eshiklar orasidagi bo'sh joylar va shkaf ataylab kichik qilingan. Bolalar yaqin atrofda bo'lganda eshikni ochishda ehtiyot bo'ling.
- Eshiklar orasiga barmoqlaringizni yoki farzandlaringiz barmoqlarini tiqmang.
  - Chap va o'ng eshik oraliqlariga barmoq kirib qolmasin. Eshiklar orasida barmog'ingiz turgan bo'lsa, eshikni ochishda ehtiyot bo'ling.
- Bolalar muzlatgich eshigiga yoki eshik sandiqchasiga osilishiga yo'l qo'ymang. Bunday qilish jiddiy jarohatga sabab bo'lishi mumkin.
- Bolalarning muzlatgich ichiga kirib olishlariga yo'l qo'ymang. Ichida qamalib qolishlari mumkin.
- Qo'llaringizni moslamaning ostki qismiga tiqmang.
  - O'tkir uchli narsalar shaxsiy jarohatlanishga sabab bo'lishi mumkin.
- Muzlatgichda farmatsevtika mahsulotlari, ilmiy tadqiqot ashyolari yoki haroratga sezgir mahsulotlarni saqlamang.
  - Muayyan harorat nazoratini qat'iy talab qiluvchi mahsulotlarni muzlatgichda saqlamang.
- Agar dori yoki tutun hidini sezib qolsangiz, zudlik bilan elektr quvvati vilkasini sug'urib oling va Samsung Electronics xizmati markaziga murojaat qiling.

## Texnika xavfsizligi bo'yicha ma'lumotlar

- Agar muzlatgich ichiga chang yoki suv kirs, elektr manbasiga ulash kabeli vilkasini rozetkadan sug'uring va Samsung Electronics xizmat markaziga murojaat qiling.
  - Aks holda yong'in chiqish xavfi paydo bo'ladi.
- Bolalarga tortmalari ustiga chiqishga yo'l qo'ymang.
  - Tortmalari sinib ular sirpanib yiqilishlari mumkin.
- Muzlatgich eshiklarini muzlatgichdan foydalanmayotgan vaqtda ochiq qoldirib ketmang va bolalarni uning ichiga kirib olishlariga yo'l qo'ymang.
- Chaqaloqlar va bolalarning tortma ichiga kirib olishlariga yo'l qo'ymang.
  - Bu qamalib qolish natijasida bo'g'ilib o'lish yoki tan jarohati olishga sabab bo'lishi mumkin.
- Muzlatgichni oziq-ovqat bilan to'ldirib tashlamang.
  - Muzlatgich eshigini ochganingizda uning ichidagi narsalar tushib ketishi va shaxsiy jarohatlanishga va/ yoki moddiy zararga sabab bo'lishi mumkin.
- Jihoz yuzasiga hasharotlarga qarshi vosita kabi uchuvchan moddalarni sepmang.
  - Insonga zararli hisoblanishi bilan bir qatorda bu vosita elektr toki urishi, yong'in chiqishiga sabab bo'lishi yoki mahsulot bilan tegishli muammolarni yuzaga keltirishi mumkin.
- Suv dispenseri teshigiga, muz tarnovi yoki muz tayyorlagich chelagiga barmoqlaringizni yoki boshqa buyumlarni tiqmang.
  - Bu shaxsiy tan jarohati olish yoki moddiy zarar ko'rishga sabab bo'lishi mumkin.

- Haroratga nisbatan sezgir bo'lgan moddalar, masalan, yonuvchan aerozollar, yonuvchan buyumlar, quruq muz, dori vositalari yoki kimyoviy moddalardan muzlatgich yaqinida foydalanmang yoki ularni muzlatgich yaqini yoki ichiga qo'ymang.
- Muzlatgich ichini quritish maqsadida sochni quritish jihozidan foydalanmang. Yomon hidlarni ketkazish uchun muzlatgich ichiga yonib turgan shamni qo'ymang.
  - Bu elektr toki urishi yoki yong'in chiqishiga sabab bo'lishi mumkin.
- Suv baki, muz patnisi va suv kubiklarini faqat ichimlik suvi (mineral suv yoki tozalangan suv) bilan to'ldiring.
  - Suv bakini choy, sharbat yoki sport ichimligi bilan to'ldirmang, bu muzlatgichni shikastlashi mumkin.
- Jihoz ustiga chiqmang yoki (yuvilgan kir, yoqilgan sham, yoqilgan sigaret, idishlar, kimyoviy reaktivlar, metall buyumlar singari) narsalarni qo'ymang. Bu tok urishi, yong'in, portlash, mahsulot bilan bog'liq muammolar yoki jarohatga sabab bo'lishi mumkin. Suv to'ldirilgan idishni qurilma ustiga qo'ymang.
  - Agar suv to'kilib ketsa, elektr tokidan zarba olishingiz yoki yong'in chiqishiga sabab bo'lishi mumkin.
- Hech qachon ultrabinafshali elektr diod chirog'iga uzoq vaqt tikilib turmang.
  - Bu ultrabinafsha nurlari sababli ko'zning charchashiga olib kelishi mumkin.
- Javonni teskarisiga qo'ymang. Polka probkasi ishlamasligi mumkin.
  - Bu shisha polkaning tushib ketishi tufayli shaxsning jarohatlanishiga olib kelishi mumkin.

## Texnika xavfsizligi bo'yicha ma'lumotlar

- Barmoqlaringizni "qisib qoladigan" joylardan uzoqroq tuting. eshiklar orasidagi bo'sh joylar va shkaf ataylab kichik qilingan. Bolalar yaqin atrofda bo'lganda eshikni ochishda ehtiyot bo'ling.
- Gaz chiqishi aniqlangan hollarda har qanday ochiq olov yoki uchqun chiqazuvchi manbalardan uzoqlashing va jihoz turgan xonani bir necha daqiqa shamollating.
  - Qurilma yoki elektr kabeliga tugmang.
  - Shamollatgichdan foydalanmang.
  - Uchqun portlash yoki yong'in chiqishiga sabab bo'lishi mumkin.
- Shisha idishlari tushib ketmasligi uchun, muzlatgich ichida ular bir-biriga zich joylashtirilishi kerak.
- Ushbu muzlatgich faqat uy muhitida oziq-ovqat mahsulotlarini saqlash uchungina mo'ljallangan.
- Suv dispenseri teshigiga, muz tarnovi yoki muz tayyorlagich chelagiga barmoqlaringizni yoki boshqa buyumlarni tiqmang.
  - Bu shaxsiy tan jarohati olish yoki moddiy zarar ko'rishga sabab bo'lishi mumkin.
- Muzlatgichni o'zboshimcha tuzatish, qismlarga ajratish yoki o'zgartirish kiritishga harakat qilmang.
- Standart saqlagichdan boshqa (mis, p'olat sim va h.k.z. singari) saqlagichlardan foydalanmang.
- Agar muzlatgichingizni tuzatish yoki boshqatdan o'rnatish kerak bo'lsa, yaqin oradagi xizmat markaziga murojaat qiling.
  - Ushbu talabga amal qilmaslik elektr toki urishi, yong'in chiqishi, mahsulotning ishlashi bilan bog'liq muammolar yoki shikastlanishga olib kelishi mumkin.



- Agar muzlatgichdan kuygan hid chiqsa yoki tutun paydo bo'lsa uni rozetkadan ajrating va darhol hududingizdagi Samsung Electronics xizmat markaziga murojaat qiling.
  - Ushbu talabga rioya qilmaslik elektr quvvatidan zarba olish yoki tan jarohat olish xavfini tug'diradi.
- Muzlatgichning ichki lampochkasini almashtirishdan oldin elektr quvvati vilkasini rozetkadan tortib chiqarib oling.
  - Aks holda elektr tokidan zarba olish xavfi mavjud.
- Agar siz LED bo'lmagan chiroqni almashtirishda qiyinchilikka duch kelayotgan bo'lsangiz, Samsung xizmat markaziga murojaat qiling.
- Elektr quvvati vilkasini devordagi rozetkaga tiqing.
- Shikastlangan elektr quvvati vilkasi, elektr kabeli yoki liqillab turgan rozetkadan foydalanmang.
  - Bu elektr toki urishi yoki yong'in chiqishiga sabab bo'lishi mumkin.

## Texnika xavfsizligi bo'yicha ma'lumotlar

### Foydalanish bo'yicha ehtiyotkorlik choralari

#### **DIQQAT**

- Muzdan tushirilgan taomni qayta muzlatmang.
  - Muzlatib, eritilgan oziq-ovqatda xavfli bakteriyalar yangi oziq-ovqatga qaraganda tezroq rivojlanadi.
  - Ikkinchi marta muzdan tushirilsa, yanada ko'proq hujayralar shikastlanadi, namlik sizib chiqadi va mahsulotning yaxlitligi o'zgaradi.
- Go'shtni xona haroratida muzdan tushirmang.
  - Xavfsizlikning ta'minlanishi xom mahsulotlarning to'g'ri saqlanishiga bog'liq.
- Muzxonada shisha, butilka yoki gazlangan ichimliklarni joylashtirmang.
  - Konteyner muzlashi va sinishi, bu esa jarohatlanishga olib kelishi mumkin.
- Faqat muzlatgich bilan birga berilgan muz tayyorlagichdan foydalaning.
- Agar uzoq vaqt uyda bo'lmasangiz (masalan, ta'tilda bo'lsangiz), va suv yoki muz dispenserini ishlatmaydigan bo'lsangiz, suv klapanini yopib qo'ying.
  - Aks holda, suv sizib chiqishi mumkin.
- Agar muzlatgichni uzoq vaqt (3 haftadan ortiq) ishlatmaydigan bo'lsangiz, uning ichini bo'shatib, muz chelagini olib qo'ying, keyin tokdan ajratib, suvni yoping, ichki devorlaridagi namni artib tashlang va hid chiqmasligi va mog'or bosmasligi uchun eshiklarini ochiq qoldiring.



- Mahsulotdan samarali foydalanish uchun:
  - Oziq-ovqat mahsulotlarini jihozning orqa tarafidagi havo teshiklariga yaqin qo'ymang, chunki bu muzlatgich ichida havo bemalol aylanishiga to'sqinlik qilishi mumkin.
  - Oziq-ovqat mahsulotlarini muzlatgichga joylashtirishdan avval tegishli tarzda o'rang yoki germetik idishlarga soling.
  - Muzlatilgan mahsulotlarning eng ko'p saqlash vaqti va yaroqlilik muddatlariga amal qiling.
  - Agar uch haftadan kam muddatga ketsangiz, uni tokdan ajratib qo'yish shart emas. Ammo uch haftadan uzoqroq muddatga ketsangiz, oziq-ovqat mahsulotlarini va muz chelagidagi muzni chiqarib tashlab, muzlatgichni tokdan ajrating, suvni yoping, ichki devorlaridagi namni artib tashlang va hid chiqmasligi va mog'or bosmasligi uchun eshiklarini ochiq qoldiring.
- Xizmat kafolati va modifikatsiya.
  - Ushbu mukammal jihozga 3-shaxslar tomonidan kiritilgan o'zgartirishlar va modifikatsiyalar na Samsung xizmat ko'rsatish kafolati bilan qoplanadi va na Samsung ushbu kiritilgan o'zgartirishlar natijasida yuzaga kelgan xavfsizlik muammolari va shikastlanishlarga majburiyatni o'z bo'yniga oladi.
- Muzlatgich ichidagi havo yo'llarini to'sib qo'ymang.
  - Agar havo almashtirish tirqishlari ayniqsa plastik paketlar bilan to'sib qo'yilsa, muzlatgich ortiqcha sovub ketishi mumkin. Agar ushbu sovitish davri haddan tashqari uzoq vaqt davom etsa, suv filtri buzilishi va suvning chiqib ketishiga sabab bo'lishi mumkin.

## Texnika xavfsizligi bo'yicha ma'lumotlar

- Faqat muzlatgichning o'zida mavjud muz qurilmasidan foydalaning.
- Ichkaridagi oshiqcha namlikni artib oling va eshiklarni ochiq qoldiring.
  - Aks holda hid va mog'or paydo bo'lishi mumkin.
- Agar muzlatgich elektr ta'minotidan uzilgan bo'lsa, uni qayta ulash uchun kamida besh daqiqa kutishingiz kerak bo'ladi.
- Muzlatgichga suv tekanda elektr quvvati vilkasini chiqarib oling va Samsung Electronics xizmat markaziga murojaat qiling.
- Har qanday shishali yuzaga zarba bermang yoki qattiq kuch ishlatmang.
  - Singan shisha odamga jarohat va/yoki mulkka zarar yetkazishi mumkin.
- Suv idishi va muz bo'laklari shakl beruvchilarni faqat ichimlik suvi bilan to'ldiring (vodoprovod suvi, mineral suv yoki tozalangan suv).
  - Suv bakini choy yoki energetik ichimliklar bilan to'ldirmang. Bu muzlatgichni shikastlashi mumkin.
- Barmoqlaringizning tiqilib qolmasligi uchun ehtiyot bo'ling.
- Agar muzlatgichingiz suv bilan to'lib qolgan bo'lsa, yaqin atrofdagi xizmat markaziga murojaat qiling.
  - Elektr quvvatidan zarba olish yoki yong'in chiqishi xavfi mavjud.

- Muzlatgich eshigidagi savatlarda sabzavot yog'ini saqlamang. Yog' qotib qolib, ta'mi o'zgarishi va ishlatish qiyin bo'lib qolishi mumkin. Bundan tashqari, ochiq idishdan yog' sizib chiqishi va eshik savatining yorilishiga olib kelishi mumkin. Yog' idishini ochgandan so'ng uni salqin va soya joyda, masalan, shkaf yoki bufetda saqlagan ma'qul.
- Sabzavot yog'iga misol: zaytun yog'i, makkajo'xori yog'i, uzum yog'i va hokazo.

## Texnika xavfsizligi bo'yicha ma'lumotlar

### Tozalash paytida ehtiyotkorlik choralari

#### ⚠️ DIQQAT

- Muzlatgich ichiga yoki tashqi qismiga bevosita suv sepmang.
  - Yong'in chiqishi yoki elektr tokidan zarba olish xavfi mavjud.
- Muzlatgich ichini quritish maqsadida sochni quritish jihozidan foydalanmang.
- Yoqimsiz hidlarni ketkazish uchun yoqilgan shamni muzlatgich ichiga joylashtirmang.
  - Bu elektr toki urishi yoki yong'in chiqishiga sabab bo'lishi mumkin.
- Displeyga to'g'ridan-to'g'ri tozalash vositalarini sepmang.
  - Displeydagi chop qilingan harflar o'chib ketishi mumkin.
- Jihoz ichiga suv kabi o'zga moddalar tushgan bo'lsa, elektr quvvat vilkasini elektr quvvat manbaidan uzing va manzilingizga yaqin joylashgan xizmat ko'rsatuvchi xodimga murojaat qiling.
  - Ushbu talabga rioya qilmaslik elektr quvvatidan zarba olish yoki yong'in chiqish xavfini tug'diradi.
- Vilka uchlaridan begona narsalarni yoki changni tozalab tashlash uchun toza, quruq matodan foydalaning. Vilkani tozalayotganda ho'l yoki nam lattadan foydalanmang.
  - Aks holda elektr tokidan zarba olish yoki yong'in chiqish xavfi mavjud.
- Jihozni unga to'g'ridan-to'g'ri suv sepish bilan tozalamang.

- Tozalash uchun benzin, suyultirgich yoki matolarni oqartirgichda, xlordan foydalanmang.
  - Ular jihoz yuzasini shikastlashi va yong'inga olib kelishi mumkin.
- Dispenser teshigiga hech qachon barmoqlaringizni tiqmang.
  - Bu shaxsiy tan jarohati olish yoki moddiy zarar ko'rishga sabab bo'lishi mumkin.
- Tozalashdan yoki xizmat ko'rsatishdan avval moslamani rozetkadan ajrating.
  - Ushbu talabga rioya qilmaslik elektr quvvatidan zarba olish yoki yong'in chiqish xavfini tug'diradi.
- Muzlatkichni tozalash uchun toza gubka yoki yumshoq latta bilan iliq suvda yumshoq yuvish vositasi ishlatilg.
- Abrziv yoki dag'al tozalash vositalari, masalan, oyna tozalagich, tozalovchi birikma, yonuvchan suyuqliklar, xlorid kislota, tozalovchi mum, to'yintirilgan vositalar, oqartirgich, tarkibida neft bo'lgan tozalash vositalarini tashqi sirtni (eshiklar va korpus), plastik qismlari, eshik va ichki tomoni va qistirmalarni yuvishda ishlatmang.
  - Bular materialni tirnashi yoki shikast yetkazishi mumkin.
- Shisha tokchalar yoki qopqoqlar sovuq bo'lgan holatida issiq suv bilan yuvmang. Shisha tokchalar va qopqoqlar haroratning keskin o'zgarishida yoki urib yuborilsa yoki tushib ketsa, sinishi mumkin.



## Texnika xavfsizligi bo'yicha ma'lumotlar

### Chiqitga chiqarish bo'yicha jiddiy ogohlantirishlar

#### OGOHLANTIRISH

- Ushbu jihozning o'rama materiallarini atrof-muhitga zararsiz tarzda chiqitga chiqaring.
- Chiqitga chiqazishdan oldin jihoz orqa tarafidagi naychalardan birortasi ham shikastlanmaganligini ta'minlang.
- Sovutish moddasi sifatida R-600a yoki R-134a ishlatiladi. Ushbu sovutgichda qaysi sovutish moddasi ishlatilayotganini ko'rish uchun jihozning orqa tarafidagi kompressor yorlig'i yoki sovutgich ichidagi pasport yozuvlarini tekshirib ko'ring. Agar ushbu mahsulotda o't oluvchi gaz (R-600a sovutish moddasi) bo'lsa, uni xavfsiz qayta ishlashga topshirish borasida mahalliy idoraga murojaat qiling.
- Ushbu yoki boshqa muzlatgichni chiqitga chiqarganda eshik/eshik zichlagichlari, zulfinlarini kichik yoshdagi bolalar yoki jonivorlar ichiga qamalib qolmasligi uchun olib tashlang. Bolalar jihoz bilan o'ynamasligini ta'minlash uchun nazorat ostida bo'lishi lozim. Agar bola ichkarida qamalib qolsa, jarohatlanishi va nafas ololmay o'lib qolishi mumkin.
  - Agar bola ichkarida qamalib qolsa, jarohatlanishi va nafas ololmay o'lib qolishi mumkin.
- Izolyatsiya uchun siklopentandan foydalanilgan. Izolyatsion materiallardagi gazlar maxsus yo'l bilan chiqitga chiqazishni talab qiladi. Ushbu mahsulotni atrof muhitga zararsiz tarzda chiqitga chiqazish uchun mahalliy hokimiyat idoralariga murojaat qiling.



- Barcha o'rama materiallarini bolalar qo'li yetmaydigan joyga qo'ying, chunki o'rama materiallar bolalar uchun xavfli.
  - Agar yosh bola paketni boshiga kiyib olsa nafas yetishmay bo'g'ilib qolishi mumkin.

### To'g'ri foydalanish uchun qo'shimcha maslahatlar

- Agar elektr quvvati ta'minotida uzilish yuz bergan bo'lsa, elektr ta'minoti tarmog'ining mahalliy idorasiga qo'ng'iroq qilib, uzilish qancha davom etishi mumkinligini so'rab biling.
  - Bir yoki ikki soat ichida bartaraf etiladigan uzilishlar muzlatgichdagi harorat ko'rsatkichlariga ta'sir qilmaydi. Biroq, jihoz elektr toki bilan ta'minlanmayotgan vaqtda, uning eshigini kamroq ochib-yoping.
  - Agar elektr quvvat uzilishi 24 soatdan ko'p davom etadigan bo'lsa, barcha muzlatilgan oziq-ovqat mahsulotlarini chiqarib oling.
- Agar muzlatgich uzoq vaqt davomida moslama ishlashga moslashgan haroratdan yuqoriroq bo'lgan joyda turib qolsa muzlatgich bir maromda ishlamasligi mumkin (muzlatilgan narsalar erishi, yoki muzlatilgan oziq-ovqat bo'lmasi ichidagi harorat ilib ketishi mumkin).
- Muayyan oziq-ovqatlar past darajada saqlanishi o'z xususiyatiga ko'ra saqlanishga yomon ta'sir ko'rsatishi mumkin.

## Texnika xavfsizligi bo'yicha ma'lumotlar

- Muzlatgichingizda yaxlash bo'lmaydi, ya'ni uni qo'lda eritishga hojat yo'q. Eritish avtomatik tarzda amalga oshiriladi.
- Muzni eritish vaqtida harorat ko'tarilishi ISO talablariga muvofiq keladi. Agar muzlatgich kamerasing erish vaqtida muzlatilgan oziq-ovqat mahsulotlari haroratining ko'tarilishi oldini olmoqchi bo'lsangiz, muzlatilgan oziq-ovqat mahsulotlarini bir necha qavat gazetaga o'rang.
- To'liq erib bo'lgan oziq-ovqat mahsulotlarini qayta muzlatmang.

## IEEJ haqidagi ko'rsatmalar



Ushbu mahsulotni to'g'ri chiqitga chiqarish (ishlatilgan elektr va elektronika jihozi) (Chiqindilarni ajratgan holda yig'ish tizimiga ega bo'lgan mamlakatlarga tegishli)

Mahsulot, aksessuarlar yoki adabiyot ustidagi tamg'a mahsulot va uning elektron aksessuarlari (masalan, zaryadlash vositasi, go'shak, USB-kabel) ishlatilib bo'lgandan so'ng boshqa ro'zg'or chiqindilari bilan bir joyga qo'yilmasligi kerakligini ko'rsatadi. Chiqindilarni nazoratsiz qayta ishlashdan atrof muhit va inson salomatligiga zarar yetishi oldini olish uchun ushbu narsalarni boshqa chiqindi turlaridan ajratib va moddiy resurslardan barqaror qayta foydalanishni rag'batlantirish uchun ularni mas'uliyat bilan qayta ishleng

Uyda foydalanuvchilar ekologik jihatdan xavfsiz tarzda qayta foydalanish uchun ushbu qurilmalarni qayerda va qanday topshirish mumkinligi to'g'risida ma'lumotlar olish uchun o'zlari ushbu mahsulotni xarid qilgan chakana sotuvchiga yoki mahalliy hokimiyat idorasiga murojaat qilishlari kerak.

Biznes bilan shug'ullanuvchi foydalanuvchilar ta'minotchilari bilan bog'lanishi va xarid shartnomasi qoidalarini va shartlari bilan tanishishi kerak. Ushbu mahsulot va uning elektron aksessuarlarini qayta ishlash uchun boshqa sanoat chiqindilari bilan aralashtirib yuborish mumkin emas.

Samsung kompaniyasining atrof-muhitni himoya qilish bo'yicha majburiyatlari, masalan, REACH, WEEE yoki Batareyalar haqida ko'proq ma'lumotlar olish uchun [www.samsung.com](http://www.samsung.com) orqali o'tish mumkin bo'lgan barqarorlik bo'yicha sahifamizga tashrif buyuring.

(Faqat Yevropa mamlakatlari va Buyuk Britaniyada sotilgan mahsulotlar uchun)

## O'rnatish

Ushbu muzlatgichni to'g'ri o'rnatish va foydalanishdan oldin baxtsiz hodisaning oldini olish uchun ushbu ko'rsatmalarga yaxshilab amal qiling:

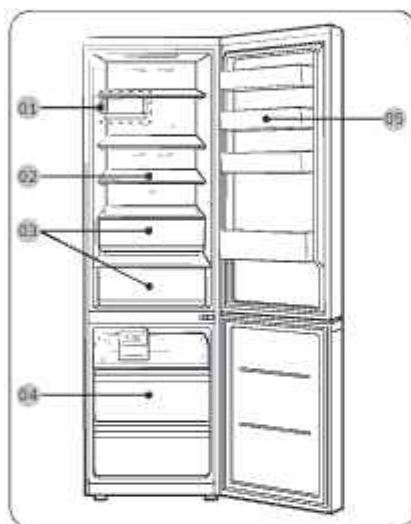
### OGOHLANTIRISH

- Ushbu jihozdan faqat ushbu qo'llanmada bayon qilingan maqsadlardagina foydalaning.
- Har qanday xizmat malakali mutaxassis tomonidan amalga oshirilishi shart.
- Mahsulotning qadoqlash materiallarini mahalliy qoidalariga muvofiq chiqitga chiqaring.
- Texnik xizmat ko'rsatish yoki biror qismini almashtirishdan oldin tok urmasligi uchun tokdan ajratib qo'ying.

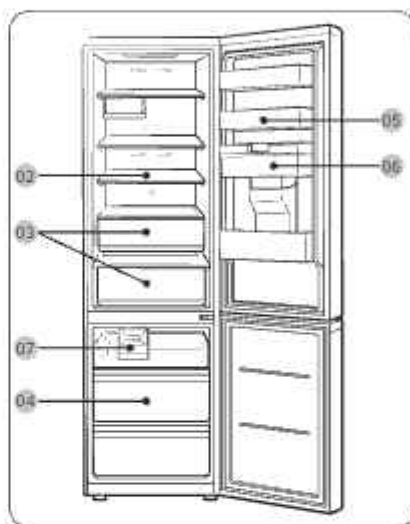
## Muzlatgichni ko'zdan kechirish

Muzlatgichning rasmda ko'rsatilgan qism bilan taqdim qilingani o'rtasida modeli va mamlakatga qarab bir oz farq qilishi mumkin.

Odatiy tur



Dispenser turi



01 Universal idish \*

02 Sovutgich tokchasi /  
Yig'iladigan tokcha \*

03 Sabzavotlar tortmasi \*

04 Muzxona tortmasi

05 Sovutgich eshigi idishi

06 Suvdon \*\*

07 Muz tayyorlagichning  
buragichi \*

\* faqat qo'llaniladigan modellarda

\*\* faqat dispenser turdagi modellar uchun

### IZOH

- Quvvatdan samarali foydalanish maqsadida, har bir javon, tortma va savat o'zining tegishli mo'ljallangan joyida joylashtirilganligiga ishonch hosil qiling.
- Ko'proq joy bo'shatish uchun barcha tortmalarni olib tashlab, muzxonaning pastki tortmasida "Muzxona javoni"ni (faqat tegishli modellarda) o'rnatib, chunki u termal va mexanik xarakteristikalariga ta'sir ko'rsatmaydi. Muzatilgan taomni saqlash bo'limasining ko'rsatilgan saqlash sig'imi shu tortmalarni olib tashlangan holatda hisoblangan.

# O'rnatish

## Eshik savatlari



Muzlatgichingiz turli xildagi va o'lchamdagi eshik savatlari bilan jihozlangan. Agar sovitgichingiz eshik savatlari alohida qadoqlangan bo'lsa, rasimga qarab to'g'ri joylga joylashtiring.

### IZOH

Model va mamlakatga bog'liq ravishda haqiqiy muzlatgich va uning birga berilgan komponent qismlari ushbu qo'llanmadagi rasmlardan farq qilishi mumkin.



## O'rnatish ketma-ketligi

### 1-qadam O'rnatish joyini tanlash

Joy bo'yicha talablar:

- Qattiq, tekis, havo aylanishiga to'siqlik qiladigan gilam yoki boshqa narsa to'shalmagan joy
- Quyosh nuriari tushmaydigan
- Eshikni ochish va yopish uchun tegishli bo'shliqqa ega
- Issiqlik manbaidan uzoqda joylashgan joy
- Xizmat ko'rsatish va ta'mirlash xonasi
- Harorat oralig'i: 10 °C – 43 °C

#### Samarali harorat diapazoni

Muzlatgich o'z sinf reytingida ko'rsatilgan harorat diapazonida normal ishlashga mo'ljallangan.

| Sinf                    | Belgi | Xona harorati diapazoni (°C) |                   |
|-------------------------|-------|------------------------------|-------------------|
|                         |       | IEC 62552 (ISO 15502)        | ISO 8561          |
| Kengaytirilgan mo'tadil | SN    | +10 dan +32 gacha            | +10 dan +32 gacha |
| O'rtacha                | N     | +16 dan +32 gacha            | +16 dan +32 gacha |
| Subtropik               | ST    | +16 dan +38 gacha            | +18 dan +38 gacha |
| Tropik                  | T     | +16 dan +43 gacha            | +18 dan +43 gacha |

#### IZOH

Sovutish samarasi va elektr quvvati iste'moli atrofidagi harorat, eshik ochilishining takrorlanishi tufayli va joylashgan joyiga qarab o'zgarishi mumkin. Harorat sozlamalarini tegishli ravishda sozlashingizni tavsiya qilamiz.

## O'rnatish

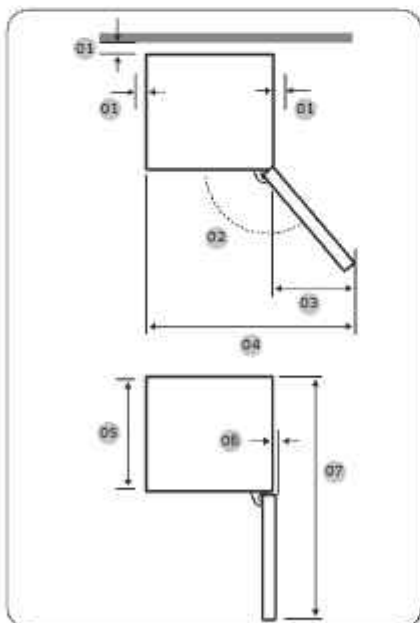
Oraliq bo'shliqlari

O'rnatish uchun kerakli bo'shliq talablari bo'yicha quyidagi belgilar va jadvallarga qarang.



| Model                 | RB45" | RB50" | RB53" |
|-----------------------|-------|-------|-------|
| "A" chuqurligi        | 711   |       |       |
| "B" kengligi          | 759   |       |       |
| "C" umumiy balandligi | 1780  | 1920  | 2030  |

(birlik : mm)



|    |                                          |
|----|------------------------------------------|
| 01 | 50 mm dan ortiq bo'lishi tavsiya etiladi |
| 02 | Sovitkich: 115° Muzlatkich: 130°         |
| 03 | 551                                      |
| 04 | 1307                                     |
| 05 | 626                                      |
| 06 | 32                                       |
| 07 | 1406                                     |

(birlik : mm)

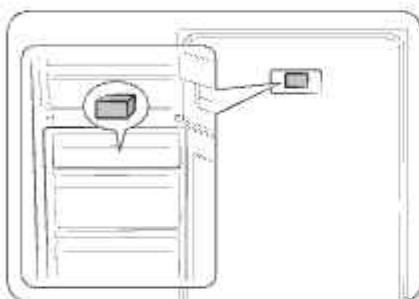
## IZOH

O'ichash usuliga qarab, jadvalda keltirilgan o'lchovlar farqlanishi mumkin.

## 2-qadam Bo'shliq (faqat tegishli modellarda)

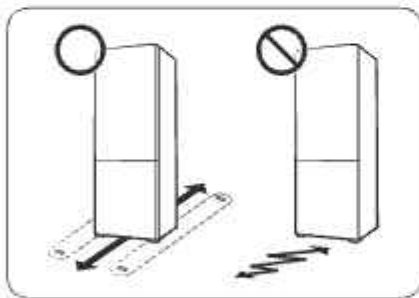
### IZOH

Birga beriladigan ajratgichlar soni modeliga ko'ra farq qiladi. Barcha birga berilgan ajratgichlarni biriktiring.



1. Eshikni oching va taqdim qilingan ajratgichni (Kulrang blok) joylashtiring.
2. Ajratgichni qadogdan chiqaring va ko'rsatilgandek muzlatgich orqasiga joylashtiring. Ular orqa devorda havo aylanishiga va quvvat iste'molini tejashga yordam beradi.

## 3-qadam Pol



- Muzlatgich o'rnatiladigan yuza to'liq yuklangan muzlatgichni ko'tarishga mo'ljallangan bo'lishi shart.
- Polni himoyalash maqsadida, muzlatgichning har bir oyog'i ostiga katta karton qog'oz qo'yib chiqing.
- Muzlatgich o'zining doimiy turadigan joyiga joylashtirilgandan so'ng, polni chizib o'lmalik maqsadida, uni keraksiz harakatlantirmang. Agar kerak bo'lsa, surish paytida ostiga qalin qog'oz yoki eski gilamcha to'shang.

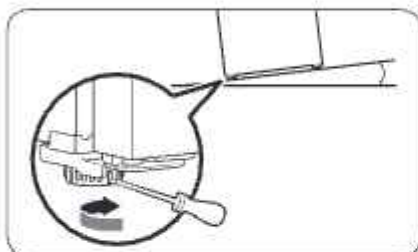
# O'rnatish

## 4-qadam Tekislash oyoqchalarini rostlash

### DIQQAT

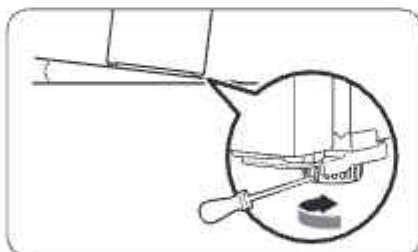
- Muzlatgich tekis, qattiq polda tik o'rnatilishi kerak. Aks holda, muzlatgichga zarar yetishi yoki tan jarohati olishingiz mumkin.
- Tekis joylashtirayotganda, muzlatgich bo'sh bo'lishi kerak. Muzlatgich ichida oziq-ovqat mahsulotlari qolmagan bo'lsin.
- Xavfsizlik nuqtai nazardian, muzlatgichning old tarafini orqa tarafiga nisbatan bir oz balandroq qiling.

Muzlatgichning old oyoqlaridan foydalanib tekislang, ularda maxsus burama (tekislagich) mavjud. Tekislash uchun minusli buragich ishlating.



### Chap tomon balandligini to'g'rilash:

Old chap oyog'ining tekislagichiga minusli buragichni tiqing. Ko'tarish uchun tekislagichni soat mili yo'nalishida burang, tushirish uchun esa soat miliga teskari yo'nalishda burang.



### O'ng tomon balandligini to'g'rilash:

Old o'ng oyog'ining tekislagichiga minusli buragichni tiqing. Ko'tarish uchun tekislagichni soat mili yo'nalishida burang, tushirish uchun esa soat miliga teskari yo'nalishda burang.

### 5-qadam Ko'p qavatli patnisni qadoqdan chiqaring va o'rnatning (faqat mavjud modellarga qo'llaniladi)

Tashishda va xavfsizlik nuqtai nazardan ko'p qavatli patnis qadoqlanib muzlatgich tortmasiga joylashtirilgan. Ko'p qavatli patnisni qadoqdan chiqaring va muzlatgich javoni ostiga o'rnatning.



- Ko'p qavatli patnisni muzlatgichning tepa qismining ostidagi g'ildirakli yo'lakka joylashtiring.

### 6-qadam Birlamchi sozlamalar

Quyidagi qadamlarni bajarganingizdan so'ng, muzlatgich to'liq ishlashni boshlashi kerak.

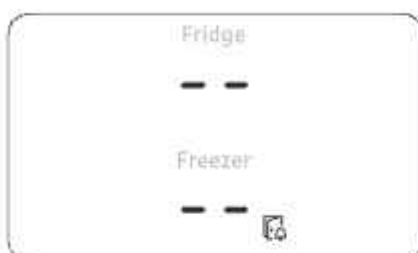
1. Tashish paytida muzlatgichni himoyalash uchun har bir tokcha burchagiga biriktirilgan penopolietilen listlarini olib tashlang.
2. Muzlatgichni yoqish uchun vilkani rozetkaga tiqing.
3. Eshigini oching va ichki chirog'i yonganligini tekshiring.
4. Haroratni eng sovuq darajaga qo'ying va bir soatga kuting. Sovutgich bir oz muzlaydi va muzlatgich motori ravon ishlab ketadi.
5. Muzlatgich belgilangan haroratga yetguniga qadar kuting. Endi muzlatgich foydalanishga tayyor.

#### IZOH

Muzlatgich yonganida signal beriladi. Signalni o'chirish uchun < , ○ yoki > tugmasini bosing.

# O'rnatish

## 7-qadam Harorat signali



- Agar elektr energiyasidagi uzilish tufayli muzxona harorati haddan tashqari ilib ketsa, displeyda rasmda ko'rsatilgandek o'chib-yonadi.
  - Agar (<, O yoki >) tugmalaridan birini bossangiz, muzxona va sovutgich bo'lmalarida hosil bo'lgan "eng issiq harorat" 5 soniya davomida displeyda ko'rsatib turiladi.
- Bu ogohlantirish yuz berishi mumkin;
  - Jihoz o'rnatilgandan so'ng birinchi marta yoqilganida.
  - Agar elektr energiyasidagi uzilish tufayli muzxona ilib ketsa.

## 8-qadam So'nggi tekshirish

O'rnatish nihoyasiga yetgandan so'ng, quyidagilarni tekshiring:

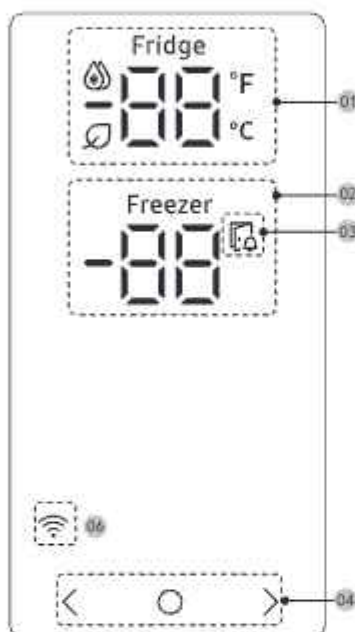
- Muzlatgich rozetkaga tiqilganligini va tegishli ravishda yerga ulanganligini.
- Muzlatgich bir tekis joyda o'rnatilganligini devordan yoki o'zidan yetarlicha bo'sh joy qolganligini.
- Muzlatgich bir tekis joylashganligini va polda mustahkam turishini.
- Eshik erkin ochilib yopilishini, eshik ochilganda ichki chiroq avtomatik tarzda yonayotganligini.



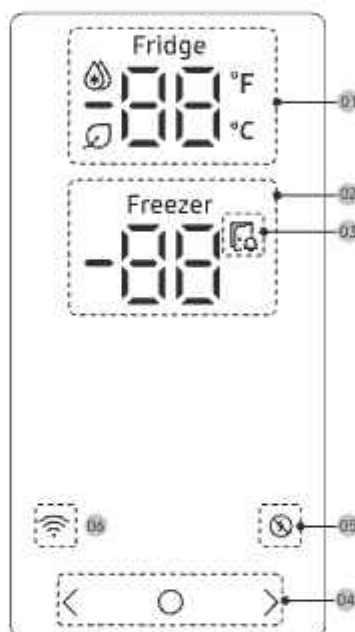
# Ishlatish amallari

## Asosiy panel

A TURIDAGI



B TURIDAGI



|                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 01 Sovutgich indikator       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sovutgichning joriy yoki kerak bo'lgan haroratini ko'rsatadi.</li> <li>🔥 Kuchli sovitish funksiyasi yoqilganini ko'rsatadi.</li> <li>SmartThings ilovasida AI Energy Modeni yoqsangiz, 🌿 belgisi paydo bo'ladi. (faqat tegishli modellarda)</li> </ul> |
| 02 Muzxona indikator         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Muzxonaning joriy yoki kerak bo'lgan haroratini ko'rsatadi.</li> <li>❄️ Kuchli muzlatish funksiyasi yoqilganini ko'rsatadi.</li> </ul>                                                                                                                 |
| 03 Eshik ochilishi indikator | Indikator 2 daqiqadan ko'p vaqt davomida ochiq qoldirilganda signal berib o'chib-yonadi.                                                                                                                                                                                                      |
| 04 Tugmalar                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Display o'chirilganda uni yoqish uchun istalgan tugmani bosing.</li> <li>Sovitkich yoki muzlatkichni tanlash uchun ○ ni bosing, tanlangan bo'lma uchun kerakli harorat yoki funksiyani tanlash uchun &lt; yoki &gt; ishlatib.</li> </ul>               |

## Ishlatish amallari

|                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 05 Eng yuqori talab o'chiq * | <ul style="list-style-type: none"><li>Eng yuqori talab funksiyasining holatini ko'rsatadi.</li><li>Eng yuqori talab funksiyasi haqida batafsil bilish uchun <b>SMART GRID (talabni qondirish) funksiyasi (tegishli modellarda)</b> bo'limiga qarang.</li></ul>                                                                                                                |
| 06 Tarmoq aloqasi indikator  | <ul style="list-style-type: none"><li>Bu belgi sovitkich tarmoqqa ulanganini ko'rsatadi. Agar Wi-Fi belgisi yonsa, sovitkichni SmartThings ilovasi bilan ulab olishni tavsiya qilamiz. Sovitkicingizni SmartThings ilovasida boshqarishingiz va nazorat qilishingiz mumkin. Batafsil axborot uchun <b>SmartThings (faqat tegishli modellarda)</b> bo'limiga qarang.</li></ul> |

### IZOH

Agar eshik 5 daqiqa ochiq qoldirilsa, ichki chiroq 5 daqiqa mittillaydi va keyin o'chadi. Bu eshitishga qiyinaladigan insonlarga eshik ochiq qolgan haqida bildirish uchun qilinadi. Ushbu funksiya odatiy ekaniga ahamiyat bering.



## Kerakli harorat yoki funksiyani o'rnatish

1. Displeyni uyg'otish uchun (<, O yoki >) istalgan tugmani bosing.
  - Ushbu odim ayrim modellarda ishlamasligi mumkin.
2. Sovutgich yoki muzxonani tanlash uchun O tugmasini bosing.
  - Tanlangan bo'lmaning indikatorini mitillaydi.
3. Kerakli harorat yoki funksiyani tanlash uchun < yoki > tugmasini bosing.
  - Har bir bo'lma uchun mavjud tanlovni ko'rish uchun jadvalga qarang.

|                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fridge<br>(Sovutgich) | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Selsiydagi mavjud tanlov:  (Kuchli sovitish) <math>\leftrightarrow 1^{\circ}\text{C} \leftrightarrow 2^{\circ}\text{C} \leftrightarrow 3^{\circ}\text{C} \leftrightarrow 4^{\circ}\text{C} \leftrightarrow 5^{\circ}\text{C} \leftrightarrow 6^{\circ}\text{C} \leftrightarrow 7^{\circ}\text{C} \leftrightarrow \text{OFF}</math> (Ta'til)</li> <li>• Farengeytdagi mavjud tanlanma (tegishli modellarda):  (Kuchli sovitish) <math>\leftrightarrow 34^{\circ}\text{F} \leftrightarrow 35^{\circ}\text{F} \leftrightarrow 36^{\circ}\text{F} \leftrightarrow 37^{\circ}\text{F} \leftrightarrow 38^{\circ}\text{F} \leftrightarrow 39^{\circ}\text{F} \leftrightarrow 40^{\circ}\text{F} \leftrightarrow 41^{\circ}\text{F} \leftrightarrow 42^{\circ}\text{F} \leftrightarrow 43^{\circ}\text{F} \leftrightarrow 44^{\circ}\text{F} \leftrightarrow \text{OFF}</math> (Ta'til)</li> <li>• Kuchli sovitish rejimida ventilyator maksimal tezlikda aylanib, sovitish jarayonini tezlashtiradi. Sovutgich ikki yarim soat davomida maksimal tezlikda ishlaydi, keyin avvalgi haroratga qaytadi.</li> <li>• Agar siz ta'tilga yoki ish bo'yicha safarga ketsangiz, yoki sovuqchidan uzoq muddat davomida foydalanmoqchi bo'lmasangiz, Ta'til funksiyasidan foydalaning. Sovutgich harorati <math>17^{\circ}\text{C}</math> daraja ostida ushlanadi, muzxona esa avvalgi o'rnatilgan holatda qoladi.</li> </ul>                                                                                                                     |
| Freezer<br>(Muzxona)  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Selsiydagi mavjud tanlov:  (Kuchli muzlatish) <math>\leftrightarrow -23^{\circ}\text{C} \leftrightarrow -22^{\circ}\text{C} \leftrightarrow -21^{\circ}\text{C} \leftrightarrow -20^{\circ}\text{C} \leftrightarrow -19^{\circ}\text{C} \leftrightarrow -18^{\circ}\text{C} \leftrightarrow -17^{\circ}\text{C} \leftrightarrow -16^{\circ}\text{C} \leftrightarrow -15^{\circ}\text{C}</math></li> <li>• Farengeytdagi mavjud tanlanma (tegishli modellarda):  (Kuchli muzlatish) <math>\leftrightarrow -8^{\circ}\text{F} \leftrightarrow -7^{\circ}\text{F} \leftrightarrow -6^{\circ}\text{F} \leftrightarrow -5^{\circ}\text{F} \leftrightarrow -4^{\circ}\text{F} \leftrightarrow -3^{\circ}\text{F} \leftrightarrow -2^{\circ}\text{F} \leftrightarrow -1^{\circ}\text{F} \leftrightarrow 0^{\circ}\text{F} \leftrightarrow 1^{\circ}\text{F} \leftrightarrow 2^{\circ}\text{F} \leftrightarrow 3^{\circ}\text{F} \leftrightarrow 4^{\circ}\text{F} \leftrightarrow 5^{\circ}\text{F}</math></li> <li>• Kuchli muzlatish rejimida ventilyator maksimal tezlikda aylanib, muzlatish jarayonini tezlashtiradi. Muzxona 50 soat davomida maksimal tezlikda ishlaydi va keyin avvalgi haroratga qaytadi. Katta miqdordagi oziq-ovqatni muzlatish uchun Kuchli muzlatish rejimini oziq-ovqatni muzxonaga solishdan kamida 20 soat oldin yoqib qo'yish lozim.</li> </ul> <p> <b>IZOH</b><br/>Bu funksiyani ishlatganda energiya sarfi ortadi. Kerak bo'lmaganda o'chirib qo'ying va muzxonani avvalgi haroratiga qaytaring.</p> |

4. Tanlangan bo'lma indikatorini mitillashdan to'xtatishini kuting va tanlovingizni tasdiqlash uchun O tugmasini bosing.

### IZOH

Kuchli sovitish yoki Kuchli muzlatish rejimidan foydalanilganda, quvvat iste'moli oshadi.

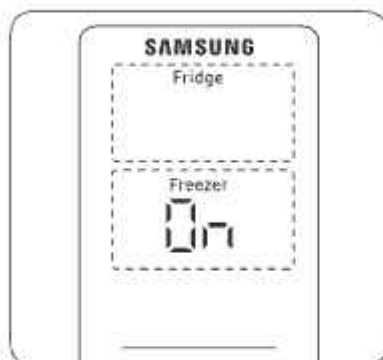


## Ishlatish amallari

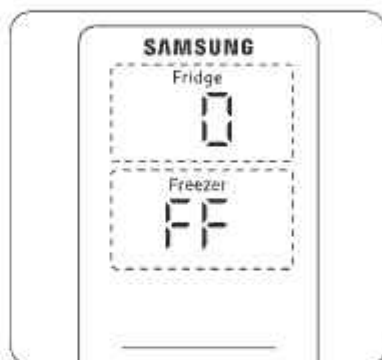
### Wi-Fi yoqish yoki o'chirish (faqat tegishli modellarda)

Wi-Fi yoqish yoki o'chirish uchun > tugmani 10 soniya bosib turing. Display Wi-Fi holatini 5 soniya davomida ko'rsatadi (rasmda ko'rsatilganidek).

Wi-Fi yoqish



Wi-Fi o'chiq



#### IZOH

- Wi-Fi sovitkichni SmartThings ilovasiga ulash uchun sozlansa, Wi-Fi yoqish/o'chirish funksiyalari yonadi.
- Batafsil axborot uchun SmartThings (faqat tegishli modellarda) bo'limiga qarang.

### Harorat shkalasini almashtirish (tegishli modellarda)

Harorat masshtabini Farengayt bilan Selsiy o'rtasida almashtirishingiz mumkin.

1. Displayni uyg'otish uchun (< , 0 yoki >) istalgan tugmani bosing.
  - Ushbu odim ayrim modellarda ishlamasligi mumkin.
2. 0 tugmasini sovuqch yoki muzxonadagi °F va °C belgilari miltillay boshlagunicha bosib turing.
3. Kerakli harorat masshtabini tanlash uchun < yoki > tugmasini bosing.
  - Farengeytni tanlash uchun < tugmasini bosing.
  - Selsiyni tanlash uchun > tugmasini bosing.
4. Tanlovingizni tasdiqlash uchun 5 soniya kuting yoki 0 tugmasini bosing.
  - °F va °C belgilari miltillashdan to'xtaydi.

## SmartThings (faqat tegishli modellarda)

### O'rnatish

Google Play Market, Galaxy Apps yoki Apple App Store ilovalariga kiring va "SmartThings" ilovasini qidiring. Smart qurilmangizga Samsung Electronics tomonidan taqdim etiladigan SmartThings ilovasini yuklab oling va o'rnatish.

### IZOH

- SmartThings ilovasining dastaklanadigan versiyasi ishlab chiqaruvchi taqdim etadigan operatsion tizimni dastaklash siyosatiga binoan o'zgarishi mumkin. Bundan tashqari, SmartThings ilovasi yoki mavjud operatsion tizim versiyasidagi ushbu ilova dastaklaydigan funksiyalar uchun yangi ilovalarni yangilash siyosati foydalanish qulayligi yoki xavfsizlik sabablari tufayli to'xtatilishi mumkin.
- SmartThings ilovasi foydalanish qulayligi yoki unumdorlik uchun ogohlantirishsiz o'zgartirilishi mumkin. Mobil telefon operatsion tizimining versiyasi har yili o'zgarishi sababli, SmartThings ham eng oxirgi operatsion tizimga qarab muntazam yangilab turiladi. Agar yuqoridagilar yuzasidan savollaringiz bo'lsa, [st.service@samsung.com](mailto:st.service@samsung.com) manzili orqali bizga murojaat qiling.
- Tavsiya qilingan shifrlash tizimlariga WPA/TKIP va WPA2/AES kiradi. Bundan yangiroq yoki standartlashtirilmagan Wi-Fi autentifikatsiya protokollari bilan ishlamaydi.
- Simsiz tarmoqlarga atrofdagi simsiz aloqa muhiti ta'siri ko'rsatishi mumkin.
- Internet-provayderingiz identifikatsiya uchun shaxsiy kompyuteringiz yoki modemingizning MAC manzilini ro'yxatdan o'tkazgan bo'lsa, Samsung Smart sovitkichi Internetga ulanmasligi mumkin. Bu holat ro'y bersa, texnik yordam uchun Internet provayderiga murojaat qiling.
- Tarmoq tizimingizning brandmauer sozlamalari Samsung Smart sovitkichining Internetga kirishiga to'sqinlik qilishi mumkin. Texnik yordam uchun Internet provayderiga murojaat qiling. Bu holat davom etsa, mahalliy Samsung xizmat ko'rsatish markazi yoki sotuvchiga murojaat qiling.
- Simsiz ulanish nuqtasi (AP) sozlamalarini sozlash uchun AP (router) foydalanuvchi qo'llanmasiga qarang.
- Samsung Smart sovitkichlari Wi-Fi 2.4 GHz IEEE 802.11 b/g/n va Soft-AP protokollarining har ikkalasini ham dastaklaydi. (IEEE 802.11 n tavsiya etiladi.)
- Ruxsat berilmagan Wi-Fi sizmsiz routerlar qo'llanadigan Samsung Smart sovitkichlariga ulana olmasligi mumkin.

## Ishlatish amallari

### Samsung hisob qaydnomasi

Ilovadan foydalanishingiz uchun Samsung hisob qaydnomangizni ro'yxatidan o'tkazishingiz talab qilinadi. Agar sizda Samsung hisob qaydnomasi bo'lmasa, bepul Samsung hisob qaydnomasini yaratish uchun ilova ekranidagi ko'rsatmalarni bajaring.

### Boshlash

O'zingiz ulamoqchi bo'lgan qurilmada SmartThings ilovasini oching va quyidagi ko'rsatmalarni bajaring.

Agar yangi qurilma topilganligini bildiruvchi qalqib chiquvchi oyna chiqsa, **ADD NOW (HOZIR QO'SHISH)** tugmasini bosing.

Agar suzuvchi oyna paydo bo'lmasa, **+** tugmasini bosing va keyin mavjud qurilmalar ro'yxatidan o'zingiz ulamoqchi bo'lgan qurilmani tanlang.

Agar qurilmangiz mavjud qurilmalar ro'yxatida bo'lmasa, **Supported Devices (Dastaklanuvchi qurilmalar)** bandini bosing, qurilma turini (Sovitkich) tanlang va keyin aniq bir qurilma modelini tanlang.

Qurilmangizni o'rnatish uchun ko'rsatmalarni bajaring. Sozlash yakunlanganidan keyin sovitkichingiz **Devices (Qurilmalar)** ekranida "karta" sifatida chiqadi.

### Integratsiyalangan boshqaruv

Sovitkichni uydan yoki uydan tashqaridan nazorat qilishingiz va boshqarishingiz mumkin.

- SmartThings E'lonlar doskasidagi sovitkich ikonkasiga yoki E'lonlar doskasining quyi qismidagi Qurilmalar bandini bosing va keyin Sovutgich sahifasini ochish uchun sovitgich "kartasini" bosing.
- Sovitkichingizga oid ishlash holati yoki bildirishnomasini tekshiring va keyin zarurat bo'lsa opsiyalarni yoki sozlamalarni o'zgartiring.

### IZOH

Muzlatkichning ba'zi opsiyalari yoki sozlamalarini masofadan boshqarish mumkin bo'lmasligi mumkin.



| Toifa                                         | Band                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Tavsif                                                                                    |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kuzatish                                      | Sovitkich harorati                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Muzlatkichning joriy harorat sozlamasini ko'rsatadi.                                      |
|                                               | Muxxona harorati                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Muxxonaning joriy harorat sozlamasini ko'rsatadi.                                         |
| Functions<br>(Funksiyalar)                    | Kuchli sovitish                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Kuchli sovitishni yoqish yoki o'chirish hamda joriy sozlamaani tekshirish mumkin.         |
|                                               | Kuchli muzlatish                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Kuchli muzlatishni yoqish yoki o'chirish va joriy sozlamaani tekshirishingiz mumkin.      |
|                                               | Sovitkich harorati                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Sovitkichning kerakli haroratini o'rnatishingiz mumkin.                                   |
|                                               | Muxxona harorati                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Muzlatkichning kerakli haroratini o'rnatishingiz mumkin.                                  |
| Signallar                                     | O'ta baland harorat                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Muzlatkich yoki muxxona haddan tashqari baland haroratda bo'lsa, bu signal ishga tushadi. |
|                                               | Eshik ochilishi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Eshik 2 daqiqadan ortiq ochiq tursa, bu signal ishga tushadi.                             |
| AI Energy Mode<br>(faqat tegishli modellarda) | SmartThings ilovasida Energy menyusi ostidagi AI Energy Modeni yoqish yoki o'chirishingiz mumkin.<br>SmartThings ilovasida AI Energy Mode holatini tekshirishingiz mumkin.<br>Ayrim modellarda AI Energy Mode ishlayotganini ko'rsatish uchun asosiy panelda  belgisi chiqadi. (faqat tegishli modellarda)<br>AI Energy Modeni yoqish energiya sarfini kamaytiradi, lekin sovitish samaradorligini ham pasaytirishi mumkin. |                                                                                           |

# Ishlatish amallari

## SMART GRID (talabni qondirish) funksiyasi (tegishli modellarda)

Sovitkich SMART GRID (talabni qondirish) rejimida ishlaganda, quvvatni boshqarish funksiyasiga ega sovitkich quvvat sarfini nazorat qilishi yoki elektr energiyasining narxi yoki talab eng yuqori vaqtda pulni tejash uchun ayrim funksiyalarning ishlashini kechiktirishi mumkin.

### IZOH

- SMART GRID (talabni qondirish) funksiyasini istalgan vaqtda Eng yuqori talabda o'chirish funksiyasi yordamida o'chirib qo'yishingiz mumkin.
- SMART GRID (talabni qondirish) funksiyasidan foydalanish uchun elektr tarmog'i kompaniyasi bilan alohida shartnoma tuzish kerak.

Shuningdek, Smart Grid (talabni qondirish) funksiyasidan foydalanish uchun elektr tarmog'i kompaniyasidan shu xizmat bo'yicha ro'yxatdan o'tishingiz kerak. Kompaniyada SEP (aqlli energiya profili) funksiyasini dastaklaydigan EMS (Elektroenergiyani boshqarish tizimi) tizimi bo'lishi lozim.

## SMART GRID (Talabni qondirish) funksiyasidan foydalanish

Bu funksiya kommunal xizmat kompaniyasidagi elektr energiyasining narxi va talab hajmi ma'lumotlarini kuzatib boradi hamda elektr energiyasining narxi va talabi past bo'lgan vaqtlarda ko'p quvvat sarflaydigan ishlarni bajarish uchun sovitkichga bildirishnomalar yuboradi.

Sovitkich kommunal xizmat kompaniyasining nazorat signalini qabul qilsa, sovitkich ekranida **DAL** (L3) ~ **TALR** (L4) darajalari aks ettiriladi va quvvat sarfini darajaga mos ravishda boshqarishga kirishadi.

[Istisno holat] Kommunal xizmat kompaniyasining **DAL** va **TALR** nazorat signallari mahsulotning funksionalligi dastaklanguncha ishlaydi.

Sovitkich SMART GRID (Talabni qondirish) signalini (**DAL** yoki **TALR**) qabul qilsa, u Delay Appliance Load (jihoz yuklamasini kechiktirish) (Display:L3) yoki Temporary Appliance Load Reduction (jihozning vaqtinchalik yuklamasini kamaytirish) (Display:L4) rejimida ishlaydi.

- Qurilma yuklamasini kechiktirish (L3): Sovitkich **DAL** signaliga javoban kechiktirish muddati davomida yuklamani o'rta darajagacha kamaytiradi. Bu funksiya sovitish tizimini sozlash, muzdan tushirish siklini ishga tushirish va muz tayyorlash kabi ko'p quvvat sarflaydigan funksiyalarni boshqaradi.
  - Sovitkich **DAL** (L3) rejimida ishlaganda, muzlatkich displeyida "L3" aks ettiriladi.
  - **DAL** rejimi **DAL** signali orqali belgilangan vaqt (maks. 4,5 soat) tugaganda yoki Eng yuqori talabda o'chirish tugmasi bosilganda avtomatik faolsizlantiriladi.
- Jihazning vaqtinchalik yuklamasini kamaytirish (L4): Sovitkich **TALR** signaliga javoban yuklamani qisqa vaqtda keskin kamaytiradi. Bu funksiya kompressor ishini to'xtatadi hamda muzdan tushirish va muz ishlab chiqarish kabi ko'p quvvat sarflaydigan funksiyalarni boshqarish orqali quvvat sarfini kamaytiradi.
  - Sovitkich **TALR** (L4) rejimida ishlaganda, muzlatkich displeyida "L4" aks ettiriladi.
  - **TALR** (L4) rejimi signal qabul qilingan vaqt tugagandan keyin (maks. 15 daqiqa) yoki Eng yuqori talabda o'chirish tugmasi bosilganda avtomatik faolsizlantiriladi. Eshik ochilganda/yopilganda yoki dispenser ishlatilganda, rejim darhol faolsizlantiriladi va sovitkich normal holatga qaytadi.



### **Eng yuqori talab o'chiq (avtomatik boshqaruvsiz rejim)**

Sovitkich kommunal xizmatlar kompaniyasining SMART GRID (Talabni qondirish) signaliga javob qaytarmasligini istasangiz, Eng yuqori talabda o'chirish (avtomatik boshqaruvsiz rejim) rejimini faollashtirishingiz mumkin.

Eng yuqori talabda o'chirish (avtomatik boshqaruvsiz rejim) faollashtirilganda, sovitkich SMART GRID (talabni qondirish) signaliga javob qaytarmaydi va u kommunal xizmatlar kompaniyasi tomonidan boshqarilmaydi.

### **Eng yuqori talabda o'chirish (avtomatik boshqaruvsiz rejim) funksiyasini faollashtirish/faolsizlantirish**

1. Eng yuqori talabda o'chirish (avtomatik boshqaruvsiz rejim) rejimini faollashtirish/faolsizlantirish uchun < tugmasini boshqa display sozlamalarini almashtirmagan holda 3 soniya bosib turing.
2. Eng yuqori talabda o'chirish funksiyasi faolsizlantirilganda < tugmasini 3 soniya bosib tursangiz, Eng yuqori talabda o'chirish funksiyasi faollashtiriladi.
  - Tegishli indikator (Ⓢ) yonadi.
  - Sovitkich kommunal xizmat kompaniyasining SMART GRID (talabni qondirish) signalini qabul qilsa, sovitkich indikatorida "Or" yozuvi chiqadi.
3. Eng yuqori talabda o'chirish funksiyasi faolsizlantirilganda < tugmasini 3 soniya bosib tursangiz, Eng yuqori talabda o'chirish funksiyasi faollashadi.
  - Tegishli indikator (Ⓢ) o'chadi.



## Ishlatish amallari

### Quvvatni boshqarish funksiyasidan foydalanish

Sizga qulaylik yaratish maqsadida, quvvat boshqaruvi funksiyasi SmartThings ilovasi orqali quvvat boshqaruvi funksiyasiga ega sovitkichni boshqarish va kuzatish imkonini beradi.

#### IZOH

- Sovitkichning quvvat boshqaruvi funksiyalaridan foydalanish uchun avvalo tegishli ilovani o'rnatish lozim.
- 1. Ish holati
  - DR va Eng yuqori talabda o'chirish (avtomatik boshqaruvsiz rejim) holatini tekshirishingiz mumkin.
- 2. Quvvat sarfining hisoboti
  - Umumiy quvvat sarfini ko'rsatadi. Quvvat sarfi ma'lumotlari har 10 daqiqada yangilanadi.

#### IZOH

Ish muhiti va saqlanayotgan mahsulotlardan kelib chiqib, quvvat sarfining hisoboti mahsulotning quvvat sarfi ko'rsatkichlaridan farq qilishi mumkin.

3. Muzdan tushirishni kechiktirish funksiyasi
  - Muzdan tushirishni kechiktirish funksiyasi muzdan tushirish jarayonini foydalanuvchi belgilagan vaqtga kechiktirish orqali quvvatni tejaydi. Vaqt sozlanuvchan bo'lib, funksiya 24 soatlik fazadagi belgilangan muddat davomida quvvatni tejaydi. Vaqt sozlanmagan bo'lsa, funksiya standart vaqt sozlamalari bilan ishlaydi. Standart vaqt sozlamalari quyidagicha:
  - 6:00-10:00 1- noyabrdan 30- aprelgacha
  - 15:00-19:00 1- maydan 31- oktyabrgacha

Muzdan tushirishni kechiktirish funksiyasining vaqtini sozlash uchun

ilovadagi muzdan tushirishni kechiktirish funksiyasining vaqt sozlamalarini almashtirishingiz mumkin.

### Ulangan mahsulotga qo'yiladigan talablarga ochiq kirishni ta'minlash

1. SCIP ochiq standartlari (Smart Energy Profile 2.0 - <http://www.csep.org/>)
  - Quvvat sarfining hisoboti
  - Talabni qondirish
2. Samsung OPEN API
  - Ish holati, foydalanuvchi sozlamalari va xabarlar
  - Muz tayyorlagich holati: GET /icemaker/status/vs/0
  - Ochiq eshik signali: GET /doors/vs/0
  - DR holati: GET /dric/vs/0
  - Muzdan tushirishni kechiktirish funksiyasi
  - Muzdan tushirishni kechiktirish jadvalini belgilash: POST /defrost/reservation/vs/0?op=add
  - Muzdan tushirishni kechiktirish jadvalini olish: GET /defrost/reservation/vs/0
  - Muzdan tushirishni kechiktirish jadvalini o'chirish: POST /defrost/reservation/vs/0?op=remove
  - Muzdan tushirishni kechiktirishni yoqish/o'chirish: POST /defrost/delay/vs/0

## Maxsus xususiyatlar

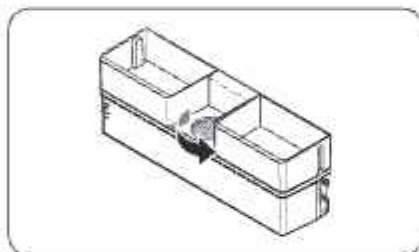
Muzlatgichingizning rasmda ko'rsatilgan funksiyalari modelga yoki mamlakatga qarab farq qilishi mumkin.

### Suv uzatgichi (dispenser) (faqat tegishli modellarda)

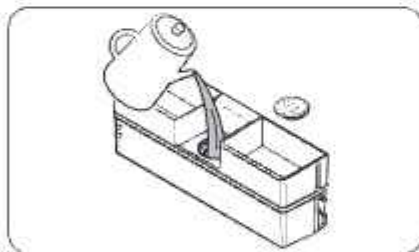
Suv dispenserini yordamida sovutgich eshigini ochmay turib osongina muzday suv olishingiz mumkin. Bu xususiyatdan foydalanishdan oldin, suvdonni faqat ichimlik suvi bilan to'ldiring.

Suvdonni ichimlik suvi bilan to'ldirish uchun

Sovutgich eshigini oching va eshik qutisi qismida suv idishini toping.



1. Tapa qopqog'ini olib tashlang.



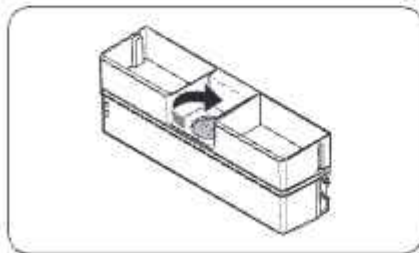
2. Suvdonga 3,5 (MAX) litrgacha ichimlik suvi quyding.

#### ⚠️ DIQQAT

- Suv dispenserini faqat ichimlik suvini qo'yish uchun mo'ljallangan. Suvdonni faqat ichimlik suvi bilan to'ldiring. Unga boshqa hech qanday suyuqlik qo'ymang.
- Suv suvdonning chetidan to'kilmasligi uchun unga ortiqcha suvi qo'ymang.

#### 📖 IZOH

Suvdondan birinchi marta foydalanishdan oldin, uning ichini tozalang.



3. Tapa qopqog'ini olib yoping.

## Ishlatish amallari



4. Stakaningizni suv chiqish joyi tegiga joylashtiring va suv qu'yish uchun dispenser dastagini ohista bosing.

### ⚠️ DIQQAT

- Suvdon qopqog'ining ustiga buyumlar joylashtirmang.
- Suvdonni muzlatkich eshigidan chiqarib olmasdan, unga suv qu'ymang.
- Suvdon joyiga to'g'ri o'rnatilganligini tekshiring.
- Muzlatkichdan suvdonni o'z joyiga o'rnatmasdan foydalanmang. Chunki, muzlatkich suvdonsiz yaxshi ishlamasligi mumkin.
- Suv sachrashining oldini olish uchun stakan dispenser dastagi bilan bitta chiziqda turganini tekshiring.

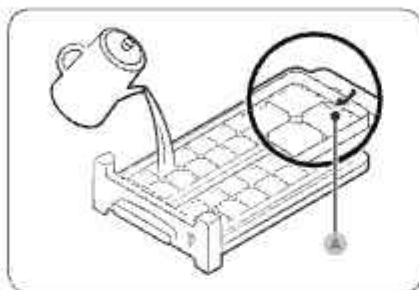
### 📖 IZOH

Ko'proq joydan foydalanish uchun suvdon ichiga oziq-ovqat joylashtirishingiz mumkin. Bu holda, suvdonning old qopqog'chasini olib tashlang.



## Muz hosil qilgich (faqat tegishli modellarda)

Muz tayyorlagichning buragichi



1. Muzxona eshikchasini oching va muz shakl idishini surib oching.
2. Idishning ichki orqa tarafida belgilangan maksimum (A) darajagacha suv quyning.
3. Idishni orqasiga surib joyiga joylashtiring.

### IZOH

Muz tayyorlash vaqti o'ratilgan haroratga bog'liq.



### IZOH

- Muz bo'laklari saqlanadigan chelakcha muz bo'laklari idishi ostida ekanligiga ishonch hosil qiling.
- Muz olish uchun idishning tutqichini o'nga suring va muz bo'laklarining yarmini chelakchaga tushirib oling. Keyin idish tutqichini chapga surib, qolgan muzni chelakchaga tushirib oling.
- Chelakchani bir oz yonboshlatib va o'zingizga tortib, chiqarib oling.

# Xizmat ko'rsatish

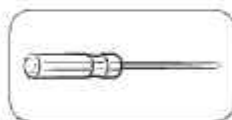
## Eshikni teskarilash (faqat tegishli modellarda)

Eshikni teskarilashni Samsung tomonidan tasdiqlangan texnik xodim bajarishi kerak, uning xarajatini siz to'laysiz, chunki bunday ish kafolat doirasiga kirmaydi.

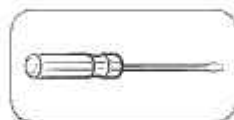
### OGOHLANTIRISH

- Tasdiqlanmagan shaxslar tomonidan eshikni teskarilash bajara olinmasa yoki mol-mulkka zarar yetsa, bu zararni kafolat qoplamaydi.
- Buni bajarishdan oldin muzlatgich tokdan sug'urib qo'yilganiga ishonch hosil qiling.
- Eshik teskarilab bo'linganidan so'ng kamida bir soat kutib turishingiz kerak. Shunda tok urish ehtimoli kamayadi.

### Kerakli asboblari (to'plamda yo'q)



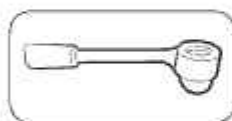
Plyusli buragich



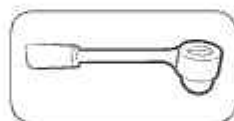
Minusli buragich



11 mm klyuch  
(oshiq-moshiq o'qi uchun)



8 mm halqali klyuch  
(boltlar uchun)



10 mm halqali klyuch  
(boltlar uchun)

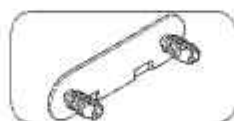


5 mm oltiburchakli buragich  
(o'rta oshiq-moshiq uchun)

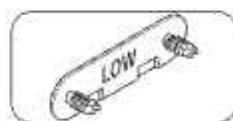
### Aksessuarlar



Oshiq-moshiq qopqog'i (L)



O'rta oshiq-moshiq vintining  
qopqog'i



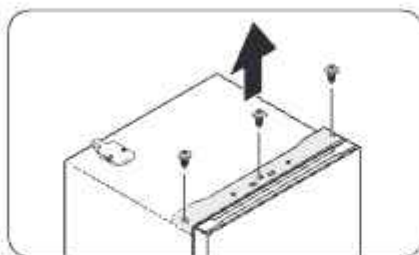
Pastki oshiq-moshiq vintining  
qopqog'i

### DIQQAT

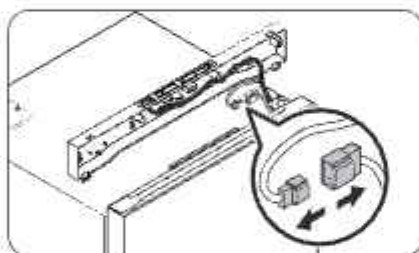
Teskarilash jarayonida xavfsizlik maqsadida muzlatgichning barcha mayda narsalarini (vint, qopqog va hokazo) bolalar va go'daklardan uzoqda tuting.

## Qadam-baqadam ko'rsatmalar

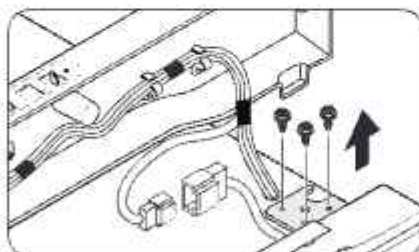
### 1-qadam Eshiklarni olib tashlang



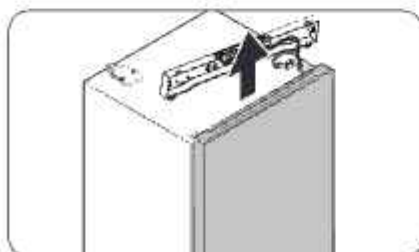
1. Phillips buragichi yordamida **ustki stol** tepasidagi uchta teshikning vintlarini (x3) bo'shatib. Keyin, **ustki stolni** asta tortib oling.



2. Sim ulagichlarni uring.

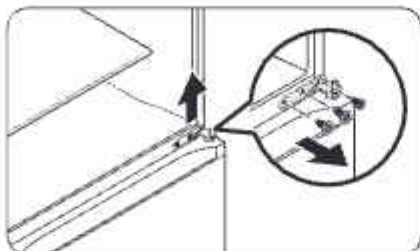


3. Tepadagi oshiq-moshiqning boltlarini bo'shatib, chiqarib oling.

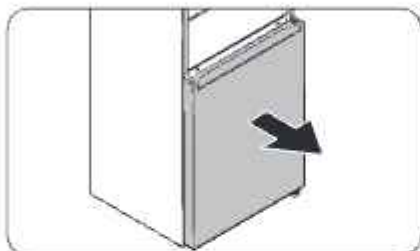


4. Chiqarib olish uchun muzlatkich eshigini asta yuqoriga torting.

## Xizmat ko'rsatish

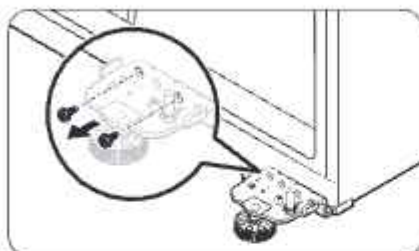


5. Boltlarni bo'shatish va o'rtadagi oshiq-moshiqni olib tashlash uchun buragich va kalitdan foydalaning.

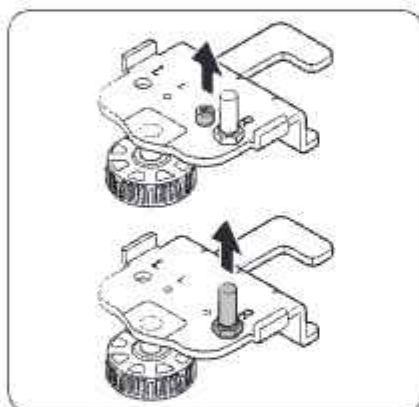


6. Sovitkich eshigini oshiq-moshiq o'qidan sekin suring va tepaga ko'tarib, yechib oling.

## 2-qadam Oshiq-moshiqni va eshik o'qini yechib oling



1. Buragich yordamida pastki oshiq-moshiqdagi vintni yechib oling.

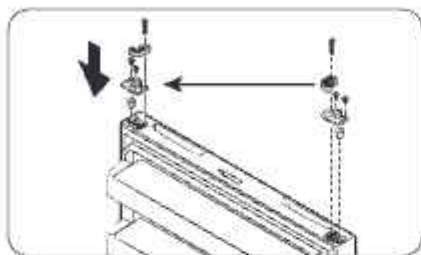


2. Buragich bilan oshiq-moshiq boltini olib tashlang. Keyin, eshik o'qini kalit yordamida chiqarib oling.

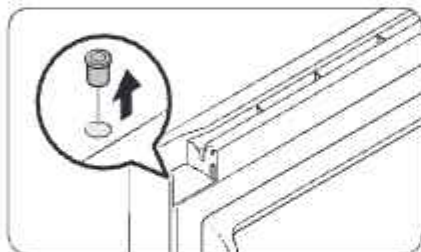
## Xizmat ko'rsatish

### 3-qadam Avtomatik eshik yopkichni teskarilash (faqat muzlatkich eshigi uchun)

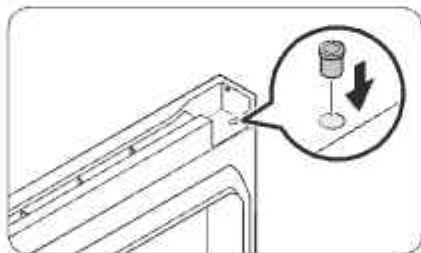
Sovitkichni ehtiyotkorlik bilan tik qo'yib, quyidagilarni bajaring.



1. Sovitkichning pastki qismidagi **avtomatik eshik yopkich** va **cheklagich**ni olib tashlang. Ularni sovitkich eshigining qarama-qarshi tomoniga ko'rsatilganidek qayta o'rnatib.



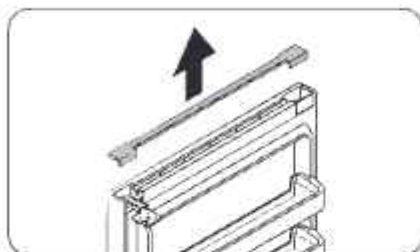
2. Yassi uchli buragich yordamida **oshiq-moshiqning qistirmasini** chiqarib oling.



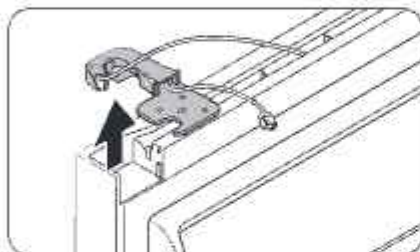
3. Oshiq-moshiq qistirmasini qarama-qarshi tomonga qayta o'rnatib.



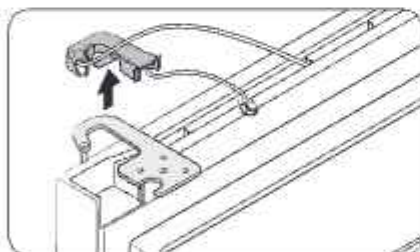
#### 4-qadam Planka qoplamasi va tepadagi oshiq-moshiqni teskarilang



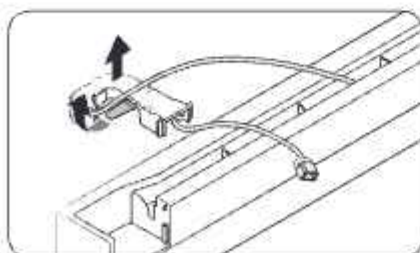
1. Muzlatkich eshigining tepasidagi planka qoplamasini olib tashlash uchun uni tepaga torting.



2. Tepadagi oshiq-moshiqni qoplamasi bilan ajratib oling.

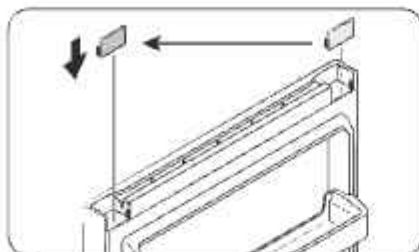


3. Tepadagi oshiq-moshiqni oshiq-moshiq qoplamasidan chiqarib oling.

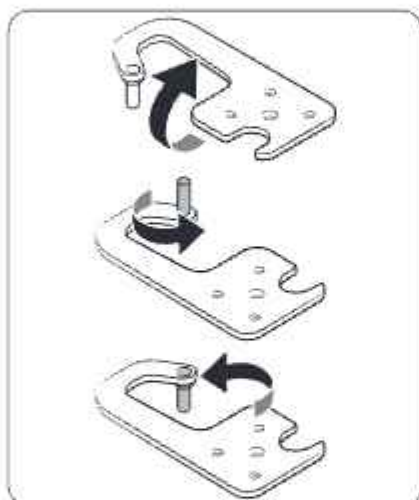


4. Eshik simini oshiq-moshiq qoplamasiga joylashtiring.

## Xizmat ko'rsatish

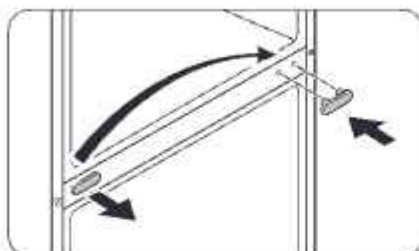


5. Qopqoq zichlagichini yechib oling va uni qarama-qarshi tomonga joylashtiring.

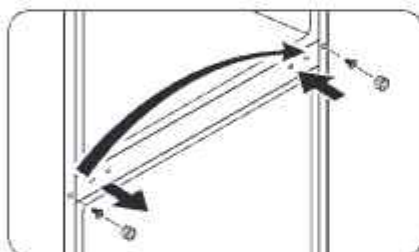


6. Eshik o'qini tepadagi oshiq-moshiqdan chiqarib oling, uni tasvirlangandek 180 darajaga aylantiring va qayta joylashtiring.

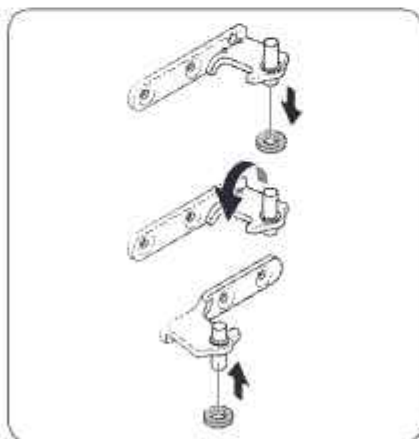
### 5-qadam Qarama-qarshi tomondan eshiklarni qayta ulang



1. O'rta oshiq-moshiq vintining qopqog'ini olib tashlash uchun yassi uchli buragichdan foydalaning va uni qarama-qarshi tomonga qayta joylashtiring.

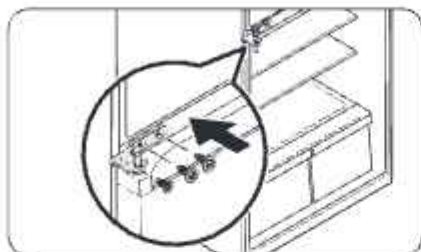


2. Gardishli vintni ochish maqsadida gardishli vint qopqog'ini olib tashlash uchun yassi uchli buragichdan foydalaning. Gardishli vintni olib tashlab, uni qarama-qarshi tomondagi teshikka qotirish uchun Phillips buragichidan foydalaning. Nihoyat, gardishli vint qopqog'ini teskari tomonga joylashtiring.

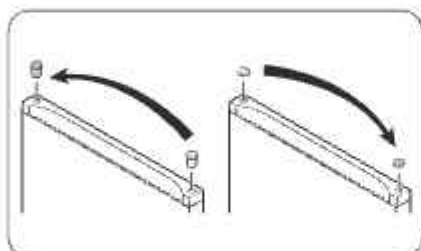


3. O'rta oshiq-moshiq o'qining zichlagich halqasini olib tashlab, halqani o'qning boshqa tomoniga qayta joylashtiring. Tasviriy ma'lumot olish uchun rasmga qarang.

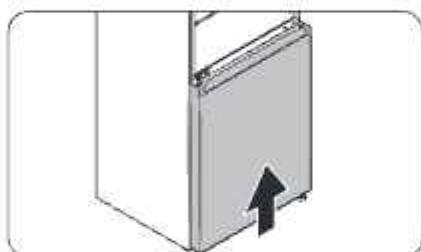
## Xizmat ko'rsatish



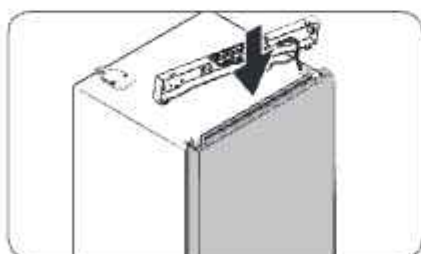
4. O'rtadagi oshiq-moshiqni teskarilang va uni qarama-qarshi tomonga joylashtiring. Oshiq-moshiqni vintlar bilan mahkamlang.



5. Yassi uchli buragich yordamida bir tomondagi oshiq-moshiq zichlagichini va boshqa tomondagi zichlagich teshigining qopqog'ini olib tashlang. Ularni qarama-qarshi tomondagi mos joylarga qayta joylashtiring.

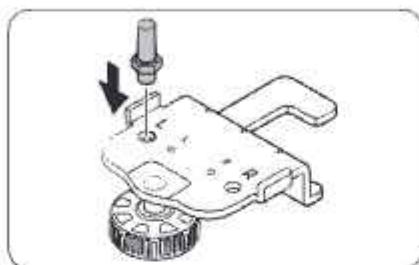


6. Sovitkich eshigini rostlash joyiga sekin suring.

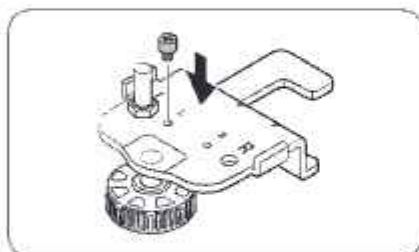


7. Muzlatkich eshigini rostlash joyiga sekin suring.

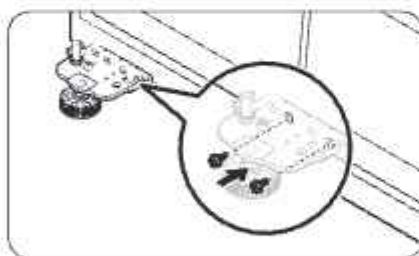
## 6-qadam Pastki oshiq-moshiqni teskarilash



1. Tasvirlangandek, **eshik o'qini** pastki oshiq-moshiqning plastinasiga tepadan joylashtiring va u mahkam o'rnamaguncha torting.



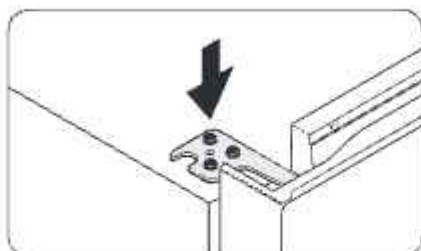
2. Tasvirlangandek, **oshiq-moshiq boitini** pastki oshiq-moshiqning plastinasiga tepadan joylashtiring va u mahkam o'rnamaguncha torting.



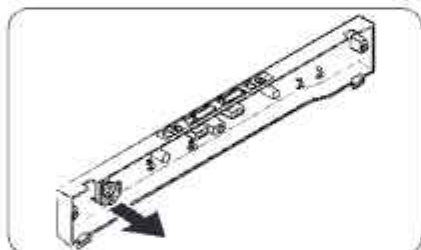
3. Pastki oshiq-moshiq plastinasini qarama-qarshi tomonga joylashtiring va uni ikkita vint yordamida mahkamlang va o'rning.

# Xizmat ko'rsatish

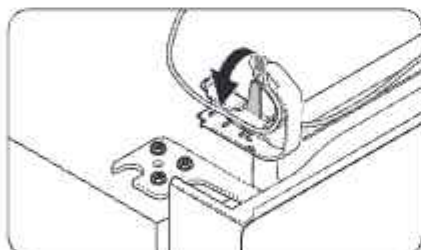
## 7-qadam Qolgan qismlarni qayta o'rnatib chiqing



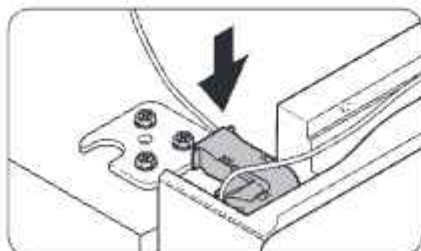
1. Tepadagi oshiq-moshiqni qarama-qarshi tomondan joylashtiring va qotiring



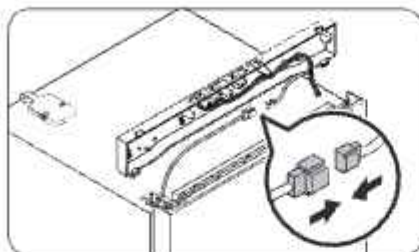
2. Oshiq-moshiq qoplamasini qo'l bilan ustki stoldan ajratib oling.



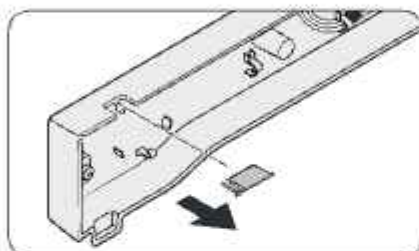
3. Oshiq-moshiq qoplamasini tepadagi oshiq-moshiq ustiga qo'yishdan oldin eshik simini oshiq-moshiq qoplamasiga joylashtiring



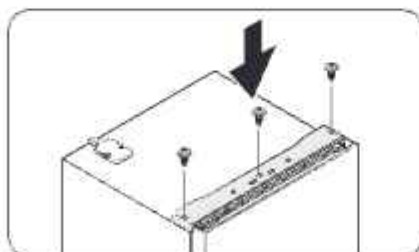
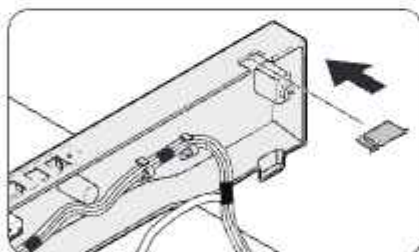




4. Sim ulagichlarni ulang.

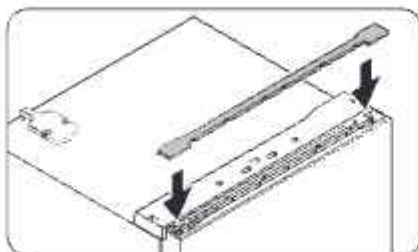


5. Zichlagich teshigining qopqog'ini ustki stoldan chiqarib, qarama-qarshi tomonga o'rnatib.



6. Ustki stolni o'rnatib va vintlar (x3) yordamida uni sovitkichga mahkam o'rnatib.

## Xizmat ko'rsatish



7. Planka qoplamasini kiriting.



8. Sovitkich va muzlatkich eshigining qisirmalarini olib tashlang. Ularni soat mili bo'yicha 180 darajaga aylantiring va qayta o'rnatib.

### IZOH

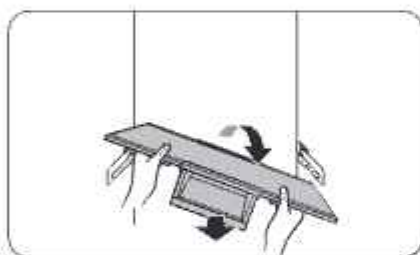
Keyinchalik eshiklarni dastlabki (eshiklar teskarilanishidan oldingi) holatga qaytarishni istab qolishingiz mumkin. Bu holda orqadagi sahifada keltirilgan ko'rsatmalarga murojaat qiling, biroq eshiklar, oshiq-moshig'lar va qoplamalarni dastlabki joylariga qaytaring.

## Tashish va parvarishlash

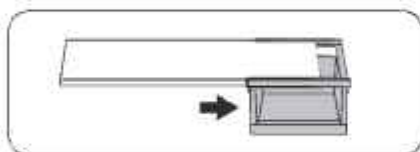
### Tokchalar / Universal idish (faqat tegishli modellarda)



1. Tokchani orqa tomonini o'zgina ko'tarib, oldinga tortib chiqaring.



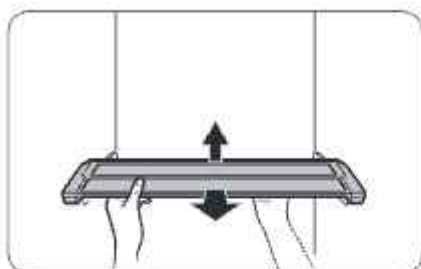
2. Tokchani bir tomonini qiyalatib, chiqarib oling.



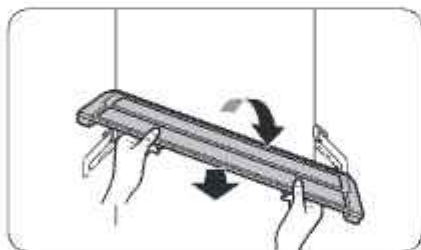
3. Universal idishni tokchadan ajratish uchun uni yon tomonga suring.

# Xizmat ko'rsatish

## Yig'iladigan tokcha (faqat tegishli modellarda)

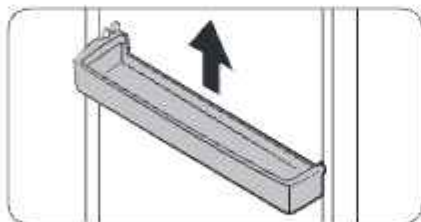


1. Tokchani<sup>ng</sup> orqa tomonini o'zgina ko'tarib, oldinga tortib chiqaring.



2. Tokchani<sup>ng</sup> bir tomonini qiyalatib, chiqarib oling.

## Eshik savati



Eshik savatini biroz ko'taring va chiqarib oling.

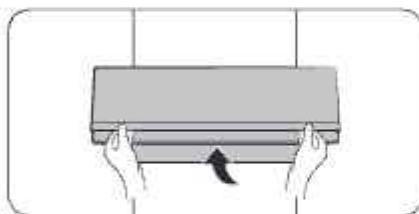
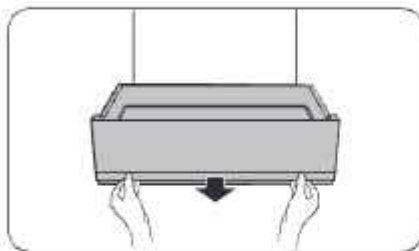
### **DIQQAT**

Biron baxtsiz hodisaning oldini olish uchun eshik savatlarini chiqarishdan oldin, uni bo'shating

## Javonlar (sovitkich/muzlatkich)

### IZOH

Oldindan pastki eshik qutisini olib tashlang



1. Sabzavotlar tortmasini bir oz oldinga torting

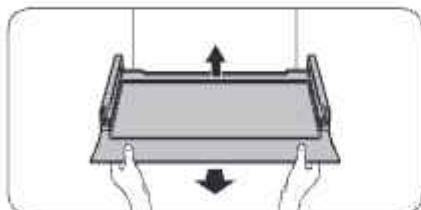
2. Sabzavotlar tortmasini biroz ko'tarib, tortib oling

# Xizmat ko'rsatish

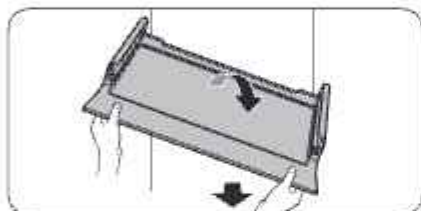
## Sabzavotlar tokchasi



Oldindan pastki eshik qutisini olib tashlang.



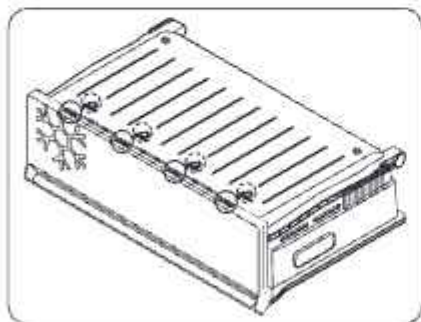
1. Tokchaning orqa tomonini ozgina ko'tarib, oldinga tortib chiqaring.



2. Tokchaning bir tomonini qiyalatib, chiqarib oling.

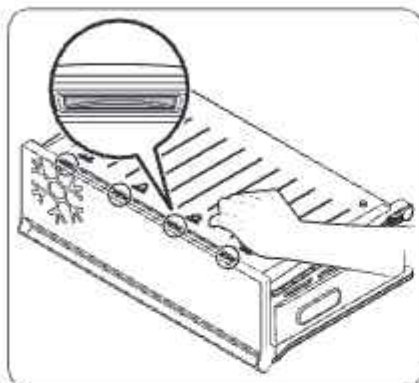
## Sabzavotlar tortmalari/muzlatkich tortmalarini qismlarga ajratish

To'liq tozalash uchun tortmani qismlarga ajratishingiz mumkin.



1. Tortmani sovutkichdan chiqaring.
2. Tortmani teskari aylantiring va polga qo'ying. Pastki to'rtta qisqichni tekshiring.

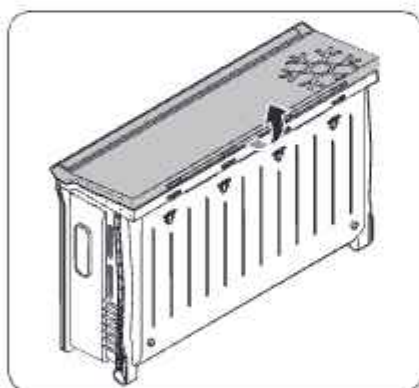




3. Qisqichni ochish uchun tortmaning pastki qismidagi ishora belgisi bilan belgilangan qismni kaftingiz bilan bosing.
  - To'rtta qisqichning har birini ochish uchun ularni birma-bir bosing.

**⚠️ DIQQAT**

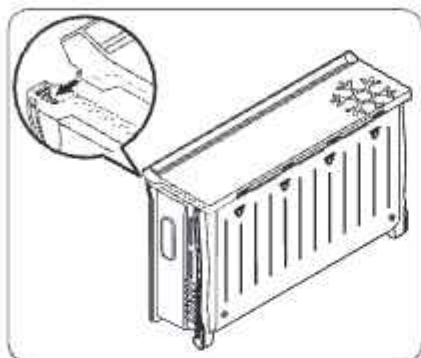
Tortmaga ortiqcha kuch bilan ta'sir qilish sinish va shikastlanish xavfini keltirib chiqarishi mumkin.



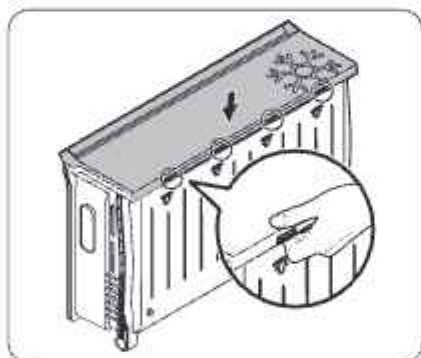
4. Qolgan qismlarni ajratish uchun tortmaning old qismini torting.

# Xizmat ko'rsatish

## Sabzavotlar tortmalari/muzlatkich tortmalarini yig'ish



1. Tortmani old tomonini yuqoriga qaratib, uni polga qo'ying. Tortmaning old qismidagi hamda chap va o'ng tarafdagi ilgaklarni teshiklarga to'g'rilang va ularni o'z joyiga mahkamlang.



2. Qopqoqning old qismini bosib, to'rtta qisqich (rasmida doiralalar bilan belgilangan) to'g'ri ulanganligiga ishonch hosil qiling.

## Tozalash

### Ichi va tashqarisi

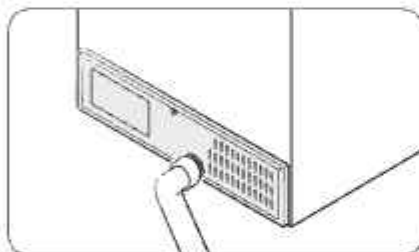
#### ⚠ OGOHLANTIRISH

- Tozalash uchun benzin, suyultirgich yoki uy/avtomobil uchun mo'ljallangan Clorox™ kabi vositalardan foydalanmang. Ular muzlatgich yuzasini shikastlashi va yong'inga olib kelishi mumkin.
- Muzlatgich ustiga suv sepmang. Bu elektr zarbasiga olib kelishi mumkin.

Simlar, mahkamlanadigan qismlar yoki kontakt nuqtalaridan chang yoki suv kabi begona narsalarni tozalash uchun doimo quruq matodan foydalaning.

1. Elektr shnurini rozetkadan sug'uring.
2. Muzlatgichning ichki va tashqi qismini artish uchun namlangan tuksiz mato yoki qog'ozli sochiqdan foydalaning.
3. Tozalab bo'lgandan so'ng, quruq mato yoki qog'oz sochiqdan foydalaning.
4. Elektr shnurini tiqing.

Orqa panel / Kompressor qopqog' (faqat tegishli modellarda)



Orqa panelning shnurlari va ochiq joylarini toza saqlash uchun panelni yilda bir-ikki marta changyutkich bilan tozalang.

#### ⚠ DIQQAT

Orqa panel qopqog'ini chiqarib olmang. Elektr toki urishi yuz berishi mumkin.

# Xizmat ko'rsatish

## Qismlarni almashtirish

### LED chiroqlar

Muzlatgich chiroqlarini almashtirish uchun mahalliy Samsung xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

#### OGOHLANTIRISH

- Chiroqlarni foydalanuvchi almashtira olmaydi. Lampani o'zingiz almashtirishga urinmang. Tok urishi mumkin.

### Chiroq (Yorug'lik manbası)

Bu mahsulot <G> elektr tejamkorlik sinfidagi yorug'lik manbasiga ega.

Chiroq(lar) va/yoki boshqaruv mexanizm(lar)ni foydalanuvchi almashtira yoki ta'mirlay olmaydi. Mahsulotdagi chiroq(lar) va/yoki boshqaruv mexanizm(lar)ni almashtirish uchun mahalliy Samsung servis markaziga murojaat qiling.

Mahsulotdagi chiroq(lar) va/yoki boshqaruv mexanizm(lar)ni almashtirish bo'yicha batafsil ko'rsatmalar olish uchun Samsung veb-saytiga (<http://www.samsung.com>) kiring. Qo'llab-quvvatlash > Qo'llab-quvvatlash bosh sahifasiga o'ting va keyin model nomini kititing.

Chiroq(lar) va/yoki boshqaruv mexanizm(lar)ni bo'shatish bo'yicha batafsil ma'lumatlar olish uchun yuqorida bayon qilingani kabi shunchaki almashtirish ko'rsatmasini bajaring.

### Eshik paneli (faqat tegishli modellarda)

Siz uchun BUYURTMA QILINGAN muzlatgich uchun o'zingiz xohlagan eshik panelini tanlashingiz mumkin. Eshik panelini Samsung chakana savdo do'konidan sotib oling va vakolatli o'rnatuvchi sizga panelni o'rnatib beradi.

#### DIQQAT

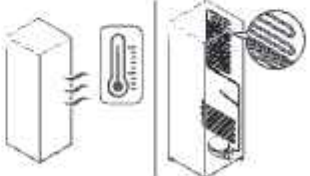
- Eshik panelini mustaqil ravishda qismlarga ajratish yoki montaj qilish mahsulotning shikastlanishiga yoki tan jarohat olishga olib kelishi mumkin. Agar siz eshik panelida biron bir muammoga duch kelsangiz, Samsung xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
- Panelni almashtirish uchun xizmat haqi kafolat muddati davomida ham olinishi mumkin.

# Nosozliklarni bartaraf qilish

Markazga qo'ng'iroq qilishdan oldin quyida keltirilgan masalalarni ko'rib chiqing. Normal holatdan tashqari har qanday chag'iruv uchun (Nosozlik yo'qligi) foydalanuvchidan to'lov olinadi.

## Umumiy

### Harorat

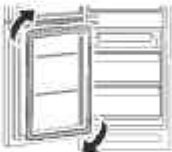
| Alomat                                                            | Ehtimoliy sabablari                                                                                         | Yechim                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Muzlatgich/muxxona ishlamaypti. Muzlatgich/muxxona harorati iliq. | • Elektr shnuri to'g'ri tiqlmagan.                                                                          | • Elektr shnurini to'g'ri tiqing.                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                   | • Harorat to'g'ri qo'yilmagan.                                                                              | • Pastroq haroratga qo'ying.                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                   | • Muzlatgich issiqlik manbai yaqinida yoki quyosh tig'ida qolgan.                                           | • Muzlatgichni quyosh nurlari yoki issiqlik manбайдan uzoqroqda tuting.                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                   | • Muzlatgichning yon/orqa taraflarida yetarlicha bo'shliq yo'q.                                             | • Orqasi va yonlarida kamida 5 sm oraliq qolsin.                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                   | • Ta'til funksiyasi yoqilgan.                                                                               | • Ta'til funksiyasini o'chiring.                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                   | • Muzlatgichga haddan tashqari ko'p mahsulot solingan. Muzlatgich tirqishlarini mahsulotlar to'sib qo'ygan. | • Muzlatgichni haddan ortiq yuklamang. Mahsulotlar havo aylanishini to'sib qo'ymas.                                                                                                                                                                                                                                         |
| Muzlatgich/muxxona qattiq soviti b yubormoqda.                    | • Harorat to'g'ri qo'yilmagan.                                                                              | • Balandroq haroratga qo'ying.                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Ichki devori qizib ketdi.                                         | • Muzlatgichning ichki devorida issiqqa chidamli quvurlar joylashgan.                                       | <p>• Kondensat hosil bo'lishining oldini olish maqsadida, old burchaklarda issiqlikka bardosh beruvchi naychalar o'rnatilgan. Agar atrofdagi harorat oshsa, ushbu qurilma samarali ishlamasligi mumkin. Bu tizimdagi xatolik emas.</p>  |

# Nosozliklarni bartaraf qilish

## Noxush hidlar

| Alomat                       | Ehtimoliy sabablari                | Yechim                                                        |
|------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Muzlatgichda noxush hid bor. | • Buzilgan oziq-ovqat.             | • Muzlatgichni tozalab, eski mahsulotlarni olib tashlang.     |
|                              | • Kuchli hid chiqaradigan taomlar. | • Kuchli hid chiqaradigan taomlar yaxshilab p'ralgan bo'lsin. |

## Qirov

| Alomat                                                                                                                               | Ehtimoliy sabablari                                                                                                                                                                                                         | Yechim                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tirqishlar atrofida qirov yig'ilgan.                                                                                                 | • Tirqishlarni mahsulotlar to'sib qo'ygan.                                                                                                                                                                                  | • Muzlatgich tirqishlarini mahsulotlar to'sib qo'ymasin.                                                                                                                   |
| Ichki devorlarda qirov bor.                                                                                                          | • Eshik to'g'ri yopilmagan.                                                                                                                                                                                                 | • Mahsulotlar eshikka tiqilib qolmasin. Eshik zichlagichini tozalang.                                                                                                      |
| Muzlatgich ortiqcha muzlarning hosil bo'lishi.<br> | • Eshik tegishli darajada yopmayapti, chunki orasidagi qistirmasi eshik qaytganidan so'ng eski holatiga qaytmayotgan bo'lishi mumkin.<br> | • Eshik qistirmasini ajratib chiqaring va 180° daraja aylantirib joyiga mahkamlang.<br> |

## Kondensat

| Alomat                                      | Ehtimoliy sabablari                              | Yechim                                                         |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Ichki devorlarda kondensat hosil bo'lmoqda. | • Eshik ochiq qolsa, muzlatgichga namlik kiradi. | • Namlikni artib tashlang, eshikni uzoq vaqt ochiq qoldirmang. |
|                                             | • Tarkibida namlik yuqori bo'lgan taom.          | • Taomlar yaxshilab p'ralgan bo'lsin.                          |



## Muzlatgichdan g'ayrioddiy shovqin chiqmoqdam?

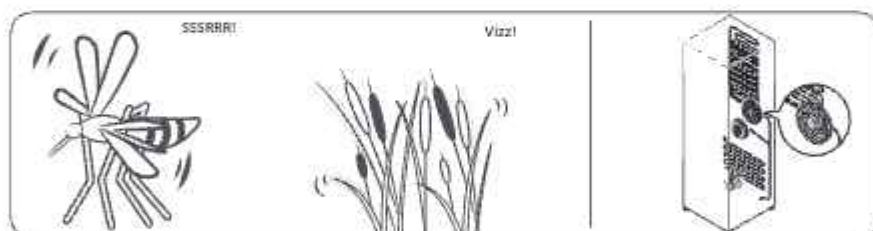
Markazga qo'ng'iroq qilishdan oldin quyida keltirilgan masalalarni ko'rib chiqing. Oddiy shovqinga bog'liq chaqiruvlar uchun foydalanuvchidan to'lov undiriladi.

**Bu tovushlar normal holatdir.**

- Amlni boshlash yoki tugatishda muzlatgich avtomobil o't olayotganiga o'xshash shovqin chiqarishi mumkin. Amal bajarilayotgan paytda tovushlar pasayadi.



- Ventilyator ishlayotganida shunday tovushlar chiqishi mumkin. Muzlatgich belgilangan haroratga yetgach, ventilyator tovushi chiqmaydi.

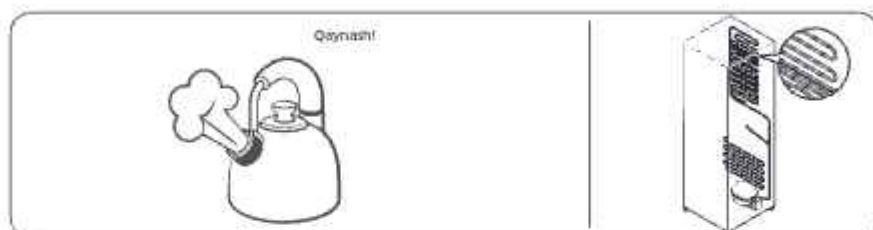


- Muzdan tushirish sikli davomida isitgichga suv tomchilashi mumkin, natijada jizillash eshitiladi.

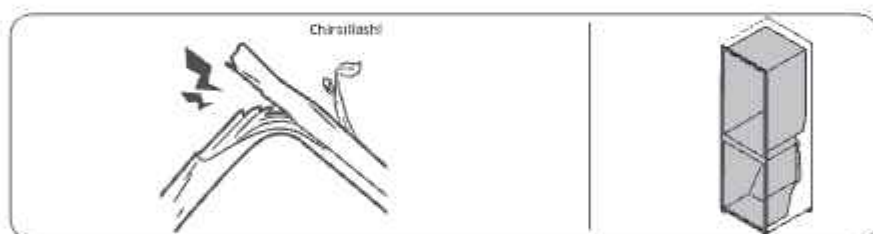


## Nosozliklarni bartaraf qilish

- Muzlatgich sovitish yoki muzlatishi davomida sovitish moddasi quvurlardan o'tadi, natijada qaynash tovushi eshitiladi.



- Muzlatgich harorati oshishi yoki kamayishi mobaynida plastik qismlar qisqaradi yoki kengayadi, natijada tiqillagan tovush eshitiladi. Bunday shovqinlar muzdan tushirish sikli davomida yoki elektron qismlar ishlayotgan paytda chiqadi.



- Muz tayyorlagichli modellarda: Muz tayyorlagichni to'ldirish uchun suv klapani ochilsa, g'uvillash tovushi eshitilishi mumkin.
- Muzlatgich eshigini ochish yoki yopishda bosim o'zgarishi tufayli hushtak ovozi eshitilishi mumkin.

## SmartThings (faqat tegishli modellarda)

| Alomat                                                                          | Harakat                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ilovalar marketida "SmartThings" ilovasi topilmadi.                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>SmartThings ilovasining dastaklanadigan versiyasi ishlab chiqaruvchi taqdim etadigan operatsion tizimni dastaklash siyosatiga binoan o'zgarishi mumkin. Bundan tashqari, SmartThings ilovasi yoki mavjud operatsion tizim versiyasidagi ushbu ilova dastaklaydigan funksiyalar uchun yangi ilovalarni yangilash siyosati foydalanish qulayligi yoki xavfsizlik sabablari tufayli to'xtatilishi mumkin.</li> </ul>               |
| SmartThings ilovasi ishlamayapti.                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>SmartThings ilovasi faqat tegishli modellarda ishlaydi.</li> <li>Eski Samsung Smart Refrigerator ilovasi Samsung Smart Home modellari bilan ulanmaydi.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                               |
| SmartThings ilovasi o'rnatilgan, biroq muzlatkichga ulanmagan.                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ilovadan foydalanishingiz uchun Samsung hisob qaydnomasiga kirgan bo'lishingiz shart.</li> <li>Router normal ishlayotganiga ishonch hosil qiling.</li> <li>Sovitkich displeydagi Wi-Fi tasviri o'chgan bo'lsa, bu tarmoq aloqasi hali o'rnatilmaganini bildiradi. Bu holda sovitkichni ulanish nuqtasiga (AP) ulab, ro'yxatdan o'tkazish uchun SmartThings ilovasidan foydalaning.</li> </ul>                                   |
| Ilova tizimiga kirib bo'lmayapti.                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ilovadan foydalanishingiz uchun Samsung hisob qaydnomasiga kirgan bo'lishingiz shart.</li> <li>Agar sizda Samsung hisob qaydnomasi bo'lmasa, uni yaratish uchun ekrandagi ko'rsatmalarni bajaring.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                   |
| Sovitkichni ro'yxatdan o'tkazmoqchi bo'lganimda xatolik xabari paydo bo'lmoqda. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Oson ulanish funksiyasi ulanish nuqtasidan (AP) uzoq masofada bo'lganligi yoki atrofdagi elektr muhiti xalaqit berishi tufayli amalga oshmasligi mumkin. Biroz kuting va qayta urining.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                              |
| SmartThings ilovasi muzlatkichga ulandi, biroq ishga tushmayapti.               | <ul style="list-style-type: none"> <li>SmartThings ilovasidan chiqing va qaytadan ishga tushiring yoki routerni qaytadan ulang.</li> <li>Sovitkichni o'chirib va 1 daqiqadan so'ng uni qaytadan yoqing.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Wi-Fi belgisi yonib-o'chmoqda. (📶)                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ishlatishdan oldin sovitkichingizni SmartThings ilovasi bilan ulab oling. Ulanish muvaffaqiyatli bo'lsa, indikator yonib-o'chishdan to'xtaydi.               <ul style="list-style-type: none"> <li>Agar ulana olmasangiz yoki ilovadan foydalanishni istamasangiz &gt; tugmasini 10 soniya bosib turing. Indikator harorat displeyida ko'rsatilgan "OFF (O'CHIQ)" belgisi bilan mitillashdan to'xtaydi.</li> </ul> </li> </ul> |

## Open Source Announcement

---

The software included in this product contains open source software. You may obtain the complete corresponding source code for a period of three years after the last shipment of this product by contacting our support team via <http://opensource.samsung.com> (Please use the "Inquiry" menu). It is also possible to obtain the complete corresponding source code in a physical medium such as a CD-ROM; a minimal charge will be required.

The following URL [http://opensource.samsung.com/opensource/COMMON\\_TZ6\\_0/seq/0](http://opensource.samsung.com/opensource/COMMON_TZ6_0/seq/0) leads to the open source license information as related to this product. This offer is valid to anyone in receipt of this information.



|                                                           |                                                                          |              |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------|
| ishlab chiqaruvchi                                        | Samsung                                                                  |              |
| Model                                                     | RB53DG703E**                                                             | RB50DG602E** |
|                                                           | * Yulduzcha(lar) variantlarni bildirib, (D-9) yoki (A-Z) orasida bo'ladi |              |
| Energiya samaradorligi tasnifi                            | A++                                                                      | A++          |
| Elektron qurilma quvvat ko'effitsienti                    | —                                                                        | —            |
| Energiya sarfi, kW/yillik                                 | 282                                                                      | 273          |
| Barra mahsulotlarni saqlash uchun umumiy sig'im [L]       | 370                                                                      | 340          |
| Muzlatilgan mahsulotlarni saqlash uchun umumiy sig'im [L] | 122                                                                      | 122          |
| Eng sovuq ajratish bo'limini belgilash simvoli            | * * * *                                                                  |              |
| Tovush balandligining moslashtirilgan darajasi, dBA       | 37                                                                       | 37           |

Faqat o'zbek uchun

# Eslatma

---



# Eslatma

---

Butun dunyo bo'ylab SAMSUNG bilan bog'laning

Agar Samsung mahsulotlari to'g'risida savol yoki fikrlaringiz bo'lsa, SAMSUNG kompaniyasining xaridorlarga xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

| Mamlakat   | Aloqa markazi                                  | Veb-sayt                                                                                   |
|------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| RUSSIA     | 8-800-555-55-55                                | <a href="http://www.samsung.com/ru/support">www.samsung.com/ru/support</a>                 |
| UKRAINE    | 0-800-502-000                                  | <a href="http://www.samsung.com/ua/support">www.samsung.com/ua/support</a>                 |
| KAZAKHSTAN | 8-10-800-500-55-500 (CSM 7799)                 | <a href="http://www.samsung.com/kz_ru/support">www.samsung.com/kz_ru/support</a>           |
| UZBEKISTAN | 00-800-500-55-500 (CSM 7799, 0799 /Jztelecom/) | <a href="http://www.samsung.com/uz_ru/support">www.samsung.com/uz_ru/support</a>           |
| BELARUS    | 810-800-500-55-500                             | <a href="http://www.samsung.com/ru/support">www.samsung.com/ru/support</a>                 |
| GEORGIA    | 0-800-555-555                                  | <a href="http://www.samsung.com/ru/support">www.samsung.com/ru/support</a>                 |
| ARMENIA    | 0-800-05-555                                   | <a href="http://www.samsung.com/ru/support">www.samsung.com/ru/support</a>                 |
| AZERBAIJAN | 0-888-555-55-55                                | <a href="http://www.samsung.com/az_ru/support">www.samsung.com/az_ru/support</a>           |
| KYRGYZSTAN | 00-800-500-55-500 (CSM 9977)                   | <a href="http://www.samsung.com/kz_ru/support">www.samsung.com/kz_ru/support</a>           |
| TAJIKISTAN | 8-10-800-500-55-500 (CSM 8888)                 | <a href="http://www.samsung.com/kz_ru/support">www.samsung.com/kz_ru/support</a>           |
| MONGOLIA   | 1800-25-55                                     | <a href="http://www.samsung.com/kz_ru/support">www.samsung.com/kz_ru/support</a>           |
| MOLDOVA    | +373-22-667-400                                | <a href="http://www.samsung.com/ua/support/moldova">www.samsung.com/ua/support/moldova</a> |



DA68-04780L-01